



# البنك المركزي الأردني

## النشرة الإحصائية الشهرية

كانون ثاني ١٩٧٦

المجلد الثاني عشر العدد ١

دائرة الأبحاث والدراسات

## ملاحظة

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كـ  
او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية  
للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه .

### NOTICE

Tables or parts of the tables may be reproduced or  
referred to provided that the Central Bank of Jordan  
Monthly Statistical Bulletin with its date and number  
is especially quoted as the source.

# الفهرس

رقم الجدول

|                                                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----|
| عرض النقد وشبه النقد •                                                               | ١  |
| التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •                                          | ٢  |
| الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية •                                                 | ٣  |
| الواردات من العملات الاجنبية •                                                       | ٤  |
| موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني •                                             | ٥  |
| موجودات البنوك التجارية •                                                            | ٦  |
| مطلوبات البنوك التجارية •                                                            | ٧  |
| الوضع النقدي للجهاز المصرفي •                                                        | ٨  |
| تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة •                                     | ٩  |
| تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية •                                 | ١٠ |
| توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •                                         | ١١ |
| تقاع البنوك •                                                                        | ١٢ |
| الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة •                                         | ١٣ |
| حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة •                                                  | ١٤ |
| ميزان المدفوعات الاردني •                                                            | ١٥ |
| تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •                                        | ١٦ |
| تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •                                       | ١٧ |
| اسعار الصرف لاهم العملات الاجنبية ( لكل وحدة ) •                                     | ١٨ |
| القاد من والمغادرون حسب الجنسيات •                                                   | ١٩ |
| التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية •                                                 | ٢٠ |
| التوزيع الجغرافي للمستوردات •                                                        | ٢١ |
| التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية •                             | ٢٢ |
| التركيب السلعي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •                                | ٢٣ |
| التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •                                       | ٢٤ |
| التركيب السلعي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي • | ٢٥ |
| التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •         | ٢٦ |
| حركة ميناء العقبة •                                                                  | ٢٧ |
| خلاصة الموازنة العامة للدولة •                                                       | ٢٨ |
| الايادات المحلية للدولة •                                                            | ٢٩ |
| الايادات الخارجية للدولة •                                                           | ٣٠ |
| النفقات العامة للدولة •                                                              | ٣١ |
| الدين العام الخارجي •                                                                | ٣٢ |
| المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي •                                             | ٣٣ |
| الاتفاق على الانتاج القومي الاجمالي •                                                | ٣٤ |
| الانتاج الزراعي •                                                                    | ٣٥ |
| الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات •                                       | ٣٦ |
| الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدنتي عمان والزرقاء •                            | ٣٧ |
| نشاط البنوك •                                                                        | ٣٨ |

(بآلاف الدنانير)  
( In thousands of Dhs )

عرض النقد وشبه النقد  
Money Supply and Quasi -Money

جدول رقم ( ١ )  
Table No. ( 1 )

| نهاية الفترة<br>End of Period | النقد الصادر<br>Currency Issued<br>1 | النقد لدى البنوك<br>Currency Held<br>by Banks<br>2 | النقد لدى الجمهور<br>Currency with<br>the Public<br>3 = ( 1 - 2 ) | ودائع تحت الطلب<br>Demand Deposits<br>4 | عرض النقد<br>Money Supply<br>5 = ( 3 + 4 ) | شبه النقد<br>Quasi- Money<br>6 |
|-------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|
| 1971                          | 84,595                               | 1,587                                              | 83,008                                                            | 24,989                                  | 107,997                                    | 27,114                         |
| 1972                          | 83,379                               | 1,909                                              | 81,470                                                            | 33,554                                  | 115,024                                    | 31,450                         |
| 1973                          | 99,548                               | 2,067                                              | 97,481                                                            | 41,767                                  | 139,248                                    | 36,814                         |
| 1974                          | 117,974                              | 2,483                                              | 115,491                                                           | 54,730                                  | 170,221                                    | 46,528                         |
| 1975                          | 141,921                              | 2,894                                              | 139,027                                                           | 79,478                                  | 218,505                                    | 59,241                         |
| January 1975 كانون الثاني     | 119,263                              | 2,263                                              | 117,000                                                           | 54,688                                  | 171,688                                    | 47,250                         |
| February شباط                 | 121,293                              | 2,109                                              | 119,184                                                           | 57,108                                  | 176,292                                    | 46,814                         |
| March آذار                    | 123,595                              | 2,391                                              | 121,204                                                           | 58,097                                  | 179,301                                    | 48,247                         |
| April نيسان                   | 126,919                              | 2,051                                              | 124,868                                                           | 54,925                                  | 179,793                                    | 48,611                         |
| May ايار                      | 131,569                              | 2,390                                              | 129,179                                                           | 54,769                                  | 183,948                                    | 48,908                         |
| June حزيران                   | 135,724                              | 2,657                                              | 133,067                                                           | 58,977                                  | 192,044                                    | 50,104                         |
| July تموز                     | 139,542                              | 2,632                                              | 136,910                                                           | 63,781                                  | 200,691                                    | 50,240                         |
| August آب                     | 140,739                              | 3,116                                              | 137,623                                                           | 67,085                                  | 204,708                                    | 52,536                         |
| September أيلول               | 141,923                              | 2,711                                              | 139,212                                                           | 71,689                                  | 210,901                                    | 54,002                         |
| October تشرين الاول           | 141,800                              | 2,827                                              | 138,973                                                           | 73,242                                  | 212,215                                    | 54,630                         |
| November تشرين الثاني         | 141,275                              | 3,209                                              | 138,066                                                           | 75,681                                  | 213,747                                    | 56,964                         |
| December كانون الاول          | 141,921                              | 2,894                                              | 139,027                                                           | 79,478                                  | 218,505                                    | 59,241                         |
| January 1976 كانون الثاني     | 143,513                              | 3,254                                              | 140,259                                                           | 82,498                                  | 222,757                                    | 60,611                         |

جدول رقم ( ٢ )  
Table No. ( 2 )

التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة على  
Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply

( بالآلاف الديناري )  
( In thousands of Bs )

|                                                  | 1971   | 1972   | 1973   | 1974   | 1975    | 1975            |        |        |        |        |        |       |        |        |                |                 |                | 1976            |                                                                         |
|--------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|-----------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|
|                                                  |        |        |        |        |         | كانون<br>الثاني | فبراير | آذار   | نيسان  | أيار   | حزيران | تموز  | آب     | أيلول  | تشرين<br>الاول | تشرين<br>الثاني | كانون<br>الاول | كانون<br>الثاني |                                                                         |
|                                                  |        |        |        |        |         | Jan.            | Feb.   | March  | April  | May    | June   | July  | Aug.   | Sept.  | Oct.           | Nov.            | Dec.           | Jan.            |                                                                         |
| <u>Net Change from Previous Period in :</u>      |        |        |        |        |         |                 |        |        |        |        |        |       |        |        |                |                 |                |                 |                                                                         |
| Currency Held by the Public                      | 578    | -1,538 | 16,011 | 18,010 | 23,536  | 1,509           | 2,184  | 2,020  | 3,664  | 4,311  | 3,888  | 3,843 | 713    | 1,589  | -239           | -907            | 961            | 1,232           | التغير الحاصل بالنسبة للفترة السابقة في :<br>النقد المتداول لدى الجمهور |
| Demand Deposits                                  | 1,957  | 8,565  | 8,213  | 12,963 | 24,748  | -42             | 2,420  | 989    | -3,172 | -156   | 4,208  | 4,804 | 3,304  | 4,604  | 1,553          | 2,439           | 3,797          | 3,020           | الودائع تحت الطلب                                                       |
| Money Supply                                     | 2,535  | 7,027  | 24,224 | 30,973 | 48,284  | 1,467           | 4,604  | 3,009  | 492    | 4,155  | 8,096  | 8,647 | 4,017  | 6,193  | 1,314          | 1,532           | 4,758          | 4,252           | عرض النقد                                                               |
| <u>Change in Factors Affecting Money Supply:</u> |        |        |        |        |         |                 |        |        |        |        |        |       |        |        |                |                 |                |                 |                                                                         |
| Foreign Assets ( net )                           | -4,037 | 7,994  | 6,350  | 9,388  | 50,493  | 36,723          | 16,927 | -8,404 | -3,049 | -2,949 | 4,748  | 1,147 | -125   | -1,773 | 8,511          | -9,688          | 8,425          | 1,161           | صافي الارصدة الاجنبية                                                   |
| Credit to Private Sector                         | 1,305  | 3,015  | 11,377 | 20,970 | 35,338  | 2,388           | 2,058  | 3,520  | 1,971  | 2,730  | 2,329  | 1,618 | 3,974  | 5,661  | 2,683          | 5,004           | 1,402          | 785             | المساهلات الائتمانية المقدمة الى القطاع الخاص                           |
| Credit to Municipalities and Public Corps.       | 425    | 1,170  | 1,417  | 3,169  | 2,465   | -92             | 426    | 912    | 355    | 780    | -3     | -394  | -409   | -118   | 200            | 888             | -80            | 317             | المساهلات الائتمانية المقدمة الى البلديات والهيئات العامة               |
| Govt. Bills and Bonds                            | 9,625  | 629    | 5,342  | 6,717  | 927     | -143            | 1,339  | -2,861 | 111    | -171   | -2,712 | 4,871 | -728   | -58    | 308            | 756             | 215            | 941             | اذونات وسندات حكومية                                                    |
| Advances to Government                           | 1,435  | -1,915 | 13,755 | -6,435 | 5,395   | -7,975          | -      | -      | -      | 7,405  | 9,700  | -615  | 2,840  | -340   | 1,540          | 6,350           | -13,510        | 3,730           | سلف الى الحكومة                                                         |
| Govt. and Semi-Govt. Deposits (increase-)        | 3,382  | -795   | -4,176 | 221    | -13,571 | -26,069         | -9,318 | 9,647  | 5,804  | -1,537 | -805   | 3,096 | 2,143  | 793    | -198           | 2,216           | 657            | 1,651           | الودائع الحكومية وشبه الحكومية ( الزيادة - )                            |
| Quasi-Money (increase -)                         | -3,447 | -4,336 | -5,364 | -9,714 | -12,713 | -722            | 436    | -1,433 | -364   | -297   | -1,196 | -136  | -2,296 | -1,466 | -628           | -2,334          | -2,277         | -1,370          | شبه النقد ( الزيادة - )                                                 |
| Capital and Reserves (increase -)                | 1,481  | -849   | -9     | -1,484 | -2,795  | -40             | 674    | -560   | -750   | 2      | -1,862 | -4    | 3      | -      | -95            | -15             | -148           | -396            | رأس المال واحتياطيات ( الزيادة - )                                      |
| Other Factors (increase -)                       | -7,634 | 2,114  | -4,468 | 8,141  | -17,255 | -2,603          | -7,938 | 2,188  | -3,586 | -1,808 | -2,103 | -936  | -1,385 | 3,494  | -11,007        | -1,645          | 10,074         | -2,567          | العوامل الاخرى ( الزيادة - )                                            |

( ٣ ) جدول رقم

Table No. ( 3 )

الأرصدة من الذهب والعملات الأجنبية

Gold and Foreign Exchange Reserves

( بالآلاف الديناري )

( In thousands of JDs )

| End of Period | نهاية الفترة      | البنك المركزي |                                                           |                           |                                      |                  | البنوك التجارية  | الحكومة    | المجموع |
|---------------|-------------------|---------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|------------------|------------------|------------|---------|
|               |                   | الذهب         | الذهب لدى صندوق النقد الدولي<br>IMF Gold Tranche Position | حقوق السحب الخاصة<br>SDRs | العملات الأجنبية<br>Foreign Exchange | المجموع<br>Total |                  |            |         |
|               |                   | Gold          |                                                           |                           |                                      |                  | Commercial Banks | Government | Total   |
|               | 1971              | 9,957         | 2,057                                                     | 1,831                     | 75,392                               | 89,237           | 3,072            | 576        | 92,885  |
|               | 1972              | 10,810        | 2,236                                                     | 2,932                     | 80,879                               | 96,857           | 3,389            | 446        | 100,692 |
|               | 1973              | 10,810        | 2,236                                                     | 2,920                     | 84,461                               | 100,427          | 6,555            | 390        | 107,372 |
|               | 1974              | 10,810        | 2,236                                                     | 2,868                     | 94,336                               | 110,250          | 7,961            | 179        | 118,390 |
|               | 1975              | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 146,363                              | 162,273          | 12,451           | 179        | 174,903 |
| January       | 1975 كانون الثاني | 10,810        | 2,236                                                     | 2,868                     | 132,603                              | 148,517          | 7,299            | 179        | 155,995 |
| February      | شباط              | 10,810        | 2,236                                                     | 2,868                     | 149,531                              | 165,445          | 7,132            | 179        | 172,756 |
| March         | آذار              | 10,810        | 2,236                                                     | 2,868                     | 142,389                              | 158,303          | 6,109            | 179        | 164,591 |
| April         | نيسان             | 10,810        | 2,236                                                     | 2,868                     | 139,842                              | 155,756          | 6,179            | 179        | 162,114 |
| May           | أيار              | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 136,397                              | 152,307          | 6,258            | 179        | 158,744 |
| June          | حزيران            | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 139,055                              | 154,965          | 8,138            | 179        | 163,282 |
| July          | تموز              | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 140,804                              | 156,714          | 9,040            | 179        | 165,933 |
| August        | آب                | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 142,221                              | 158,131          | 7,541            | 179        | 165,851 |
| September     | أيلول             | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 139,880                              | 155,790          | 9,671            | 179        | 165,640 |
| October       | تشرين الأول       | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 149,889                              | 165,799          | 8,696            | 179        | 174,674 |
| November      | تشرين الثاني      | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 139,526                              | 155,436          | 9,393            | 179        | 165,008 |
| December      | كانون الأول       | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 146,363                              | 162,273          | 12,451           | 179        | 174,903 |
| January       | 1976 كانون الثاني | 10,810        | 2,236                                                     | 2,864                     | 145,397                              | 161,307          | 15,744           | 179        | 177,230 |

جدول رقم (٤)  
Table No. (4)

الواردات من العملات الأجنبية  
Foreign Exchange Receipts

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JDs)

| Source                                | 1971            | 1972            | 1973             | 1974             | 1975             | 1973            | 1974            |                 |                 |                 | 1975            |                 |                 |                 | المصدر                                 |
|---------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------------------------------|
|                                       |                 |                 |                  |                  |                  | الربع<br>الرابع | الربع<br>الاول  | الربع<br>الثاني | الربع<br>الثالث | الربع<br>الرابع | الربع<br>الاول  | الربع<br>الثاني | الربع<br>الثالث | الربع<br>الرابع |                                        |
|                                       |                 |                 |                  |                  |                  | 4th Qtr.        | 1st Qtr.        | 2nd Qtr.        | 3rd Qtr.        | 4th Qtr.        | 1st Qtr.        | 2nd Qtr.        | 3rd Qtr.        | 4th Qtr.        |                                        |
| Total Receipts<br>=====               | 60,220<br>===== | 86,764<br>===== | 111,629<br>===== | 160,779<br>===== | 289,085<br>===== | 28,775<br>===== | 29,704<br>===== | 41,503<br>===== | 43,370<br>===== | 46,202<br>===== | 94,416<br>===== | 53,620<br>===== | 68,425<br>===== | 72,624<br>===== | مجموع الدخل<br>=====                   |
| A- <u>Goods and Services</u>          | <u>23,136</u>   | <u>32,266</u>   | <u>61,679</u>    | <u>86,715</u>    | <u>140,087</u>   | <u>10,719</u>   | <u>16,496</u>   | <u>23,006</u>   | <u>23,117</u>   | <u>24,096</u>   | <u>25,001</u>   | <u>30,779</u>   | <u>42,379</u>   | <u>41,928</u>   | ١ - <u>البضائع والخدمات</u>            |
| Exports                               | 3,008           | 4,939           | 9,664            | 29,434           | 35,474           | 1,587           | 3,270           | 9,159           | 6,857           | 10,148          | 11,698          | 7,883           | 7,506           | 8,387           | المصادرات                              |
| Travel                                | 574             | 190             | 544              | 554              | 2,322            | 91              | 100             | 164             | 197             | 93              | 154             | 463             | 267             | 1,438           | السفر                                  |
| Insurance and Freight                 | 546             | 1,140           | 1,876            | 2,847            | 6,041            | 406             | 520             | 463             | 915             | 949             | 1,090           | 1,161           | 2,041           | 1,749           | التأمين والشحن واجور النقل             |
| Oil Transit Dues*                     | 3,429           | 3,070           | 3,387            | 1,152            | 2,400            | 243             | 288             | 288             | 288             | 288             | 600**           | 600**           | 600**           | 600             | عائدات مرور انايب البترول*             |
| Investment Income                     | 5,744           | 4,389           | 6,343            | 8,799            | 11,321           | 2,768           | 789             | 2,117           | 2,057           | 3,836           | 1,148           | 2,966           | 2,795           | 4,412           | ارباح الاستثمار                        |
| Diplomatic Missions                   | 3,675           | 1,374           | 1,577            | 2,005            | 5,915            | 221             | 456             | 342             | 632             | 575             | 1,404           | 942             | 2,199           | 1,370           | البعثات السياسية                       |
| Remittances from<br>Jordanians Abroad | 4,478           | 7,411           | 14,703           | 19,689           | 46,864           | 3,052           | 3,134           | 3,403           | 7,245           | 5,907           | 6,112           | 9,601           | 16,664          | 14,487          | حوالات الاردنيين العاطلين<br>في الخارج |
| Miscellaneous                         | 1,682           | 9,753           | 23,585           | 22,235           | 29,750           | 2,351           | 7,939           | 7,070           | 4,926           | 2,300           | 2,795**         | 7,163**         | 10,307**        | 9,485           | متفرقة                                 |
| B- <u>Transfer Payments</u>           | <u>32,742</u>   | <u>50,340</u>   | <u>47,448</u>    | <u>68,628</u>    | <u>127,956</u>   | <u>17,447</u>   | <u>12,778</u>   | <u>14,889</u>   | <u>19,577</u>   | <u>21,384</u>   | <u>65,247</u>   | <u>12,908</u>   | <u>20,983</u>   | <u>28,818</u>   | ب - <u>الحوالات دون مقابل (الهبات)</u> |
| Private                               | 826             | 1,791           | 3,020            | 1,864            | 600              | 1,007           | 822             | 216             | 104             | 722             | 219             | 105             | 91              | 185             | الخصوصية                               |
| Official                              | 31,916          | 48,549          | 44,428           | 66,764           | 127,356          | 16,440          | 11,956          | 14,673          | 19,473          | 20,662          | 65,028          | 12,803          | 20,892          | 28,633          | الحوالات الرسمية                       |
| C- <u>Capital</u>                     | <u>4,342</u>    | <u>4,158</u>    | <u>2,502</u>     | <u>5,436</u>     | <u>21,042</u>    | <u>609</u>      | <u>430</u>      | <u>3,608</u>    | <u>676</u>      | <u>722</u>      | <u>4,168</u>    | <u>9,933</u>    | <u>5,063</u>    | <u>1,878</u>    | ج - <u>رأس المال</u>                   |
| Private Investment                    | -               | -               | 322              | 1,446            | 4,597            | 146             | 49              | 1,054           | 249             | 94              | 121             | 1,034           | 2,679           | 763             | الاستثمارات الخصوصية                   |
| Official Loans                        | 4,342           | 4,158           | 2,180            | 3,990            | 16,445           | 463             | 381             | 2,554           | 427             | 628             | 4,047           | 8,899           | 2,384           | 1,115           | القروض الرسمية                         |

\* Paid in JDs since  
1972.  
\*\* Revised.

\* دفعت بالدينار الاردني اعتبارا من  
عام ١٩٧٢.  
\*\* معدل

جدول رقم (٥)  
Table No. ( 5 )

موجودات ومطلوبات البنك المركزي الأردني  
Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan

(بالآلاف دينار أردني)  
( In thousands of Jds )

|                      |                                   | نهاية الفترة<br>End of Period |         |         |         |         | 1975                    |                |               |                |            |               |               |               |                 |                |                |                | 1976                    |                                     |  |
|----------------------|-----------------------------------|-------------------------------|---------|---------|---------|---------|-------------------------|----------------|---------------|----------------|------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------|-------------------------------------|--|
|                      |                                   | 1971                          | 1972    | 1973    | 1974    | 1975    | كانون<br>الثاني<br>Jan. | فبراير<br>Feb. | مارس<br>March | أبريل<br>April | ماي<br>May | يونيه<br>June | يوليو<br>July | أغسطس<br>Aug. | سبتمبر<br>Sept. | أكتوبر<br>Oct. | نوفمبر<br>Nov. | ديسمبر<br>Dec. | كانون<br>الثاني<br>Jan. |                                     |  |
| Assets               | Gold                              | 12,014                        | 13,046  | 13,046  | 13,046  | 13,046  | 13,046                  | 13,046         | 13,046        | 13,046         | 13,046     | 13,046        | 13,046        | 13,046        | 13,046          | 13,046         | 13,046         | 13,046         | 13,046                  | الذهب                               |  |
|                      | SDRs                              | 1,831                         | 2,932   | 2,920   | 2,868   | 2,864   | 2,868                   | 2,868          | 2,868         | 2,868          | 2,864      | 2,864         | 2,864         | 2,864         | 2,864           | 2,864          | 2,864          | 2,864          | 2,864                   | حقوق السحب الخاصة                   |  |
|                      | Assets in Convertible Currencies: | 74,836                        | 79,624  | 83,530  | 92,812  | 144,312 | 130,738                 | 147,161        | 139,835       | 137,382        | 133,759    | 136,272       | 137,958       | 139,772       | 137,609         | 147,989        | 137,518        | 144,312        | 142,366                 | موجودات محولة بعملات قابلة للتحويل: |  |
|                      | Balance & Deposits                | 56,942                        | 60,945  | 63,874  | 69,759  | 125,982 | 109,751                 | 126,382        | 120,161       | 118,014        | 114,400    | 116,978       | 119,221       | 121,136       | 119,182         | 129,467        | 119,220        | 125,982        | 124,081                 | أرصدة وودائع                        |  |
|                      | Treasury Bills                    | 32                            | 25      | 16      | 18      | 20      | 18                      | 18             | 19            | 19             | 18         | 18            | 20            | 19            | 20              | 19             | 20             | 20             | 20                      | أذونات خزانة                        |  |
|                      | Securities                        | 17,862                        | 18,654  | 19,640  | 23,035  | 18,310  | 20,969                  | 20,761         | 19,655        | 19,349         | 19,341     | 19,276        | 18,717        | 18,617        | 18,407          | 18,503         | 18,278         | 18,310         | 18,265                  | سندات                               |  |
|                      | Other Foreign Currencies          | 556                           | 1,255   | 931     | 1,524   | 2,051   | 1,865                   | 2,370          | 2,554         | 2,460          | 2,638      | 2,783         | 2,846         | 2,449         | 2,271           | 1,900          | 2,008          | 2,051          | 3,031                   | موجودات عملة بعملات أجنبية أخرى     |  |
|                      | Assets in Jd:                     | 23,276                        | 13,676  | 32,657  | 43,659  | 37,599  | 35,633                  | 33,766         | 35,279        | 31,620         | 41,344     | 49,917        | 48,130        | 45,634        | 49,449          | 41,244         | 46,442         | 37,599         | 38,219                  | موجودات عملة بالعملة الأردنية:      |  |
|                      | Treasury Bills                    | 12,592                        | 4,979   | 8,212   | 15,606  | 9,335   | 14,752                  | 13,107         | 14,737        | 11,495         | 12,613     | 15,040        | 12,853        | 8,555         | 11,768          | 5,184          | 3,273          | 9,335          | 2,821                   | أذونات خزانة                        |  |
|                      | Govt. Bonds                       | -                             | 1,180   | 2,526   | 3,908   | 1,507   | 3,859                   | 5,253          | 2,262         | 2,405          | 2,286      | 1,555         | 1,819         | 1,436         | 1,325           | 1,167          | 1,554          | 1,507          | 1,412                   | سندات حكومية                        |  |
| Liabilities          | Special Account                   | -                             | -       | -       | -       | -       | -                       | -              | -             | -              | -          | -             | 456           | 714           | 1,583           | -              | 711            | -              | -                       | حساب خاص                            |  |
|                      | Other                             | 10,684                        | 7,517   | 21,919  | 24,145  | 26,757  | 17,022                  | 15,406         | 18,280        | 17,720         | 26,445     | 33,322        | 33,002        | 34,929        | 34,773          | 34,893         | 40,904         | 26,757         | 33,986                  | أخرى                                |  |
| Assets = Liabilities |                                   | 112,513                       | 110,533 | 133,084 | 153,909 | 199,872 | 184,150                 | 199,211        | 193,582       | 187,376        | 193,651    | 204,882       | 204,844       | 203,765       | 205,239         | 207,043        | 201,878        | 199,872        | 199,526                 | الموجودات = المطلوبات               |  |
| Liabilities          | Currency Issued                   | 84,595                        | 83,379  | 99,548  | 117,974 | 141,921 | 119,263                 | 121,293        | 123,595       | 126,919        | 131,569    | 135,724       | 139,542       | 140,739       | 141,923         | 141,800        | 141,275        | 141,921        | 143,513                 | النقد الصادر                        |  |
|                      | Current and Deposit Accounts:     | 17,426                        | 20,277  | 25,223  | 28,507  | 47,034  | 55,882                  | 66,453         | 59,666        | 46,884         | 46,600     | 54,921        | 50,467        | 46,834        | 47,022          | 46,581         | 41,748         | 47,034         | 43,906                  | أرصدة الحسابات الجارية والودائع:    |  |
|                      | Government                        | 1,719                         | 2,415   | 6,663   | 4,179   | 14,117  | 30,044                  | 38,963         | 29,865        | 23,925         | 24,004     | 25,133        | 21,267        | 19,169        | 19,077          | 18,244         | 15,960         | 14,117         | 12,369                  | الحكومة                             |  |
|                      | Public Corps.                     | 637                           | 364     | 1,106   | 1,311   | 1,350   | 1,725                   | 2,282          | 2,083         | 2,030          | 1,507      | 1,595         | 1,888         | 1,968         | 1,628           | 1,054          | 473            | 1,350          | 1,577                   | الهيئات العامة                      |  |
|                      | Banks                             | 14,868                        | 17,226  | 16,707  | 21,751  | 30,474  | 21,624                  | 24,573         | 26,920        | 20,358         | 20,565     | 26,212        | 26,281        | 24,825        | 25,445          | 26,270         | 24,071         | 30,474         | 29,140                  | البنوك                              |  |
|                      | Other                             | 202                           | 272     | 747     | 1,266   | 1,093   | 2,489                   | 635            | 798           | 571            | 524        | 1,981         | 1,031         | 872           | 872             | 1,013          | 1,244          | 1,093          | 820                     | أخرى                                |  |
|                      | Capital                           | 2,000                         | 2,000   | 2,000   | 2,000   | 2,000   | 2,000                   | 2,000          | 2,000         | 2,000          | 2,000      | 2,000         | 2,000         | 2,000         | 2,000           | 2,000          | 2,000          | 2,000          | 2,000                   | رأس المال                           |  |
|                      | General Reserves                  | 3,133                         | 3,981   | 4,000   | 4,000   | 4,000   | 4,000                   | 4,000          | 4,000         | 4,000          | 4,000      | 4,000         | 4,000         | 4,000         | 4,000           | 4,000          | 4,000          | 4,000          | 4,000                   | الاحتياطي العام                     |  |
|                      | Special Account                   | 5,295                         | -       | 2,200   | 190     | -       | 994                     | 3,103          | 370           | 1,260          | 805        | 955           | -             | -             | -               | 265            | -              | -              | -                       | الحساب الخاص                        |  |
|                      | Other Liabilities                 | 64                            | 896     | 113     | 1,238   | 4,917   | 2,011                   | 2,363          | 3,951         | 6,313          | 8,677      | 7,282         | 8,835         | 10,192        | 10,294          | 12,397         | 12,855         | 4,917          | 6,107                   | مطلوبات أخرى                        |  |

جدول رقم ( ٦ )

Table No. (6)

موجودات البنوك التجارية

Assets of Commercial Banks

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of Ds)

| نهاية الفترة<br>End of Period | الاحتياطيات<br>Reserves                            |                                                               | الموجودات الأجنبية<br>Foreign Assets                      |                                                                  |                                               | الموجودات المحلية<br>Domestic Assets                          |                                                 |                                      |                                                     | اذونات وسندات حكومية<br>Govt. Bonds and Bills | شيكات وسحوبات برسم القبض<br>Bills Receivable | عقارات وأثاث<br>Fixed Assets | موجودات أخرى<br>Other Assets | مجموع الموجودات<br>Total Assets |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------------|
|                               | أموال نقد وسكوكات<br>Cash (in Jordan<br>Currency ) | الأرصدة لدى البنك<br>المركزي<br>Balances<br>with Central Bank | النقد بالعملة الأجنبية<br>Cash ( in Foreign<br>Currency ) | الأرصدة لدى البنوك<br>الأجنبية<br>Balances with<br>Foreign Banks | الاستثمارات في<br>الخارج<br>Investment Abroad | الأرصدة لدى البنوك<br>المحلية<br>Balances with<br>Local Banks | كبيالات وامتيازات<br>مضمونة<br>Bills Discounted | سلفاء وقروض<br>Loans and<br>Advances | الاستثمارات المحلية<br>Investment in<br>the Kingdom |                                               |                                              |                              |                              |                                 |
| 1971                          | 1,587                                              | 14,862                                                        | 4                                                         | 2,347                                                            | 721                                           | 258                                                           | 8,124                                           | 38,804                               | 898                                                 | 8,553                                         | 920                                          | 2,222                        | 2,897                        | 82,197                          |
| 1972                          | 1,909                                              | 17,267                                                        | 5                                                         | 2,668                                                            | 716                                           | 154                                                           | 10,375                                          | 40,215                               | 911                                                 | 16,175                                        | 1,230                                        | 2,226                        | 1,578                        | 95,529                          |
| 1973                          | 2,067                                              | 16,759                                                        | 1                                                         | 5,783                                                            | 771                                           | 323                                                           | 12,782                                          | 49,035                               | 167                                                 | 16,938                                        | 1,209                                        | 2,374                        | 2,388                        | 111,597                         |
| 1974                          | 2,483                                              | 21,968                                                        | 11                                                        | 7,040                                                            | 910                                           | 1,312                                                         | 16,710                                          | 67,268                               | 1,349                                               | 14,879                                        | 2,073                                        | 2,781                        | 4,461                        | 143,245                         |
| 1975                          | 2,894                                              | 32,911                                                        | 19                                                        | 11,245                                                           | 1,187                                         | 3,798                                                         | 22,771                                          | 98,661                               | 1,367                                               | 24,478                                        | 2,683                                        | 3,220                        | 7,965                        | 213,199                         |
| January 1975 كانون الثاني     | 2,263                                              | 21,981                                                        | 10                                                        | 6,360                                                            | 929                                           | 1,529                                                         | 17,841                                          | 68,505                               | 1,330                                               | 15,639                                        | 2,291                                        | 2,787                        | 3,792                        | 145,257                         |
| February شباط                 | 2,109                                              | 24,866                                                        | 11                                                        | 6,192                                                            | 929                                           | 1,946                                                         | 18,406                                          | 70,211                               | 1,329                                               | 17,229                                        | 1,836                                        | 2,817                        | 3,945                        | 151,826                         |
| March آذار                    | 2,391                                              | 27,264                                                        | 17                                                        | 5,160                                                            | 932                                           | 1,930                                                         | 19,178                                          | 73,539                               | 1,330                                               | 15,729                                        | 1,839                                        | 2,847                        | 4,490                        | 156,646                         |
| April نيسان                   | 2,051                                              | 20,559                                                        | 28                                                        | 5,219                                                            | 932                                           | 2,094                                                         | 19,786                                          | 75,171                               | 1,330                                               | 18,939                                        | 2,337                                        | 2,865                        | 4,505                        | 155,816                         |
| May أيار                      | 2,390                                              | 20,690                                                        | 25                                                        | 5,301                                                            | 932                                           | 2,162                                                         | 20,506                                          | 77,983                               | 1,331                                               | 17,769                                        | 2,039                                        | 2,882                        | 4,564                        | 158,574                         |
| June حزيران                   | 2,657                                              | 26,490                                                        | 26                                                        | 7,057                                                            | 1,055                                         | 2,979                                                         | 20,713                                          | 80,378                               | 1,331                                               | 13,361                                        | 1,709                                        | 2,929                        | 4,476                        | 165,161                         |
| July تموز                     | 2,632                                              | 26,681                                                        | 31                                                        | 7,950                                                            | 1,059                                         | 2,772                                                         | 21,257                                          | 80,942                               | 1,331                                               | 20,155                                        | 2,145                                        | 3,049                        | 4,760                        | 174,764                         |
| August آب                     | 3,116                                              | 25,650                                                        | 39                                                        | 6,443                                                            | 1,059                                         | 2,862                                                         | 21,070                                          | 84,818                               | 1,349                                               | 24,108                                        | 2,179                                        | 3,082                        | 4,721                        | 180,496                         |
| September أيلول               | 2,711                                              | 30,448                                                        | 19                                                        | 8,593                                                            | 1,059                                         | 3,068                                                         | 21,943                                          | 89,400                               | 1,349                                               | 20,948                                        | 2,320                                        | 3,141                        | 5,198                        | 190,197                         |
| October تشرين الأول           | 2,827                                              | 26,554                                                        | 37                                                        | 7,594                                                            | 1,065                                         | 3,416                                                         | 22,472                                          | 91,629                               | 1,348                                               | 27,998                                        | 3,106                                        | 3,179                        | 5,427                        | 196,652                         |
| November تشرين الثاني         | 3,209                                              | 24,950                                                        | 22                                                        | 8,303                                                            | 1,068                                         | 4,311                                                         | 23,245                                          | 96,971                               | 1,361                                               | 30,278                                        | 2,777                                        | 3,243                        | 6,335                        | 206,073                         |
| December كانون الأول          | 2,894                                              | 32,911                                                        | 19                                                        | 11,245                                                           | 1,187                                         | 3,798                                                         | 22,771                                          | 98,661                               | 1,367                                               | 24,478                                        | 2,683                                        | 3,220                        | 7,965                        | 213,199                         |
| January 1976 كانون الثاني     | 3,254                                              | 29,814                                                        | 28                                                        | 14,529                                                           | 1,187                                         | 4,659                                                         | 23,962                                          | 98,066                               | 1,380                                               | 32,028                                        | 3,092                                        | 3,249                        | 6,024                        | 221,272                         |

جدول رقم ( ٧ )

Table No. ( 7 )

## مطلوبات البنوك التجارية

Liabilities of Commercial Banks

( بـآلاف الديناري )

( In thousands of Dir )

| نهاية الفترة<br>End of Period | رأس المال<br>Capital | الاحتياطيات<br>Reserves | المطلوبات الاجنبية<br>Foreign Liabilities                           |                                                      |                                                          | الودائع الحكومية وشبه الحكومية<br>Govt. & Semi-Govt.<br>Deposits | ودائع البلديات والمؤسسات<br>Municipalities and<br>Public Corps. Deposits | ودائع القطاع الخاص ( قديم )<br>Private Sector<br>Deposits (Resident) | ودائع البنوك المحلية<br>Deposits of Banks<br>in the Kingdom | القروض من البنك المركزي والبنوك<br>المحلية<br>Loans from Centre<br>Bank and Local Banks | شيكات وسحوبات برسم الدفع<br>Bills Payable | مطلوبات اخرى<br>Other Liabilities | مجموع المطلوبات<br>Total Liabilities |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
|                               |                      |                         | ودائع البنوك من خارج<br>المملكة<br>Deposits of<br>Banks from Abroad | ودائع غير المقيمين<br>Deposits of<br>Non - Residents | قروض من البنوك<br>الاجنبية<br>Loans from<br>Banks Abroad |                                                                  |                                                                          |                                                                      |                                                             |                                                                                         |                                           |                                   |                                      |
| 1971                          | 4,715                | 3,307                   | 419                                                                 | 2,077                                                | -                                                        | 6,109                                                            | 2,651                                                                    | 48,816                                                               | 5,926                                                       | 694                                                                                     | 481                                       | 7,002                             | 82,197                               |
| 1972                          | 4,715                | 3,308                   | 400                                                                 | 2,040                                                | -                                                        | 6,208                                                            | 3,407                                                                    | 61,233                                                               | 5,295                                                       | 310                                                                                     | 586                                       | 8,027                             | 95,529                               |
| 1973                          | 4,715                | 3,298                   | 463                                                                 | 2,143                                                | -                                                        | 6,136                                                            | 4,162                                                                    | 73,313                                                               | 5,118                                                       | 230                                                                                     | 843                                       | 11,176                            | 111,597                              |
| 1974                          | 5,575                | 3,922                   | 634                                                                 | 3,629                                                | -                                                        | 8,399                                                            | 4,362                                                                    | 95,585                                                               | 5,822                                                       | 412                                                                                     | 941                                       | 13,964                            | 143,245                              |
| 1975                          | 8,965                | 3,327                   | 733                                                                 | 8,634                                                | 981                                                      | 12,032                                                           | 4,453                                                                    | 132,916                                                              | 11,166                                                      | 2,852                                                                                   | 2,372                                     | 24,768                            | 213,199                              |
| January 1975                  | 5,576                | 3,961                   | 880                                                                 | 4,266                                                | -                                                        | 8,603                                                            | 3,990                                                                    | 96,223                                                               | 6,278                                                       | 411                                                                                     | 996                                       | 14,073                            | 145,257                              |
| February                      | 5,576                | 3,287                   | 623                                                                 | 4,399                                                | -                                                        | 9,002                                                            | 5,310                                                                    | 96,330                                                               | 10,204                                                      | 406                                                                                     | 1,317                                     | 15,372                            | 151,826                              |
| March                         | 6,445                | 2,978                   | 631                                                                 | 4,629                                                | -                                                        | 8,453                                                            | 5,193                                                                    | 99,068                                                               | 11,170                                                      | 465                                                                                     | 1,041                                     | 16,573                            | 156,646                              |
| April                         | 7,195                | 2,978                   | 650                                                                 | 5,176                                                | -                                                        | 8,589                                                            | 4,828                                                                    | 96,678                                                               | 11,994                                                      | 458                                                                                     | 1,028                                     | 16,242                            | 155,816                              |
| May                           | 7,195                | 2,976                   | 742                                                                 | 4,676                                                | -                                                        | 10,047                                                           | 4,529                                                                    | 97,641                                                               | 12,381                                                      | 451                                                                                     | 1,176                                     | 16,760                            | 158,574                              |
| June                          | 8,945                | 3,088                   | 663                                                                 | 4,570                                                | -                                                        | 9,723                                                            | 3,865                                                                    | 103,621                                                              | 10,735                                                      | 2,019                                                                                   | 1,223                                     | 16,709                            | 165,161                              |
| July                          | 8,945                | 3,092                   | 788                                                                 | 5,471                                                | 474                                                      | 10,493                                                           | 3,973                                                                    | 108,160                                                              | 10,510                                                      | 2,339                                                                                   | 1,586                                     | 18,933                            | 174,764                              |
| August                        | 8,945                | 3,089                   | 764                                                                 | 5,052                                                | 960                                                      | 10,448                                                           | 4,148                                                                    | 113,505                                                              | 11,110                                                      | 2,338                                                                                   | 1,535                                     | 18,602                            | 180,496                              |
| September                     | 8,945                | 3,089                   | 2,207                                                               | 5,202                                                | 960                                                      | 9,747                                                            | 5,111                                                                    | 118,953                                                              | 10,567                                                      | 2,327                                                                                   | 1,517                                     | 21,572                            | 190,197                              |
| October                       | 8,945                | 3,184                   | 2,172                                                               | 5,763                                                | 960                                                      | 10,778                                                           | 4,075                                                                    | 122,743                                                              | 11,395                                                      | 2,316                                                                                   | 1,883                                     | 22,438                            | 196,652                              |
| November                      | 8,965                | 3,179                   | 939                                                                 | 7,000                                                | 960                                                      | 10,846                                                           | 5,073                                                                    | 127,099                                                              | 12,082                                                      | 2,479                                                                                   | 2,333                                     | 25,118                            | 206,073                              |
| December                      | 8,965                | 3,327                   | 733                                                                 | 8,634                                                | 981                                                      | 12,032                                                           | 4,453                                                                    | 132,916                                                              | 11,166                                                      | 2,852                                                                                   | 2,372                                     | 24,768                            | 213,199                              |
| January 1976                  | 9,181                | 3,507                   | 1,409                                                               | 9,159                                                | 963                                                      | 12,130                                                           | 4,718                                                                    | 136,813                                                              | 12,530                                                      | 2,965                                                                                   | 2,757                                     | 25,140                            | 221,272                              |

| End of Period | نهاية الفترة | الموجودات الأجنبية<br>Foreign Assets | الدائنون على القطاع الخاص<br>Claims on Private Sector | الدائنون على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية<br>Claims on Govt. & Semi-Govt. Insts. | الدائنون على البلد والمؤسسات العامة<br>Claims on Muni- Palities & Public Corps. | المطلوبات = الموجودات<br>Assets = Liabilities | عرض النقود<br>Money Supply | شبه النقود<br>Quasi-Money | الودائع الحكومية وشبه الحكومية<br>Govt. and Semi-Govt. Deposits | المطلوبات الأجنبية<br>Foreign Liabilities | الأخرى (صافي)<br>Other Items (net) |
|---------------|--------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|
| 1971          |              | 92,309                               | 44,919                                                | 24,275                                                                             | 3,254                                                                           | 164,757                                       | 107,997                    | 27,114                    | 7,828                                                           | 2,665                                     | 19,153                             |
| 1972          |              | 100,246                              | 47,934                                                | 22,989                                                                             | 4,424                                                                           | 175,593                                       | 115,024                    | 31,450                    | 8,623                                                           | 2,608                                     | 17,888                             |
| 1973          |              | 106,982                              | 59,311                                                | 42,086                                                                             | 5,841                                                                           | 214,220                                       | 139,248                    | 36,814                    | 12,799                                                          | 2,994                                     | 22,365                             |
| 1974          |              | 118,211                              | 80,281                                                | 42,368                                                                             | 9,010                                                                           | 249,870                                       | 170,221                    | 46,528                    | 12,578                                                          | 4,835                                     | 15,708                             |
| 1975          |              | 174,724                              | 115,619                                               | 48,690                                                                             | 11,475                                                                          | 350,508                                       | 218,505                    | 59,241                    | 26,149                                                          | 10,855                                    | 35,758                             |
| January       | 1975         | 155,816                              | 82,669                                                | 34,250                                                                             | 8,918                                                                           | 281,653                                       | 171,688                    | 47,250                    | 38,647                                                          | 5,717                                     | 18,351                             |
| February      | شباط         | 172,577                              | 84,727                                                | 35,589                                                                             | 9,344                                                                           | 302,237                                       | 176,292                    | 46,814                    | 47,965                                                          | 5,551                                     | 25,615                             |
| March         | آذار         | 164,412                              | 88,247                                                | 32,728                                                                             | 10,256                                                                          | 295,643                                       | 179,301                    | 48,247                    | 38,318                                                          | 5,790                                     | 23,987                             |
| April         | نيسان        | 161,935                              | 90,218                                                | 32,839                                                                             | 10,611                                                                          | 295,603                                       | 179,793                    | 48,611                    | 32,514                                                          | 6,362                                     | 28,323                             |
| May           | أيار         | 158,565                              | 92,948                                                | 40,073                                                                             | 11,391                                                                          | 302,977                                       | 183,948                    | 48,908                    | 34,051                                                          | 5,941                                     | 30,129                             |
| June          | حزيران       | 163,102                              | 95,277                                                | 47,061                                                                             | 11,388                                                                          | 316,828                                       | 192,044                    | 50,104                    | 34,856                                                          | 5,730                                     | 34,094                             |
| July          | تموز         | 165,754                              | 96,895                                                | 51,317                                                                             | 10,994                                                                          | 324,960                                       | 200,691                    | 50,240                    | 31,751                                                          | 8,091                                     | 34,177                             |
| August        | آب           | 165,672                              | 100,869                                               | 53,429                                                                             | 10,585                                                                          | 330,555                                       | 204,708                    | 52,536                    | 29,617                                                          | 7,278                                     | 36,416                             |
| September     | أيلول        | 165,461                              | 106,530                                               | 53,031                                                                             | 10,467                                                                          | 335,489                                       | 210,901                    | 54,002                    | 28,824                                                          | 8,840                                     | 32,922                             |
| October       | تشرين الأول  | 174,495                              | 109,213                                               | 54,879                                                                             | 10,667                                                                          | 349,254                                       | 212,215                    | 54,630                    | 29,022                                                          | 9,363                                     | 44,024                             |
| November      | تشرين الثاني | 164,829                              | 114,217                                               | 61,985                                                                             | 11,555                                                                          | 352,586                                       | 213,747                    | 56,964                    | 26,806                                                          | 9,385                                     | 45,684                             |
| December      | كانون الأول  | 174,724                              | 115,619                                               | 48,690                                                                             | 11,475                                                                          | 350,508                                       | 218,505                    | 59,241                    | 26,149                                                          | 10,855                                    | 35,758                             |
| January       | 1976         | 177,051                              | 116,404                                               | 53,361                                                                             | 11,792                                                                          | 358,608                                       | 222,757                    | 60,611                    | 24,498                                                          | 12,021                                    | 38,721                             |

( ٩ ) جدول رقم

Table No. ( 9 )

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً للجهة المودعة

Deposits of Commercial Banks According to Depositors

( بالآلاف الدنانير )

( In thousands of JDs )

| End of Period | نهاية الفترة      | Public Sector القطاع العام |                        |                         |                               | Private Sector القطاع الخاص |                       | المجموع Total |
|---------------|-------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------|---------------|
|               |                   | الحكومة Government         | شبه الحكومة Semi-Govt. | البلديات Municipalities | المؤسسات العامة Public Corps. | مقيم Resident               | غير مقيم Non-Resident |               |
| 1971          |                   | 4,447                      | 1,662                  | 566                     | 2,085                         | 48,816                      | 2,077                 | 59,653        |
| 1972          |                   | 4,854                      | 1,354                  | 603                     | 2,804                         | 61,233                      | 2,040                 | 72,888        |
| 1973          |                   | 5,050                      | 1,086                  | 656                     | 3,506                         | 73,313                      | 2,143                 | 85,754        |
| 1974          |                   | 6,721                      | 1,678                  | 718                     | 3,644                         | 95,585                      | 3,629                 | 111,975       |
| 1975          |                   | 5,817                      | 6,215                  | 1,049                   | 3,404                         | 132,916                     | 8,634                 | 158,035       |
| January       | 1975 كانون الثاني | 6,618                      | 1,985                  | 1,066                   | 2,924                         | 96,223                      | 4,266                 | 113,082       |
| February      | شباط              | 5,678                      | 3,324                  | 1,319                   | 3,991                         | 96,330                      | 4,399                 | 115,041       |
| March         | آذار              | 5,306                      | 3,147                  | 973                     | 4,220                         | 99,068                      | 4,629                 | 117,343       |
| April         | نيسان             | 5,372                      | 3,217                  | 909                     | 3,919                         | 96,678                      | 5,176                 | 115,271       |
| May           | ايار              | 5,838                      | 4,209                  | 1,012                   | 3,517                         | 97,641                      | 4,676                 | 116,893       |
| June          | حزيران            | 5,413                      | 4,310                  | 893                     | 2,972                         | 103,621                     | 4,570                 | 121,779       |
| July          | تموز              | 5,508                      | 4,985                  | 793                     | 3,180                         | 108,160                     | 5,471                 | 128,097       |
| August        | آب                | 5,376                      | 5,072                  | 796                     | 3,352                         | 113,505                     | 5,052                 | 133,153       |
| September     | أيلول             | 5,044                      | 4,703                  | 978                     | 4,133                         | 118,953                     | 5,202                 | 139,013       |
| October       | تشرين الاول       | 5,607                      | 5,171                  | 984                     | 3,091                         | 122,743                     | 5,763                 | 143,359       |
| November      | تشرين الثاني      | 5,371                      | 5,475                  | 1,051                   | 4,022                         | 127,099                     | 7,000                 | 150,018       |
| December      | كانون الاول       | 5,817                      | 6,215                  | 1,049                   | 3,404                         | 132,916                     | 8,634                 | 158,035       |
| January       | 1976 كانون الثاني | 5,728                      | 6,402                  | 1,036                   | 3,682                         | 136,813                     | 9,159                 | 162,920       |

(بالآلاف الدنانير )

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لأنواعها الرئيسية  
Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit

( In thousands of Jls )

جدول رقم ( ١٠ )

Table No. ( 10 )

| Type of Deposit                      | نهاية الفترة  |        |        |         |         | 1975                    |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                        | 1976                    | البيان                                     |
|--------------------------------------|---------------|--------|--------|---------|---------|-------------------------|--------------|---------------|----------------|-------------|----------------|--------------|------------|----------------|------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------------------------|
|                                      | End of Period |        |        |         |         | كانون<br>الثاني<br>Jan. | شباط<br>Feb. | آذار<br>March | نيسان<br>April | أيار<br>May | حزيران<br>June | تموز<br>July | آب<br>Aug. | أيلول<br>Sept. | تشرين<br>الاول<br>Oct. | تشرين<br>الثاني<br>Nov. | كانون<br>الاول<br>Dec. | كانون<br>الثاني<br>Jan. |                                            |
|                                      | 1971          | 1972   | 1973   | 1974    | 1975    |                         |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                        |                         |                                            |
| Total Deposits                       | 59,653        | 72,888 | 85,754 | 111,975 | 158,035 | 113,082                 | 115,041      | 117,343       | 115,271        | 116,893     | 121,779        | 128,097      | 133,153    | 139,013        | 143,359                | 150,018                 | 158,035                | 162,820                 | مجموع الودائع                              |
| Demand                               | 30,434        | 39,441 | 47,443 | 62,969  | 92,506  | 63,300                  | 65,494       | 65,459        | 63,188         | 64,411      | 67,877         | 73,814       | 76,802     | 80,692         | 83,481                 | 87,098                  | 92,506                 | 95,866                  | تحت الطلب                                  |
| Government                           | 2,903         | 3,725  | 4,255  | 5,929   | 5,081   | 5,878                   | 5,198        | 4,829         | 4,951          | 5,351       | 4,793          | 4,913        | 4,745      | 4,384          | 4,866                  | 4,332                   | 5,081                  | 5,055                   | الحكومة                                    |
| Semi-Government                      | 1,229         | 882    | 930    | 1,269   | 3,969   | 1,488                   | 2,388        | 1,905         | 1,962          | 2,834       | 2,819          | 3,524        | 3,630      | 3,111          | 3,378                  | 3,668                   | 3,969                  | 4,122                   | الوحدات شبه الحكومية                       |
| Municipalities                       | 458           | 487    | 532    | 628     | 985     | 974                     | 862          | 914           | 850            | 790         | 818            | 716          | 739        | 911            | 929                    | 992                     | 985                    | 1,005                   | البلديات                                   |
| Public Corporations                  | 1,576         | 2,052  | 2,633  | 2,735   | 2,889   | 2,557                   | 2,733        | 2,891         | 2,890          | 2,743       | 2,165          | 2,324        | 2,525      | 3,416          | 2,442                  | 3,336                   | 2,889                  | 2,776                   | الوحدات العامة                             |
| Private Sector:                      |               |        |        |         |         |                         |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                        |                         | القطاع الخاص:                              |
| a) Resident                          | 22,932        | 30,960 | 37,692 | 50,580  | 74,450  | 50,010                  | 52,135       | 52,907        | 49,881         | 50,450      | 55,329         | 59,594       | 62,812     | 66,460         | 69,126                 | 70,953                  | 74,450                 | 77,353                  | (أ) قديم                                   |
| b) Non- Resident                     | 1,336         | 1,335  | 1,401  | 1,828   | 5,132   | 2,393                   | 2,178        | 2,013         | 2,654          | 2,238       | 1,953          | 2,743        | 2,351      | 2,410          | 2,740                  | 3,817                   | 5,132                  | 5,555                   | (ب) غير قديم                               |
| Time (Due on Fixed Dates)            | 11,650        | 12,744 | 14,356 | 18,086  | 27,094  | 18,106                  | 20,120       | 21,405        | 21,799         | 21,917      | 22,414         | 22,484       | 23,290     | 24,172         | 24,882                 | 26,075                  | 27,094                 | 27,675                  | لا أجل (استحقاق التاديب يبقى تواريخ معينة) |
| Government                           | 169           | 183    | 186    | 413     | 627     | 396                     | 381          | 377           | 347            | 390         | 514            | 512          | 507        | 584            | 607                    | 948                     | 627                    | 616                     | الحكومة                                    |
| Semi-Government                      | 420           | 459    | 144    | 399     | 407     | 72                      | 24           | 26            | 35             | 36          | 82             | 79           | 79         | 90             | 79                     | 80                      | 407                    | 386                     | الوحدات شبه الحكومية                       |
| Municipalities                       | 85            | 94     | 104    | 78      | 45      | 81                      | 76           | 50            | 49             | 49          | 49             | 50           | 51         | 50             | 38                     | 37                      | 45                     | 11                      | البلديات                                   |
| Public Corporations                  | 192           | 330    | 205    | 174     | 445     | 147                     | 784          | 761           | 598            | 568         | 473            | 529          | 513        | 438            | 545                    | 360                     | 445                    | 585                     | الوحدات العامة                             |
| Private Sector:                      |               |        |        |         |         |                         |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                        |                         | القطاع الخاص:                              |
| a) Resident                          | 10,193        | 11,104 | 13,115 | 15,396  | 22,413  | 15,711                  | 16,990       | 17,858        | 18,678         | 18,747      | 18,986         | 18,844       | 19,667     | 20,447         | 20,905                 | 21,803                  | 22,413                 | 22,788                  | (أ) قديم                                   |
| b) Non-Resident                      | 591           | 574    | 602    | 1,626   | 3,157   | 1,699                   | 1,865        | 2,333         | 2,092          | 2,127       | 2,310          | 2,470        | 2,473      | 2,563          | 2,708                  | 2,847                   | 3,157                  | 3,289                   | (ب) غير قديم                               |
| Time (Subject to Notice)             | 10,229        | 11,159 | 11,563 | 15,026  | 15,968  | 15,731                  | 13,123       | 13,826        | 13,153         | 12,967      | 13,269         | 13,262       | 14,061     | 14,463         | 14,700                 | 15,759                  | 15,968                 | 16,387                  | لا أجل (دفعها خاضع لاشعار)                 |
| Government                           | 1,370         | 946    | 609    | 379     | 109     | 344                     | 99           | 100           | 74             | 97          | 106            | 83           | 124        | 76             | 134                    | 91                      | 109                    | 57                      | الحكومة                                    |
| Semi-Government                      | 13            | 13     | 12     | 10      | 1,839   | 425                     | 912          | 1,216         | 1,220          | 1,339       | 1,409          | 1,382        | 1,363      | 1,502          | 1,714                  | 1,727                   | 1,839                  | 1,894                   | الوحدات شبه الحكومية                       |
| Municipalities                       | 23            | 22     | 20     | 12      | 19      | 11                      | 381          | 9             | 10             | 173         | 26             | 27           | 6          | 17             | 17                     | 22                      | 19                     | 20                      | البلديات                                   |
| Public Corporations                  | 295           | 394    | 668    | 735     | 70      | 220                     | 474          | 568           | 431            | 201         | 334            | 327          | 314        | 279            | 104                    | 326                     | 70                     | 321                     | الوحدات العامة                             |
| Private Sector :                     |               |        |        |         |         |                         |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                        |                         | القطاع الخاص:                              |
| a) Resident                          | 8,393         | 9,656  | 10,133 | 13,760  | 13,736  | 14,600                  | 10,947       | 11,693        | 11,214         | 10,914      | 11,154         | 11,242       | 12,069     | 12,414         | 12,488                 | 13,348                  | 13,736                 | 13,917                  | (أ) قديم                                   |
| b) Non-Resident                      | 135           | 128    | 121    | 130     | 195     | 131                     | 310          | 240           | 204            | 243         | 240            | 201          | 185        | 175            | 243                    | 245                     | 195                    | 178                     | (ب) غير قديم                               |
| Savings                              | 7,340         | 9,544  | 12,392 | 15,894  | 22,467  | 15,945                  | 16,304       | 16,653        | 17,131         | 17,598      | 18,219         | 18,537       | 19,000     | 19,686         | 20,296                 | 21,086                  | 22,467                 | 22,892                  | توفير                                      |
| Government and Semi-Government       | 5             | -      | -      | -       | -       | -                       | -            | -             | -              | -           | -              | -            | -          | -              | -                      | -                       | -                      | -                       | الحكومة والوحدات شبه الحكومية              |
| Municipalities & Public Corporations | 22            | 28     | -      | -       | -       | -                       | -            | -             | -              | -           | -              | -            | -          | -              | -                      | -                       | -                      | -                       | البلديات والوحدات العامة                   |
| Private Sector:                      |               |        |        |         |         |                         |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                        |                         | القطاع الخاص:                              |
| a) Resident                          | 7,298         | 9,513  | 12,373 | 15,849  | 22,317  | 15,902                  | 16,258       | 16,610        | 16,905         | 17,530      | 18,152         | 18,480       | 18,957     | 19,632         | 20,224                 | 20,995                  | 22,317                 | 22,755                  | (أ) قديم                                   |
| b) Non- Resident                     | 15            | 3      | 19     | 45      | 150     | 43                      | 46           | 43            | 226            | 68          | 67             | 57           | 43         | 54             | 72                     | 91                      | 150                    | 137                     | (ب) غير قديم                               |

جدول رقم ( ١١ )

Table No. (11)

توزيع المصروفات الائتمانية للبنوك التجارية

Sectral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit

( بالآلاف الديناري )

( In thousands of Jrs )

| (in thousands of JS)                          |               |        |        |        |         |                         |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                        |                 |                               |
|-----------------------------------------------|---------------|--------|--------|--------|---------|-------------------------|--------------|---------------|----------------|-------------|----------------|--------------|------------|----------------|------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------|-------------------------------|
| Sector                                        | نهاية الفترة  |        |        |        |         | 1975                    |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                        | 1976            | القطاع                        |
|                                               | End of Period |        |        |        |         | كانون<br>الثاني<br>Jan. | شباط<br>Feb. | آذار<br>March | نيسان<br>April | أيار<br>May | حزيران<br>June | تموز<br>July | آب<br>Aug. | أيلول<br>Sept. | تشرين<br>الاول<br>Oct. | تشرين<br>الثاني<br>Nov. | كانون<br>الاول<br>Dec. | كانون<br>الثاني |                               |
|                                               | 1971          | 1972   | 1973   | 1974   | 1975    |                         |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                        |                 |                               |
| Total                                         | 46,928        | 50,590 | 61,817 | 83,978 | 121,432 | 86,346                  | 88,617       | 92,717        | 94,957         | 98,489      | 101,091        | 102,199      | 105,888    | 111,343        | 114,101                | 120,216                 | 121,432                | 122,028         | المجموع                       |
| Municipalities and Public Corporations        | 3,029         | 3,602  | 3,673  | 5,046  | 7,180   | 5,007                   | 5,219        | 5,800         | 6,069          | 6,872       | 7,145          | 6,785        | 6,368      | 6,312          | 6,386                  | 7,360                   | 7,180                  | 7,212           | البلديات والمؤسسات العامة     |
| Agriculture                                   | 799           | 804    | 2,061  | 3,745  | 3,608   | 3,384                   | 3,288        | 3,709         | 4,162          | 4,127       | 4,018          | 4,151        | 4,493      | 4,438          | 3,608                  | 3,532                   | 3,608                  | 3,923           | الزراعة                       |
| Mining                                        | 672           | 291    | 386    | 371    | 283     | 375                     | 402          | 384           | 386            | 458         | 480            | 551          | 591        | 431            | 560                    | 326                     | 283                    | 246             | التعدين                       |
| Industry                                      | 3,916         | 4,354  | 5,873  | 10,087 | 14,831  | 9,705                   | 10,284       | 10,153        | 10,547         | 10,702      | 10,656         | 12,407       | 12,196     | 12,678         | 12,929                 | 14,196                  | 14,831                 | 15,125          | الصناعة                       |
| General Commerce & Trade                      | 18,964        | 21,458 | 25,079 | 30,302 | 51,372  | 32,365                  | 33,836       | 36,449        | 37,925         | 38,379      | 39,720         | 40,023       | 43,265     | 45,809         | 49,245                 | 50,694                  | 51,372                 | 49,571          | التجارة العامة                |
| Construction & Purchase of Land and Buildings | 10,506        | 10,671 | 14,442 | 18,839 | 26,280  | 19,366                  | 18,716       | 19,408        | 19,218         | 20,445      | 20,867         | 20,752       | 21,614     | 22,827         | 22,931                 | 25,325                  | 26,280                 | 19,491          | البناء وشراء الاراضي والابنية |
| Transportation                                | 2,616         | 2,421  | 2,192  | 5,293  | 3,691   | 5,176                   | 5,502        | 4,821         | 5,004          | 5,170       | 5,181          | 4,809        | 4,942      | 4,746          | 4,798                  | 3,729                   | 3,691                  | 3,374           | خدمات النقل                   |
| Tourism, Hotels and Restaurants               | 886           | 924    | 1,379  | 1,527  | 1,783   | 1,653                   | 1,750        | 1,840         | 1,784          | 1,818       | 1,919          | 1,935        | 1,819      | 1,993          | 1,918                  | 2,045                   | 1,783                  | 1,962           | السياحة والفنادق والمطاعم     |
| Financial Institutions                        | 254           | 342    | 599    | 739    | 336     | 453                     | 627          | 573           | 584            | 671         | 636            | 595          | 497        | 663            | 594                    | 350                     | 336                    | 276             | المؤسسات المالية              |
| Professional and Private Individuals          | 3,278         | 3,894  | 4,555  | 5,470  | 7,402   | 6,011                   | 6,080        | 6,409         | 6,269          | 6,598       | 6,957          | 6,634        | 6,825      | 7,725          | 6,985                  | 8,028                   | 7,402                  | 8,476           | أصحاب المهن والافراد          |
| Other                                         | 2,008         | 1,829  | 1,578  | 2,559  | 4,666   | 2,851                   | 2,913        | 3,171         | 3,009          | 3,249       | 3,512          | 3,557        | 3,278      | 3,721          | 4,147                  | 4,631                   | 4,666                  | 12,372          | الاخرى                        |

جدول رقم (١٢)

Table No. (12)

تقاع البنوك

Bank Clearings

(بآلاف الدنانير)

(In thousands of JDs)

| Period    | الفترة            | عدد شيكات التقاع<br>No. of Cheques | مجموع القيمة<br>Total Value of Cheques |
|-----------|-------------------|------------------------------------|----------------------------------------|
| 1971      |                   | 525,955                            | 163,760                                |
| 1972      |                   | 675,662                            | 204,702                                |
| 1973      |                   | 841,823                            | 280,137                                |
| 1974      |                   | 1,030,976                          | 399,286                                |
| 1975      |                   | 1,335,804                          | 690,593                                |
| January   | 1975 كانون الثاني | 89,041                             | 39,426                                 |
| February  | شباط              | 85,634                             | 39,531                                 |
| March     | آذار              | 104,253                            | 50,681                                 |
| April     | نيسان             | 109,231                            | 52,039                                 |
| May       | ايار              | 114,114                            | 48,048                                 |
| June      | حزيران            | 114,944                            | 56,146                                 |
| July      | تموز              | 122,559                            | 67,689                                 |
| August    | آب                | 115,294                            | 61,299                                 |
| September | ايلول             | 116,326                            | 64,684                                 |
| October   | تشرين الاول       | 111,179                            | 61,664                                 |
| November  | تشرين الثاني      | 127,608                            | 74,448                                 |
| December  | كانون الاول       | 125,621                            | 74,938                                 |
| January   | 1976 كانون الثاني | 124,305                            | 77,873                                 |

جدول رقم (١٣)  
Table No. (13)

الميزانية الموحدة للمؤسسات الائتمانية المتخصصة  
Consolidated Balance Sheet of The Specialized Credit Institutions

(بآلاف الديناري)  
(In thousands of Ds)

|                      |                                      | End of Period |        | نهاية الفترة |        |        |                      |                     | 1974                 |                | 1975          |                |             |                |              |            |                |                     |                      |                                 |         |  |  |
|----------------------|--------------------------------------|---------------|--------|--------------|--------|--------|----------------------|---------------------|----------------------|----------------|---------------|----------------|-------------|----------------|--------------|------------|----------------|---------------------|----------------------|---------------------------------|---------|--|--|
|                      |                                      | 1970          | 1971   | 1972         | 1973   | 1974   | تشرين الثاني<br>Nov. | كانون الاول<br>Dec. | كانون الثاني<br>Jan. | فبراير<br>Feb. | آذار<br>March | نيسان<br>April | ايار<br>May | حزيران<br>June | تموز<br>July | آب<br>Aug. | أيلول<br>Sept. | تشرين الاول<br>Oct. | تشرين الثاني<br>Nov. |                                 |         |  |  |
|                      |                                      |               |        |              |        |        |                      |                     |                      |                |               |                |             |                |              |            |                |                     |                      |                                 |         |  |  |
| Assets               | Liquid Assets                        | 2,337         | 2,288  | 1,726        | 2,063  | 5,934  | 5,849                | 5,934               | 6,465                | 8,900          | 9,365         | 10,016         | 9,510       | 8,969          | 8,668        | 8,775      | 8,199          | 8,995               | 9,607                | الموجودات السائلة               |         |  |  |
|                      | Cash                                 | -             | -      | 2            | 7      | 12     | 23                   | 12                  | 10                   | 24             | 16            | 17             | 29          | 51             | 47           | 41         | 55             | 55                  | 104                  | النقد في المندوق                |         |  |  |
|                      | Balances with Banks                  | 1,340         | 1,088  | 773          | 1,227  | 5,101  | 4,746                | 5,101               | 5,650                | 8,112          | 8,132         | 8,736          | 8,291       | 7,857          | 7,764        | 7,878      | 7,334          | 7,938               | 8,578                | أرصدة لدى البنوك                |         |  |  |
|                      | Balances with Central Bank of Jordan | 277           | 325    | 58           | 100    | 329    | 385                  | 329                 | 256                  | 240            | 282           | 308            | 214         | 206            | -47          | 90         | 44             | 177                 | 31                   | أرصدة لدى البنك المركزي الأردني |         |  |  |
|                      | Govt. Bonds & Bills                  | 618           | 768    | 590          | 225    | 245    | 215                  | 245                 | 284                  | 225            | 240           | 260            | 279         | 159            | 163          | 25         | 25             | 84                  | 74                   | أذونات وسندات حكومية            |         |  |  |
|                      | Other                                | 102           | 107    | 303          | 504    | 247    | 480                  | 247                 | 265                  | 299            | 695           | 695            | 697         | 696            | 741          | 741        | 741            | 741                 | 820                  | أخرى                            |         |  |  |
|                      | Negotiable Assets                    | 985           | 1,365  | 1,971        | 2,542  | 1,531  | 3,161                | 1,531               | 1,722                | 1,863          | 1,890         | 1,972          | 1,946       | 2,036          | 2,030        | 2,069      | 2,157          | 2,170               | 2,253                | الموجودات المتداولة             |         |  |  |
|                      | Loans to :                           | 14,077        | 14,867 | 16,237       | 17,517 | 22,487 | 20,061               | 22,487              | 23,022               | 23,370         | 23,622        | 24,122         | 24,626      | 25,429         | 26,241       | 27,260     | 28,191         | 28,529              | 29,410               | القروض الممنوعة                 |         |  |  |
|                      | Private Sector                       | 9,736         | 10,093 | 11,166       | 12,173 | 16,776 | 14,389               | 16,776              | 17,022               | 17,328         | 17,861        | 18,254         | 18,618      | 19,353         | 20,078       | 20,980     | 21,797         | 22,075              | 22,878               | القطاع الخاص                    |         |  |  |
|                      | Municipalities and Village Councils  | 4,341         | 4,774  | 5,071        | 5,344  | 5,711  | 5,672                | 5,711               | 6,000                | 6,042          | 5,761         | 5,868          | 6,008       | 6,076          | 6,163        | 6,280      | 6,394          | 6,454               | 6,532                | البلديات والمجالس القروية       |         |  |  |
| Fixed Assets         | 437                                  | 341           | 327    | 376          | 445    | 441    | 445                  | 483                 | 489                  | 495            | 509           | 512            | 587         | 576            | 667          | 659        | 685            | 705                 | الموجودات الثابتة    |                                 |         |  |  |
| Land and Buildings   | 365                                  | 285           | 271    | 310          | 342    | 318    | 342                  | 383                 | 383                  | 390            | 390           | 392            | 403         | 402            | 478          | 494        | 488            | 505                 | الأراضي والابنية     |                                 |         |  |  |
| Other                | 72                                   | 56            | 56     | 66           | 103    | 123    | 103                  | 100                 | 106                  | 105            | 119           | 120            | 184         | 174            | 189          | 165        | 197            | 200                 | أخرى                 |                                 |         |  |  |
| Other Assets         | 148                                  | 277           | 347    | 565          | 718    | 558    | 718                  | 401                 | 420                  | 547            | 561           | 562            | 588         | 726            | 794          | 817        | 904            | 853                 | موجودات أخرى         |                                 |         |  |  |
| Assets = Liabilities |                                      | 17,984        | 19,138 | 20,608       | 23,063 | 31,115 | 30,070               | 31,115              | 32,093               | 35,042         | 35,919        | 37,180         | 37,157      | 37,609         | 38,241       | 39,565     | 40,023         | 41,283              | 42,828               | الموجودات = المطلوبات           |         |  |  |
| Liabilities          | Capital                              | 10,528        | 11,247 | 11,822       | 12,492 | 15,285 | 14,799               | 15,285              | 16,151               | 16,282         | 16,311        | 16,569         | 16,640      | 16,654         | 16,791       | 16,935     | 16,985         | 17,398              | 17,322               | رأس المال المدفوع               |         |  |  |
|                      | Reserves                             | 511           | 547    | 798          | 841    | 1,005  | 945                  | 1,005               | 1,026                | 1,032          | 1,076         | 1,045          | 1,059       | 1,072          | 1,084        | 1,103      | 1,120          | 1,065               | 1,163                | الإحتياطيات والمخصصات           |         |  |  |
|                      | Deposits                             | -             | -      | -            | -      | 3,115  | 2,819                | 3,115               | 3,315                | 5,740          | 6,178         | 6,566          | 6,428       | 6,681          | 6,837        | 7,658      | 8,129          | 8,708               | 10,036               | الودائع                         |         |  |  |
|                      | Grants and Aid                       | 325           | 348    | 374          | 755    | 767    | 767                  | 767                 | 740                  | 849            | 864           | 943            | 943         | 943            | 1,021        | 1,022      | 1,084          | 1,416               | 1,495                | الهبات والمساعدات               |         |  |  |
|                      | Public Sector                        | 325           | 348    | 374          | 755    | 387    | 387                  | 387                 | 325                  | 404            | 419           | 497            | 497         | 497            | 576          | 576        | 639            | 971                 | 971                  | القطاع العام                    |         |  |  |
|                      | Other                                | -             | -      | -            | -      | 380    | 380                  | 380                 | 415                  | 445            | 445           | 446            | 446         | 446            | 445          | 446        | 445            | 445                 | 524                  | أخرى                            |         |  |  |
|                      | Borrowing From:                      | 5,595         | 5,976  | 6,349        | 7,970  | 9,471  | 9,132                | 9,471               | 9,510                | 9,715          | 10,005        | 10,376         | 10,467      | 10,577         | 10,684       | 10,890     | 10,635         | 10,572              | 10,532               | الاقتراض من:                    |         |  |  |
|                      | Government                           | 1,868         | 1,804  | 1,841        | 1,677  | 1,618  | 1,543                | 1,618               | 1,718                | 1,718          | 1,718         | 1,718          | 1,718       | 1,718          | 1,718        | 1,718      | 1,718          | 1,719               | 1,718                | 1,693                           | الحكومة |  |  |
|                      | Central Bank of Jordan               | -             | 225    | 536          | 1,937  | 3,553  | 3,314                | 3,553               | 3,500                | 3,719          | 3,946         | 4,027          | 4,002       | 3,662          | 3,584        | 3,011      | 3,501          | 3,653               | 3,607                | البنك المركزي الأردني           |         |  |  |
|                      | Foreign Institutions                 | 3,577         | 3,697  | 3,722        | 3,836  | 4,152  | 4,150                | 4,152               | 4,153                | 4,153          | 4,216         | 4,506          | 4,622       | 4,836          | 5,021        | 5,740      | 5,067          | 4,852               | 4,884                | هيئات ومؤسسات دولية             |         |  |  |
| Other                | 150                                  | 250           | 250    | 520          | 148    | 125    | 148                  | 139                 | 125                  | 125            | 125           | 125            | 361         | 361            | 421          | 348        | 349            | 348                 | أخرى                 |                                 |         |  |  |
| Other Liabilities    |                                      | 1,025         | 1,020  | 1,265        | 1,005  | 1,472  | 1,608                | 1,472               | 1,351                | 1,424          | 1,485         | 1,681          | 1,619       | 1,682          | 1,824        | 1,956      | 2,070          | 2,124               | 2,280                | مطلوبات أخرى                    |         |  |  |

Source : Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة \*

جدول رقم ( ١٤ )  
Table No. ( 14 )

حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة  
Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(بآلاف الديناري)  
(In thousands of Jrs)

| Institution                         | القروض القائمة<br>Loans Outstanding |        |        |        |        |               | القروض القائمة حتى نهاية الربع الثالث ١٩٧٥<br>Movement of Loans During 3rd Qtr. 1975 |                         |                   | القروض القائمة حتى نهاية الربع الثالث ١٩٧٥<br>Loans Outstanding at the end of Sept. 1975 | المؤسسة                        |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|                                     | 1970                                | 1971   | 1972   | 1973   | 1974   | 2nd Qtr. 1975 | البايع المسحوبة<br>Disbursements                                                     | التسديدات<br>Repayments |                   |                                                                                          |                                |
|                                     |                                     |        |        |        |        |               |                                                                                      | أقساط<br>Principal      | فوائد<br>Interest |                                                                                          |                                |
| 1- Municipal and Village Loans Fund | 4,211                               | 4,644  | 4,951  | 5,224  | 5,591  | 5,956         | 510                                                                                  | 192                     | 74                | 6,274                                                                                    | ١- صندوق قروض البلديات والقروى |
| 2- Industrial Development Bank*     | 2,307                               | 2,514  | 2,735  | 3,037  | 3,985  | 4,714         | 771                                                                                  | 154                     | 88                | 5,335                                                                                    | ٢- بنك الانماء الصناعى*        |
| 3- Housing Agency                   | 840                                 | 1,027  | 1,280  | 1,162  | 2,834  | 2,637         | 15 <sup>2/</sup>                                                                     | 102 <sup>1/</sup>       | -                 | 2,550                                                                                    | ٣- مؤسسة الاسكان               |
| 4- Agricultural Credit Corporation  | 5,922                               | 5,912  | 6,408  | 7,269  | 7,976  | 8,499         | 761                                                                                  | 469                     | 119               | 8,791                                                                                    | ٤- مؤسسة الاقراض الزراعى       |
| 5- Jordan Co-Operative Organization | 797                                 | 770    | 863    | 825    | 1,129  | 1,310         | 284                                                                                  | 122                     | 15                | 1,472                                                                                    | ٥- المنظمة التعاونية الاردنية  |
| 6- Housing Bank                     | -                                   | -      | -      | -      | 972    | 2,313         | 2,500                                                                                | 1,044                   | 83                | 3,769                                                                                    | ٦- بنك الاسكان                 |
| Total                               | 14,077                              | 14,867 | 16,237 | 17,517 | 22,487 | 25,429        | 4,841                                                                                | 2,083                   | 379               | 28,191                                                                                   | المجموع                        |

Source : Specialized Credit Institutions.

1/ : Interest Inclusive.

2/ : This figure represents amount transferred "from Projects account" to "Loans account" on the delivery of completed housing projects to their new owners.

\* : Loans Outstanding Include due but unpaid interest.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة \*

1/ : تشمل الفوائد

2/ : المبالغ المحولة من حسابات المشاريع الى حسابات القروض

عند تسليم الوحدات السكنية للمستفيدين بعد انتهاء العمل بها

\* : رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة وغير مددده

جدول رقم (١٥)  
Table No. (15)

ميزان المدفوعات  
Jordan Balance of Payments

(بملايين الدنانير)  
(In Million of Jds)

|                                         | 1972         |               | 1973         |               | 1974          |               | 1975          |               | 1974         |              |              |              | 1975         |              |              |              |
|-----------------------------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                         | دائن         |               | دائن         |               | دائن          |               | دائن          |               | الربع الثالث |              | الربع الرابع |              | الربع الثالث |              | الربع الرابع |              |
|                                         | Credit       | Debit         | Credit       | Debit         | Credit        | Debit         | Credit        | Debit         | Credit       | Debit        | Credit       | Debit        | Credit       | Debit        | Credit       | Debit        |
| <b>A. Goods and Services</b>            | <b>51.94</b> | <b>118.92</b> | <b>76.82</b> | <b>137.62</b> | <b>114.36</b> | <b>198.16</b> | <b>164.93</b> | <b>282.32</b> | <b>32.60</b> | <b>53.14</b> | <b>30.21</b> | <b>54.42</b> | <b>30.94</b> | <b>58.17</b> | <b>39.86</b> | <b>75.41</b> |
| 1. Merchandise                          | 17.01        | 94.88         | 18.98        | 107.80        | 49.75         | 155.68        | 45.78         | 207.04        | 11.79        | 40.20        | 13.50        | 42.65        | 12.13        | 43.12        | 11.51        | 56.15        |
| 2. Non-Monetary Gold                    | -            | -             | 5.17         | -             | -             | -             | -             | -             | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            |
| 3. Freight & Insurance                  | 3.16         | 1.07          | 3.59         | 0.34          | 1.32          | 1.82          | 2.47          | 1.68          | 0.32         | 0.57         | 0.36         | 0.80         | 0.62         | 0.12         | 0.60         | 0.87         |
| 3.1 - Oil Transit dues                  | 3.07         | -             | 3.39         | -             | 1.16          | -             | 2.40          | -             | 0.29         | -            | 0.29         | -            | 0.60         | -            | 0.60         | -            |
| 3.2 - Other                             | 0.09         | 1.07          | 0.20         | 0.34          | 0.16          | 1.82          | 0.07          | 1.68          | 0.03         | 0.57         | 0.07         | 0.80         | 0.02         | 0.12         | 0.87         | 0.03         |
| 4. Other Transportation                 | 3.51         | 3.79          | 5.96         | 5.03          | 7.69          | 7.24          | 14.76         | 14.20         | 2.47         | 1.64         | 2.29         | 2.96         | 2.53         | 2.69         | 3.34         | 2.93         |
| 5. Travel                               | 8.30         | 11.27         | 10.71        | 11.28         | 17.29         | 17.43         | 32.24         | 35.81         | 6.36         | 5.85         | 2.93         | 3.34         | 5.81         | 6.49         | 7.46         | 8.86         |
| 6. Investment income                    | 4.39         | 1.05          | 6.34         | 1.26          | 8.81          | 2.11          | 10.63         | 2.05          | 2.06         | 0.38         | 3.84         | 0.67         | 1.15         | 0.54         | 2.27         | 0.42         |
| 7. Government n.i.e.                    | 1.40         | 5.28          | 2.03         | 10.26         | 2.02          | 12.65         | 5.91          | 17.73         | 0.64         | 4.35         | 0.58         | 3.86         | 1.40         | 4.85         | 0.94         | 3.42         |
| 8. Other services                       | 14.17        | 1.58          | 24.04        | 1.65          | 27.48         | 1.23          | 53.14         | 3.81          | 8.96         | 0.15         | 6.71         | 0.14         | 7.30         | 0.36         | 13.74        | 2.76         |
| 8.1 - Non-merchandise Insurance         | 0.06         | 0.18          | 1.23         | 0.01          | 0.03          | 0.02          | 0.02          | 0.02          | -            | -            | 0.01         | 0.02         | -            | 0.01         | -            | 0.02         |
| 8.2 - Remittances from Jordanian Abroad | 7.41         | -             | 14.70        | -             | 24.13         | -             | 46.86         | -             | 8.23         | -            | 6.36         | -            | 6.79         | -            | 11.15        | -            |
| 8.3 - Other                             | 6.70         | 1.40          | 8.11         | 1.64          | 3.32          | 1.21          | 6.26          | 3.79          | 0.73         | 0.15         | 0.34         | 0.12         | 0.51         | 0.35         | 2.59         | 2.76         |
| Net Goods & Services                    | 66.98        | 66.98         | 60.80        | 60.80         | 83.80         | 83.80         | 117.39        | 117.39        | 20.54        | 20.54        | 24.21        | 24.21        | 27.23        | 27.23        | 35.55        | 35.55        |
| Trade Balance (1 & 2)                   | 77.87        | 77.87         | 83.65        | 83.65         | 105.93        | 105.93        | 161.26        | 161.26        | 28.41        | 28.41        | 29.15        | 29.15        | 30.99        | 30.99        | 44.64        | 44.64        |
| Net Services (3 through 8)              | 10.89        | 10.89         | 22.85        | 22.85         | 22.13         | 22.13         | 43.87         | 43.87         | 7.87         | 7.87         | 4.94         | 4.94         | 3.76         | 3.76         | 9.09         | 9.09         |
| <b>B. Transfer Payments</b>             | <b>68.29</b> | <b>-</b>      | <b>64.60</b> | <b>-</b>      | <b>86.85</b>  | <b>0.11</b>   | <b>151.51</b> | <b>0.59</b>   | <b>20.65</b> | <b>0.03</b>  | <b>24.67</b> | <b>0.04</b>  | <b>66.21</b> | <b>0.03</b>  | <b>22.97</b> | <b>-</b>     |
| 9. Private                              | 2.33         | -             | 3.51         | -             | 2.42          | 0.11          | 1.88          | 0.59          | 0.15         | 0.03         | 1.03         | 0.04         | 0.29         | 0.03         | 0.88         | -            |
| 10. Central Government                  | 65.96        | -             | 61.09        | -             | 84.43         | -             | 149.63        | -             | 20.50        | -            | 23.64        | -            | 65.92        | -            | 22.09        | -            |
| 10.1- From: Arab Governments            | 23.19        | -             | 23.66        | -             | 46.60         | -             | 117.39        | -             | 15.19        | -            | 11.73        | -            | 59.01        | -            | 10.88        | -            |
| 10.2- U.S. Government                   | 35.95        | -             | 30.83        | -             | 25.31         | -             | 22.32         | -             | 3.53         | -            | 7.48         | -            | 4.68         | -            | 8.77         | -            |
| 10.3- UNRWA                             | 6.82         | -             | 6.60         | -             | 8.86          | -             | 9.92          | -             | 1.78         | -            | 2.31         | -            | 2.23         | -            | 2.44         | -            |
| Total A and B                           | 1.31         | 1.31          | 3.80         | 3.80          | 2.94          | 2.94          | 33.53         | 33.53         | 0.08         | 0.08         | 0.42         | 0.42         | 38.95        | 38.95        | 12.58        | 12.58        |
| <b>C. Allocation of SDRs</b>            | <b>0.88</b>  | <b>-</b>      | <b>-</b>     | <b>-</b>      | <b>-</b>      | <b>-</b>      | <b>-</b>      | <b>-</b>      | <b>-</b>     | <b>-</b>     | <b>-</b>     | <b>-</b>     | <b>-</b>     | <b>-</b>     | <b>-</b>     | <b>-</b>     |
| <b>D. Capital and Monetary Gold</b>     | <b>0.40</b>  | <b>0.40</b>   | <b>6.03</b>  | <b>6.03</b>   | <b>4.14</b>   | <b>4.14</b>   | <b>39.44</b>  | <b>39.44</b>  | <b>2.15</b>  | <b>2.15</b>  | <b>2.24</b>  | <b>2.24</b>  | <b>40.84</b> | <b>40.84</b> | <b>6.95</b>  | <b>6.95</b>  |
| 1. Non-monetary Sector                  | 6.31         | 6.31          | 6.45         | 6.45          | 10.88         | 10.88         | 11.30         | 11.30         | 4.29         | 4.29         | 2.18         | 2.18         | 4.22         | 4.22         | 5.12         | 5.12         |
| 11. Private Long-Term Investment        | 0.12         | 0.12          | 0.24         | 0.24          | 0.66          | 0.66          | 3.96          | 3.96          | 0.25         | 0.25         | 0.09         | 0.09         | 0.10         | 0.10         | 0.89         | 0.89         |
| a. Assets                               | -            | -             | 0.40         | 0.40          | 0.10          | 0.10          | 0.49          | 0.49          | -            | -            | -            | -            | 0.02         | 0.02         | -            | -            |
| b. Liabilities                          | 0.12         | 0.12          | 0.16         | 0.16          | 0.96          | 0.96          | 4.57          | 4.57          | 0.25         | 0.25         | 0.09         | 0.09         | 0.12         | 0.12         | 1.01         | 1.01         |
| 12. Private Short-Term Investment       | 0.26         | 0.26          | 0.90         | 0.90          | 0.40          | 0.40          | 0.46          | 0.46          | 0.09         | 0.09         | 0.64         | 0.64         | 0.47         | 0.47         | 0.38         | 0.38         |
| a. Assets                               | 0.61         | 0.61          | 1.41         | 1.41          | 0.77          | 0.77          | 1.49          | 1.49          | 0.16         | 0.16         | 0.61         | 0.61         | 0.54         | 0.54         | -            | -            |
| b. Liabilities                          | 0.35         | 0.35          | 0.51         | 0.51          | 1.20          | 1.20          | 0.03          | 0.03          | 0.07         | 0.07         | 0.03         | 0.03         | 0.07         | 0.07         | 0.38         | 0.38         |
| 13. Local Government - Liabilities      | 0.02         | 0.02          | 0.01         | 0.01          | 0.41          | 0.41          | 0.02          | 0.02          | 0.17         | 0.17         | 0.13         | 0.13         | 0.17         | 0.17         | 0.14         | 0.14         |
| 14. Central Government                  | 6.71         | 6.71          | 7.60         | 7.60          | 9.47          | 9.47          | 7.51          | 7.51          | 3.96         | 3.96         | 2.62         | 2.62         | 4.42         | 4.42         | 3.73         | 3.73         |
| a. Assets                               | 0.13         | 0.13          | 0.06         | 0.06          | 0.21          | 0.21          | 0.64          | 0.64          | -            | -            | 0.21         | 0.21         | -            | -            | 0.25         | 0.25         |
| b. Liabilities                          | 10.76        | 10.76         | 4.18         | 4.18          | 12.74         | 12.74         | 5.19          | 5.19          | 15.50        | 15.50        | 7.35         | 7.35         | 5.06         | 5.06         | 1.10         | 1.10         |
| 2. Monetary Sector                      | 6.71         | 6.71          | 12.48        | 12.48         | 6.74          | 6.74          | 50.74         | 50.74         | 2.14         | 2.14         | 0.06         | 0.06         | 45.06        | 45.06        | 1.83         | 1.83         |
| 15. Central Monetary Institutions       | 6.34         | 6.34          | 9.48         | 9.48          | 6.98          | 6.98          | 52.34         | 52.34         | 3.29         | 3.29         | 0.98         | 0.98         | 47.91        | 47.91        | 3.89         | 3.89         |
| 15/1- Central Bank                      | 6.34         | 6.34          | 8.35         | 8.35          | 6.37          | 6.37          | 52.34         | 52.34         | 3.25         | 3.25         | 0.98         | 0.98         | 47.91        | 47.91        | 3.89         | 3.89         |
| a. Assets                               | 6.35         | 6.35          | 8.57         | 8.57          | 6.56          | 6.56          | 52.27         | 52.27         | 3.00         | 3.00         | 1.17         | 1.17         | -            | -            | 47.87        | 47.87        |
| b. Liabilities                          | 0.01         | 0.01          | 0.22         | 0.22          | 0.19          | 0.19          | 0.07          | 0.07          | 0.25         | 0.25         | 0.19         | 0.19         | 0.04         | 0.04         | -            | -            |
| 15/2- Accounts with IMF                 | -            | -             | 1.13         | 1.13          | 0.61          | 0.61          | -             | -             | 0.04         | 0.04         | -            | -            | -            | -            | 0.03         | 0.03         |
| a. Assets                               | -            | -             | -            | -             | -             | -             | -             | -             | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            |
| b. Liabilities                          | -            | -             | 1.13         | 1.13          | 0.61          | 0.61          | -             | -             | 0.04         | 0.04         | -            | -            | -            | -            | -            | -            |
| 16. Commercial Banks                    | 0.37         | 0.37          | 3.00         | 3.00          | 0.24          | 0.24          | 1.60          | 1.60          | 1.15         | 1.15         | 0.92         | 0.92         | 2.85         | 2.85         | 2.06         | 2.06         |
| a. Assets                               | 0.32         | 0.32          | 3.17         | 3.17          | 1.41          | 1.41          | 4.49          | 4.49          | 0.04         | 0.04         | -            | -            | 1.15         | 1.15         | 2.03         | 2.03         |
| b. Liabilities                          | 0.05         | 0.05          | 0.17         | 0.17          | 1.65          | 1.65          | 6.09          | 6.09          | 1.11         | 1.11         | 0.23         | 0.23         | 1.00         | 1.00         | 0.03         | 0.03         |
| <b>Net errors and omissions</b>         | <b>1.79</b>  | <b>1.79</b>   | <b>2.23</b>  | <b>2.23</b>   | <b>7.08</b>   | <b>7.08</b>   | <b>5.91</b>   | <b>5.91</b>   | <b>2.23</b>  | <b>2.23</b>  | <b>2.66</b>  | <b>2.66</b>  | <b>1.89</b>  | <b>1.89</b>  | <b>5.63</b>  | <b>5.63</b>  |

\* This total figure may include transfers other than those included above.

\*\* Preliminary.

\* قد يتضمن الرقم الاجلي تحويلات من مصادر غير محلية  
\* \* \* \* \*

أولاً

(بالآلاف الدنانير)  
(In thousands of JDs)تصاريح العلة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع  
Foreign Exchange Permits Distributed by Areaجدول رقم (١٦)  
Table No. (16)

| Period<br>الفترة          | السوق العربية المشتركة<br>Arab Common Market |                     | بقية الدول العربية<br>Other Arab Countries |                     | السوق الأوروبية المشتركة<br>E. E. C. Countries |                     | بقية الدول الأوروبية<br>Other European Countries |                     | الولايات المتحدة الأمريكية<br>U. S. A. |                     | البلدان الأخرى<br>Other Countries |                     | المجموع<br>Total |                     |
|---------------------------|----------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|------------------|---------------------|
|                           | البضائع<br>Goods                             | الخدمات<br>Services | البضائع<br>Goods                           | الخدمات<br>Services | البضائع<br>Goods                               | الخدمات<br>Services | البضائع<br>Goods                                 | الخدمات<br>Services | البضائع<br>Goods                       | الخدمات<br>Services | البضائع<br>Goods                  | الخدمات<br>Services | البضائع<br>Goods | الخدمات<br>Services |
|                           |                                              |                     |                                            |                     |                                                |                     |                                                  |                     |                                        |                     |                                   |                     |                  |                     |
| 1971                      | 5,180                                        | 847                 | 9,384                                      | 2,540               | 27,177                                         | 7,493               | 7,229                                            | 1,345               | 4,733                                  | 2,861               | 11,886                            | 1,275               | 65,589           | 16,361              |
| 1972                      | 3,119                                        | 825                 | 4,650                                      | 1,927               | 29,102                                         | 8,984               | 9,743                                            | 1,703               | 5,578                                  | 5,395               | 16,139                            | 871                 | 68,331           | 19,705              |
| 1973                      | 5,793                                        | 1,545               | 2,973                                      | 1,064               | 38,787                                         | 10,618              | 16,328                                           | 1,473               | 14,172                                 | 9,246               | 24,816                            | 959                 | 102,869          | 24,905              |
| 1974                      | 6,384                                        | 1,240               | 5,383                                      | 1,586               | 53,412                                         | 10,978              | 16,035                                           | 1,286               | 34,380                                 | 14,391              | 31,269                            | 1,243               | 146,863          | 30,724              |
| 1975                      | 4,130                                        | 2,527               | 5,702                                      | 2,061               | 85,518                                         | 15,559              | 74,585                                           | 3,128               | 46,498                                 | 40,995              | 38,531                            | 1,957               | 254,964          | 66,227              |
| January 1975 كانون الثاني | 221                                          | 145                 | 1,445                                      | 91                  | 4,026                                          | 850                 | 1,036                                            | 151                 | 1,410                                  | 595                 | 2,298                             | 164                 | 10,436           | 1,996               |
| February شباط             | 548                                          | 1,005               | 416                                        | 183                 | 4,944                                          | 1,614               | 1,163                                            | 214                 | 3,790                                  | 1,222               | 2,024                             | 115                 | 12,885           | 4,353               |
| March آذار                | 280                                          | 104                 | 855                                        | 125                 | 7,899                                          | 1,388               | 1,245                                            | 205                 | 7,115                                  | 2,368               | 3,562                             | 102                 | 20,956           | 4,292               |
| April نيسان               | 212                                          | 126                 | 274                                        | 241                 | 6,781                                          | 2,605               | 1,185                                            | 225                 | 8,364                                  | 6,577               | 2,746                             | 269                 | 19,562           | 10,043              |
| May أيار                  | 499                                          | 88                  | 632                                        | 122                 | 6,907                                          | 311                 | 2,075                                            | 179                 | 7,391                                  | 2,616               | 2,354                             | 97                  | 19,858           | 3,413               |
| June حزيران               | 168                                          | 218                 | 370                                        | 129                 | 4,993                                          | 727                 | 1,659                                            | 169                 | 2,756                                  | 1,464               | 3,124                             | 272                 | 13,070           | 2,979*              |
| July تموز                 | 359                                          | 93                  | 449                                        | 96                  | 9,692                                          | 1,173               | 1,646                                            | 109                 | 2,070                                  | 1,403               | 2,459                             | 174                 | 16,675           | 3,048               |
| August آب                 | 548                                          | 92                  | 475                                        | 165                 | 7,648                                          | 571                 | 1,703                                            | 198                 | 1,333                                  | 3,371               | 2,322                             | 155                 | 14,029           | 4,552               |
| September أيلول           | 310                                          | 123                 | 219                                        | 175                 | 7,939                                          | 1,685               | 54,518                                           | 167                 | 813                                    | 1,165               | 4,168                             | 138                 | 67,967           | 3,453               |
| October تشرين الأول       | 190                                          | 157                 | 151                                        | 150                 | 8,278                                          | 2,099               | 2,344                                            | 328                 | 1,186                                  | 2,372               | 3,573                             | 117                 | 15,722           | 5,223               |
| November تشرين الثاني     | 341                                          | 169                 | 171                                        | 186                 | 8,768                                          | 904                 | 2,805                                            | 635                 | 5,161                                  | 8,200               | 5,577                             | 157                 | 22,823           | 10,251              |
| December كانون الأول      | 454                                          | 207                 | 245                                        | 398                 | 7,643                                          | 1,632               | 3,206                                            | 548                 | 5,109                                  | 9,642               | 4,324                             | 197                 | 20,981           | 12,624              |
| January 1976 كانون الثاني | 738                                          | 1,361               | 99                                         | 145                 | 7,091                                          | 1,406               | 2,955                                            | 353                 | 4,817                                  | 3,762               | 3,901                             | 258                 | 19,601           | 7,285               |

\* معدل

\* Revised

صالح الحطة المادرة للمدفوعات غير المنظورة  
Foreign Exchange Permits Issued for Invisible  
Items and Capital Transfers

(بالآف الدنانير)  
(In thousands of JPs)

جدول رقم (١٧)  
Table No. (17)

| Period       | الفترة       | سفر<br>Travel | تعليم<br>Education | تأمين وشحن تجاري<br>Merchandise,<br>Insurance and<br>Freight | أجور نقل أخرى<br>Other<br>Transportation | إيجار الاستثمارات<br>Repatriation<br>of Investment<br>Income | الحكومة<br>Government | توظيف رؤوس الأموال في<br>الخارج<br>Investment Abroad | تسديد القروض بها<br>القروض<br>Loan Repayments<br>incl. Interest | الحوالات من حسابات<br>غير المقيمين<br>Transfers of<br>Non - Resident<br>Balances | مفرقة<br>Other | المجموع<br>Total |
|--------------|--------------|---------------|--------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| 1971         |              | 1,429         | 2,204              | 248                                                          | 680                                      | 200                                                          | 4,504                 | 169                                                  | 2,476                                                           | 1,321                                                                            | 3,130          | 16,361           |
| 1972         |              | 723           | 1,837              | 922                                                          | 440                                      | 66                                                           | 9,134                 | 1,112                                                | 2,752                                                           | 1,157                                                                            | 1,562          | 19,705           |
| 1973         |              | 847           | 2,031              | 340                                                          | 1,348                                    | 238                                                          | 13,113                | 463                                                  | 3,394                                                           | 872                                                                              | 2,259          | 24,905           |
| 1974         |              | 800           | 2,243              | 1,813                                                        | 1,046                                    | 602                                                          | 14,975                | 405                                                  | 2,968                                                           | 675                                                                              | 5,197          | 30,724           |
| 1975         |              | 1,592         | 4,661              | 1,655                                                        | 1,564                                    | 382                                                          | 42,159                | 603                                                  | 4,720                                                           | 1,402                                                                            | 7,578          | 66,316           |
| January 1975 | كانون الثاني | 41            | 307                | 13                                                           | 30                                       | -                                                            | 608                   | -                                                    | 327                                                             | 60                                                                               | 610            | 1,996            |
| February     | شباط         | 53            | 348                | 33                                                           | 145                                      | -                                                            | 2,422                 | 8                                                    | 395                                                             | 583                                                                              | 366            | 4,353            |
| March        | آذار         | 60            | 386                | 76                                                           | 32                                       | 195                                                          | 2,508                 | 11                                                   | 447                                                             | 79                                                                               | 498            | 4,292            |
| April        | نيسان        | 62            | 326                | 306                                                          | 504                                      | 17                                                           | 8,034                 | -                                                    | 625                                                             | 61                                                                               | 108            | 10,043           |
| May          | أيار         | 62            | 214                | 34                                                           | 48                                       | 42                                                           | 1,920                 | -                                                    | 597                                                             | 49                                                                               | 447            | 3,413            |
| June         | حزيران       | 77            | 216                | 532                                                          | 51                                       | 1                                                            | 1,068                 | 2                                                    | 241                                                             | 79                                                                               | 712            | 2,979            |
| July         | تموز         | 83            | 171                | 80                                                           | 64                                       | 1                                                            | 1,302                 | 512                                                  | 442                                                             | 62                                                                               | 331            | 3,048            |
| August       | آب           | 165           | 285                | 189                                                          | 116                                      | 92                                                           | 2,757                 | 21                                                   | 337                                                             | 124                                                                              | 555            | 4,641            |
| September    | أيلول        | 213           | 363                | 133                                                          | 168                                      | 12                                                           | 1,604                 | -                                                    | 34                                                              | 62                                                                               | 864            | 3,453            |
| October      | تشرين الاول  | 192           | 457                | 70                                                           | 176                                      | 6                                                            | 3,153                 | 21                                                   | 502                                                             | 51                                                                               | 595            | 5,223            |
| November     | تشرين الثاني | 268           | 799                | 66                                                           | 111                                      | 15                                                           | 7,617                 | 28                                                   | 78                                                              | 98                                                                               | 1,171          | 10,251           |
| December     | كانون الاول  | 316           | 789                | 123                                                          | 119                                      | 1                                                            | 9,166                 | -                                                    | 695                                                             | 94                                                                               | 1,321          | 12,624           |
| January 1976 | كانون الثاني | 162           | 583                | 404                                                          | 60                                       | 1,928                                                        | 2,823                 | 10                                                   | 320                                                             | 81                                                                               | 914            | 7,285            |

جدول رقم ( ١٨ )  
Table No. (18)

اسعار الصرف لاهم العملات الاجنبية ( لكل وحدة )  
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit)

( بالفلين )  
( In Fils )

| Currency              |         | 1972  | 1973  | 1974  | 1975  | 1975         |       |       |       |       |        |       |       |       |             |              |             | 1976           | العملة |               |
|-----------------------|---------|-------|-------|-------|-------|--------------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------------|--------------|-------------|----------------|--------|---------------|
|                       |         |       |       |       |       | كانون الثاني | شباط  | آذار  | نيسان | ايار  | حزيران | تموز  | آب    | أيلول | تشرين الاول | تشرين الثاني | كانون الاول | كانون الثاني   |        |               |
|                       |         |       |       |       |       | Jan.         | Feb.  | March | April | May   | June   | July  | Aug.  | Sept. | Oct.        | Nov.         | Dec.        | Jan.           |        |               |
| At the end of period: |         |       |       |       |       |              |       |       |       |       |        |       |       |       |             |              |             | بنهاية الفترة: |        |               |
| U.S.Dollar            | Selling | 359.0 | 330.0 | 316.0 | 331.0 | 314.0        | 312.0 | 312.0 | 316.0 | 312.0 | 314.0  | 328.0 | 328.0 | 333.0 | 328.0       | 331.0        | 331.0       | 332.0          | بيع    | دولار أمريكي  |
|                       | buying  | 357.0 | 328.0 | 314.0 | 329.0 | 312.0        | 310.0 | 310.0 | 314.0 | 310.0 | 312.0  | 326.0 | 326.0 | 331.0 | 326.0       | 329.0        | 329.0       | 330.0          | شراء   |               |
| Sterling P.           | selling | 843.0 | 769.0 | 746.0 | 674.0 | 749.0        | 761.0 | 755.0 | 748.0 | 729.0 | 703.0  | 714.0 | 697.0 | 683.0 | 685.0       | 673.0        | 674.0       | 678.0          | بيع    | جنيه استرليني |
|                       | buying  | 838.0 | 763.0 | 740.0 | 668.0 | 743.0        | 755.0 | 749.0 | 742.0 | 721.0 | 695.0  | 706.0 | 689.0 | 677.0 | 679.0       | 667.0        | 668.0       | 672.0          | شراء   |               |
| D. Mark               | selling | 111.7 | 122.2 | 132.0 | 126.4 | 134.4        | 136.7 | 133.1 | 133.1 | 133.3 | 133.6  | 127.8 | 127.0 | 124.9 | 128.3       | 126.1        | 126.4       | 128.4          | بيع    | مارك ألماني   |
|                       | buying  | 111.5 | 121.8 | 131.6 | 126.0 | 134.0        | 136.3 | 132.7 | 132.7 | 132.9 | 133.2  | 127.4 | 126.6 | 124.5 | 127.9       | 125.7        | 126.0       | 128.0          | شراء   |               |
| Swiss Franc           | selling | 94.9  | 101.7 | 125.8 | 126.3 | 126.0        | 130.2 | 122.9 | 123.7 | 125.0 | 125.5  | 121.4 | 122.2 | 121.1 | 125.0       | 123.6        | 126.3       | 127.6          | بيع    | فرنك سويسري   |
|                       | buying  | 94.7  | 101.3 | 125.4 | 125.9 | 125.6        | 129.8 | 122.5 | 123.3 | 124.6 | 125.1  | 121.0 | 121.8 | 120.7 | 124.6       | 123.2        | 125.9       | 127.2          | شراء   |               |
| French Franc          | selling | 70.0  | 70.3  | 71.2  | 74.2  | 72.8         | 74.9  | 74.2  | 76.4  | 77.6  | 78.0   | 75.3  | 74.7  | 73.3  | 75.5        | 74.3         | 74.2        | 74.3           | بيع    | فرنك فرنسي    |
|                       | buying  | 69.8  | 70.0  | 70.9  | 73.9  | 72.5         | 74.6  | 73.9  | 76.1  | 77.3  | 77.7   | 75.0  | 74.4  | 73.0  | 75.2        | 74.0         | 73.9        | 74.0           | شراء   |               |
| Italian Lire          | selling | 61.5  | 54.3  | 48.8  | 48.5  | 49.0         | 49.7  | 49.4  | 50.0  | 50.0  | 50.0   | 49.5  | 49.1  | 48.4  | 48.6        | 48.5         | 48.5        | 43.9           | بيع    | ليرة ايطالي   |
| (per 100)             | buying  | 61.3  | 54.1  | 48.6  | 48.3  | 48.8         | 49.5  | 49.2  | 49.8  | 49.8  | 49.8   | 49.3  | 48.9  | 48.2  | 48.4        | 48.3         | 48.3        | 43.7           | شراء   | ( لكل مائة )  |
| Average:              |         |       |       |       |       |              |       |       |       |       |        |       |       |       |             |              |             | معدل الفترة:   |        |               |
| U.S.Dollar            | selling | 359.0 | 329.0 | 323.1 | 320.8 | 316.0        | 314.4 | 311.3 | 315.0 | 313.8 | 313.0  | 320.5 | 327.0 | 329.5 | 328.4       | 329.6        | 331.0       | 331.2          | بيع    | دولار أمريكي  |
|                       | buying  | 357.0 | 327.0 | 321.1 | 318.8 | 314.0        | 312.4 | 309.3 | 313.0 | 311.8 | 311.0  | 318.5 | 325.0 | 327.5 | 326.4       | 327.6        | 329.0       | 329.2          | شراء   |               |
| Sterling P.           | selling | 897.0 | 815.0 | 760.9 | 716.3 | 751.0        | 755.6 | 755.9 | 750.9 | 733.9 | 720.0  | 706.0 | 696.5 | 691.7 | 680.6       | 680.5        | 673.3       | 675.8          | بيع    | جنيه استرليني |
|                       | buying  | 891.0 | 809.0 | 754.9 | 709.6 | 745.0        | 749.6 | 749.9 | 744.9 | 725.9 | 711.4  | 698.0 | 688.5 | 685.4 | 674.6       | 674.5        | 667.3       | 669.8          | شراء   |               |
| D.Mark                | selling | 112.1 | 123.9 | 124.7 | 130.6 | 133.6        | 134.9 | 134.4 | 132.6 | 133.4 | 133.6  | 130.4 | 127.0 | 125.9 | 127.4       | 127.5        | 126.4       | 127.2          | بيع    | مارك ألماني   |
|                       | buying  | 111.7 | 123.5 | 124.3 | 130.2 | 133.2        | 134.5 | 134.0 | 132.2 | 133.0 | 133.2  | 130.0 | 126.6 | 125.5 | 127.0       | 127.1        | 126.0       | 126.8          | شراء   |               |
| Swiss Franc           | selling | 93.4  | 103.9 | 107.2 | 124.3 | 125.4        | 126.8 | 125.7 | 123.1 | 124.9 | 125.4  | 123.2 | 122.0 | 121.7 | 123.6       | 124.3        | 125.8       | 127.2          | بيع    | فرنك سويسري   |
|                       | buying  | 93.0  | 103.5 | 106.8 | 123.9 | 125.0        | 126.4 | 125.3 | 122.7 | 124.5 | 125.0  | 122.8 | 121.6 | 121.3 | 123.2       | 123.9        | 125.4       | 126.8          | شراء   |               |
| French Franc          | selling | 70.9  | 74.3  | 66.9  | 74.9  | 72.5         | 73.3  | 74.2  | 75.0  | 77.2  | 78.1   | 76.2  | 74.8  | 73.9  | 74.8        | 74.9         | 74.4        | 74.2           | بيع    | فرنك فرنسي    |
|                       | buying  | 70.6  | 74.0  | 66.0  | 74.6  | 72.2         | 73.0  | 73.9  | 74.7  | 76.9  | 77.8   | 75.9  | 74.5  | 73.6  | 74.5        | 74.6         | 74.1        | 73.9           | شراء   |               |
| Italian Lire          | selling | 61.4  | 55.9  | 50.1  | 49.2  | 49.1         | 49.3  | 49.4  | 49.8  | 50.0  | 50.1   | 49.6  | 49.0  | 48.7  | 48.5        | 48.6         | 48.6        | 47.4           | بيع    | ليرة ايطالي   |
| (per 100)             | buying  | 61.1  | 55.2  | 49.9  | 49.0  | 48.9         | 49.1  | 49.2  | 49.6  | 49.8  | 49.9   | 49.4  | 48.8  | 48.5  | 48.3        | 48.4         | 48.4        | 45.5           | شراء   | ( لكل مائة )  |

جدول رقم (١٩)  
Table No. (19)

القادمون والمغادرون حسب الجنسيات  
Arrivals and Departures by Nationality

(بـآلاف الأشخاص)  
(In thousands of Persons)

| Period    | الفترة            | القادمون   |       |            |         | المغادرون  |       |            |         |
|-----------|-------------------|------------|-------|------------|---------|------------|-------|------------|---------|
|           |                   | أردنيون    | عرب   | أجانب      | المجموع | أردنيون    | عرب   | أجانب      | المجموع |
|           |                   | Jordanians | Arabs | Foreigners | Total   | Jordanians | Arabs | Foreigners | Total   |
| 1970      |                   | 307.8      | 206.0 | 95.8       | 609.6   | 325.2      | 198.3 | 95.0       | 618.5   |
| 1971      |                   | 341.8      | 223.0 | 33.9       | 598.7   | 362.5      | 209.7 | 32.7       | 604.9   |
| 1972      |                   | 345.2      | 244.0 | 48.1       | 637.3   | 379.7      | 240.2 | 42.4       | 662.3   |
| 1973      |                   | 448.1      | 258.6 | 49.2       | 755.9   | 464.5      | 249.0 | 45.3       | 758.8   |
| 1974      |                   | 547.9      | 350.0 | 201.7      | 1,099.6 | 583.4      | 306.1 | 180.0      | 1,069.5 |
| December  | 1974 كانون الاول  | 49.5       | 54.8  | 128.5      | 232.8   | 55.3       | 49.9  | 119.3      | 224.5   |
| January   | 1975 كانون الثاني | 42.0       | 33.0  | 68.2       | 143.2   | 43.3       | 22.3  | 68.0       | 133.6   |
| February  | شباط              | 32.4       | 20.4  | 5.7        | 58.5    | 33.7       | 19.3  | 5.3        | 58.3    |
| March     | آذار              | 36.3       | 27.3  | 13.4       | 77.0    | 37.9       | 23.9  | 9.0        | 70.8    |
| April     | نيسان             | 35.3       | 26.9  | 13.9       | 76.1    | 37.9       | 24.4  | 13.7       | 76.0    |
| May       | ايار              | 41.1       | 28.2  | 9.3        | 78.6    | 35.8       | 24.0  | 8.6        | 68.4    |
| June      | حزيران            | 78.4       | 38.8  | 9.0        | 126.2   | 53.2       | 32.6  | 7.0        | 92.8    |
| July      | تموز              | 84.1       | 45.6  | 10.9       | 140.6   | 74.6       | 37.4  | 10.0       | 122.0   |
| August    | آب                | 87.7       | 46.5  | 10.4       | 144.6   | 122.9      | 45.5  | 8.8        | 177.2   |
| September | ايلول             | 39.7       | 28.1  | 8.6        | 76.4    | 52.4       | 27.6  | 7.2        | 87.2    |
| October   | تشرين الاول       | 52.3       | 39.2  | 15.9       | 107.4   | 64.5       | 35.4  | 10.2       | 110.1   |
| November  | تشرين الثاني      | 40.4       | 55.1  | 100.2      | 195.7   | 46.0       | 37.2  | 7.6        | 90.8    |
| December  | كانون الاول       | 45.6       | 41.9  | 7.7        | 95.2    | 52.4       | 36.7  | 89.5       | 178.6   |

Source: Department of Statistics.

المصدر :- دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٢٠)  
Table No. (20)

التوزيع الجغرافي للمواد المصدرة  
Geographical Distribution of Domestic Exports

(بآلاف الدنانير)  
(In thousands of JDs)

|                                | 1970  | 1971  | 1972   | 1973   | 1974   | 1974                 |                     | 1975                 |              |               |                |             |                |              |            |                |                     |                      |                              |  |
|--------------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|----------------------|---------------------|----------------------|--------------|---------------|----------------|-------------|----------------|--------------|------------|----------------|---------------------|----------------------|------------------------------|--|
|                                |       |       |        |        |        | تشرين الثاني<br>Nov. | كانون الاول<br>Dec. | كانون الثاني<br>Jan. | شباط<br>Feb. | آذار<br>March | نيسان<br>April | أيار<br>May | حزيران<br>June | تموز<br>July | آب<br>Aug. | أيلول<br>Sept. | تشرين الاول<br>Oct. | تشرين الثاني<br>Nov. |                              |  |
| Total                          | 9,320 | 8,817 | 12,606 | 14,010 | 39,437 | 3,948                | 5,398               | 3,654                | 3,178        | 3,958         | 3,792          | 3,492       | 3,006          | 1,787        | 3,141      | 3,707          | 2,483               | 4,003                | اجمالي الصادرات الوطنية      |  |
| Arab Common Market             | 4,318 | 4,092 | 5,356  | 5,998  | 8,708  | 559                  | 1,142               | 767                  | 567          | 966           | 829            | 1,070       | 836            | 479          | 498        | 831            | 675                 | 895                  | دول السوق العربية المشتركة   |  |
| Arab Republic of Egypt         | 211   | 508   | 463    | 443    | 1,260  | 19                   | 211                 | 37                   | 35           | 197           | 111            | 112         | 190            | 23           | 17         | 51             | 58                  | 27                   | جمهورية مصر العربية          |  |
| Iraq                           | 1,312 | 747   | 1,505  | 1,006  | 1,616  | 135                  | 213                 | 225                  | 161          | 232           | 186            | 223         | 213            | 173          | 119        | 182            | 104                 | 338                  | العراق                       |  |
| Syrian Arab Republic           | 1,477 | 1,496 | 1,612  | 2,585  | 2,875  | 169                  | 147                 | 201                  | 242          | 356           | 329            | 553         | 250            | 136          | 130        | 351            | 288                 | 235                  | الجمهورية العربية السورية    |  |
| Sudan                          | -     | 6     | 50     | 67     | 42     | -                    | -                   | 3                    | 3            | 4             | 1              | 4           | -              | 2            | 4          | 1              | -                   | 7                    | السودان                      |  |
| Yemen                          | -     | -     | 41     | 325    | 139    | 14                   | 9                   | 20                   | 7            | 12            | 2              | 18          | -              | 1            | 13         | 9              | 1                   | 9                    | اليمن                        |  |
| Kuwait *                       | 1,318 | 1,335 | 1,685  | 1,572  | 2,776  | 222                  | 562                 | 281                  | 119          | 165           | 200            | 160         | 182            | 143          | 215        | 236            | 224                 | 279                  | الكويت                       |  |
| Other Arab Countries of which: | 2,853 | 2,590 | 3,799  | 4,080  | 9,720  | 1,027                | 601                 | 827                  | 641          | 978           | 828            | 663         | 571            | 545          | 630        | 538            | 367                 | 609                  | بقية الدول العربية منها :    |  |
| Lebanon                        | 1,434 | 964   | 1,530  | 1,391  | 4,001  | 502                  | 163                 | 366                  | 285          | 470           | 411            | 144         | 117            | 151          | 199        | 110            | 7                   | 7                    | لبنان                        |  |
| Saudi Arabia                   | 1,334 | 1,536 | 2,141  | 2,524  | 5,539  | 508                  | 418                 | 410                  | 309          | 420           | 373            | 460         | 415            | 362          | 383        | 351            | 313                 | 547                  | المملكة العربية السعودية     |  |
| Bahrain                        | 15    | 24    | 17     | 38     | 31     | 1                    | 1                   | 1                    | 6            | 7             | 5              | 12          | 8              | 7            | 7          | 5              | 5                   | 4                    | البحرين                      |  |
| Qatar                          | 31    | 55    | 90     | 123    | 149    | 16                   | 19                  | 16                   | 15           | 18            | 11             | 5           | 7              | 9            | 7          | 13             | 11                  | 16                   | قطر                          |  |
| E.E.C.                         | 3     | 4     | 51     | 20     | 63     | 7                    | 18                  | 5                    | -            | -             | 4              | -           | 239            | 82           | 641        | 77             | 494                 | 328                  | دول السوق الأوروبية المشتركة |  |
| Communist Bloc of which:       | 1,206 | 626   | 412    | 348    | 2,039  | 164                  | 74                  | 254                  | 80           | 55            | 288            | 235         | 134            | 22           | 721        | 1,296          | 698                 | 1,093                | البلدان الاشتراكية منها :    |  |
| Czechoslovakia                 | 193   | 123   | 211    | 185    | 708    | 53                   | -                   | 107                  | -            | 55            | 169            | 235         | 55             | 22           | -          | 689            | -                   | 588                  | تشيكوسلوفاكيا                |  |
| Yugoslavia                     | 788   | 463   | 201    | 163    | 1,202  | 111                  | 73                  | 147                  | 80           | -             | 119            | -           | 80             | -            | -          | 78             | -                   | -                    | يوغوسلافيا                   |  |
| China                          | 201   | -     | -      | -      | -      | -                    | -                   | -                    | -            | -             | -              | -           | -              | -            | -          | -              | -                   | -                    | الصين الشعبية                |  |
| India                          | 253   | 956   | 1,405  | 1,191  | 6,576  | 995                  | 1,294               | 225                  | 397          | -             | 85             | 112         | 195            | 167          | 147        | 172            | -                   | 365                  | الهند                        |  |
| Japan                          | 17    | 173   | 625    | 704    | 3,790  | 361                  | 941                 | 255                  | 206          | 275           | 168            | 422         | 63             | 44           | -          | 139            | -                   | 120                  | اليابان                      |  |
| Other Countries                | 670   | 376   | 958    | 1,669  | 8,541  | 835                  | 1,328               | 1,321                | 1,287        | 1,684         | 1,590          | 990         | 968            | 448          | 504        | 654            | 249                 | 592                  | البلدان الاخرى               |  |

Source: Department of Statistics.

\* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر :- دائرة الإحصاء العامة \*

\* :- الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ولكنها لم تصدق بعد على قرار انشاء السوق العربية المشتركة \*

| (In thousands of J.S.)       |        |        |        |         |         |                         |                        |                         |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                                    |                |
|------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|-------------------------|------------------------|-------------------------|--------------|---------------|----------------|-------------|----------------|--------------|------------|----------------|------------------------|-------------------------|------------------------------------|----------------|
|                              | 1970   | 1971   | 1972   | 1973    | 1974    | 1974                    |                        | 1975                    |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                                    | البلدان الاخرى |
|                              |        |        |        |         |         | كانون<br>الثاني<br>Nov. | كانون<br>الاول<br>Dec. | كانون<br>الثاني<br>Jan. | شباط<br>Feb. | آذار<br>March | نيسان<br>April | ايار<br>May | حزيران<br>June | تموز<br>July | آب<br>Aug. | أيلول<br>Sept. | تشرين<br>الاول<br>Oct. | تشرين<br>الثاني<br>Nov. |                                    |                |
|                              |        |        |        |         |         |                         |                        |                         |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                                    |                |
| Total                        | 65,882 | 76,627 | 95,310 | 108,200 | 156,507 | 16,954                  | 13,067                 | 7,499                   | 16,015       | 15,564        | 20,409         | 14,883      | 16,289         | 18,088       | 18,138     | 17,327         | 17,133                 | 12,184                  | إجمالي<br>الموارد                  |                |
| Arab Common Market of Which: | 5,961  | 7,055  | 7,897  | 11,883  | 14,409  | 795                     | 1,130                  | 951                     | 1,810        | 1,542         | 1,749          | 1,455       | 943            | 1,151        | 862        | 855            | 656                    | 1,456                   | دول السوق العربية المشتركة منها:   |                |
| Arab Republic of Egypt       | 2,052  | 3,652  | 2,446  | 2,753   | 7,109   | 184                     | 559                    | 505                     | 896          | 964           | 1,246          | 825         | 319            | 366          | 118        | 50             | 42                     | 837                     | جمهورية مصر العربية                |                |
| Iraq                         | 369    | 308    | 709    | 866     | 876     | 31                      | 56                     | 36                      | 37           | 146           | 13             | 25          | 32             | 17           | 51         | 14             | 85                     | 54                      | العراق                             |                |
| Syrian Arab Republic         | 3,192  | 2,314  | 4,144  | 7,799   | 5,807   | 531                     | 468                    | 381                     | 832          | 270           | 404            | 454         | 554            | 632          | 669        | 731            | 413                    | 465                     | الجمهورية العربية السورية          |                |
| Sudan                        | 329    | 659    | 400    | 280     | 170     | 23                      | 15                     | -                       | -            | 23            | -              | -           | 32             | 62           | -          | 20             | 73                     | 63                      | السودان                            |                |
| Kuwait                       | 19     | 122    | 198    | 185     | 447     | 26                      | 32                     | 29                      | 45           | 129           | 86             | 151         | 6              | 74           | 24         | 39             | 44                     | 37                      | الكويت                             |                |
| Other Arab Coun.of Which:    | 7,145  | 9,704  | 8,479  | 9,841   | 12,042  | 1,133                   | 1,201                  | 983                     | 998          | 1,166         | 1,028          | 1,163       | 1,287          | 1,121        | 1,352      | 1,103          | 863                    | 1,399                   | بقية الدول العربية منها:           |                |
| Lebanon                      | 4,409  | 5,319  | 5,046  | 6,388   | 8,338   | 807                     | 877                    | 644                     | 673          | 822           | 688            | 755         | 890            | 815          | 1,012      | 734            | 566                    | 984                     | لبنان                              |                |
| Saudi Arabia                 | 2,543  | 4,173  | 3,379  | 3,429   | 3,693   | 326                     | 324                    | 333                     | 318          | 316           | 333            | 402         | 397            | 306          | 322        | 333            | 296                    | 413                     | المملكة العربية السعودية           |                |
| E.E.C. of Which:             | 22,167 | 18,980 | 26,991 | 30,525  | 45,629  | 4,871                   | 4,792                  | 2,646                   | 5,008        | 6,215         | 6,822          | 6,072       | 6,323          | 6,355        | 8,132      | 7,414          | 7,664                  | 4,950                   | دول السوق الأوروبية المشتركة منها: |                |
| Belgium                      | 1,656  | 962    | 1,240  | 2,483   | 3,974   | 184                     | 435                    | 85                      | 314          | 238           | 488            | 324         | 243            | 367          | 384        | 208            | 279                    | 206                     | بلجيكا                             |                |
| France                       | 1,648  | 2,333  | 2,284  | 2,550   | 3,719   | 246                     | 433                    | 277                     | 403          | 575           | 1,116          | 572         | 600            | 692          | 958        | 535            | 491                    | 343                     | فرنسا                              |                |
| W.Germany                    | 5,926  | 4,525  | 8,693  | 8,700   | 14,513  | 1,672                   | 1,447                  | 883                     | 1,536        | 2,544         | 2,098          | 1,380       | 2,296          | 2,209        | 2,484      | 2,089          | 2,571                  | 1,702                   | ألمانيا الغربية                    |                |
| Netherlands                  | 1,272  | 1,636  | 2,442  | 3,353   | 4,489   | 422                     | 302                    | 409                     | 334          | 631           | 678            | 390         | 645            | 241          | 401        | 572            | 401                    | 295                     | هولندا                             |                |
| Italy                        | 2,235  | 1,824  | 2,678  | 3,426   | 5,869   | 813                     | 771                    | 236                     | 634          | 854           | 650            | 1,485       | 1,063          | 580          | 1,045      | 1,077          | 1,198                  | 820                     | إيطاليا                            |                |
| U. K.                        | 8,816  | 6,783  | 8,645  | 9,032   | 12,037  | 1,374                   | 1,370                  | 652                     | 1,517        | 1,175         | 1,493          | 1,811       | 1,364          | 2,162        | 2,670      | 2,708          | 2,588                  | 1,438                   | المملكة المتحدة                    |                |
| Denmark                      | 614    | 917    | 1,003  | 879     | 945     | 159                     | 32                     | 101                     | 264          | 189           | 283            | 95          | 107            | 101          | 188        | 220            | 131                    | 137                     | الدنمارك                           |                |
| Other Europ.Coun.of Which:   | 3,183  | 2,946  | 3,491  | 4,097   | 6,905   | 511                     | 346                    | 356                     | 1,462        | 1,037         | 1,658          | 715         | 1,151          | 1,011        | 876        | 588            | 278                    | 639                     | بقية الدول الأوروبية منها:         |                |
| Austria                      | 535    | 401    | 669    | 668     | 1,439   | 64                      | 63                     | 29                      | 152          | 237           | 277            | 163         | 98             | 164          | 124        | 108            | 240                    | 171                     | النمسا                             |                |
| Sweden                       | 749    | 847    | 805    | 1,041   | 1,276   | 115                     | 28                     | 51                      | 1,018        | 100           | 118            | 214         | 199            | 297          | 398        | 170            | 418                    | 139                     | السويد                             |                |
| Switzerland                  | 449    | 412    | 658    | 746     | 1,148   | 151                     | 122                    | 128                     | 134          | 445           | 131            | 203         | 113            | 163          | 175        | 159            | 129                    | 206                     | سويسرا                             |                |
| Spain                        | 246    | 697    | 817    | 926     | 1,498   | 97                      | 95                     | 71                      | 61           | 79            | 820            | 62          | 614            | 64           | 72         | 77             | 80                     | 57                      | إسبانيا                            |                |
| Greece                       | 623    | 201    | 258    | 269     | 444     | 22                      | 14                     | 55                      | 42           | 126           | 277            | 40          | 80             | 303          | 67         | 61             | 77                     | 46                      | اليونان                            |                |
| U.S.A.                       | 7,381  | 18,133 | 16,887 | 11,263  | 17,583  | 4,638                   | 830                    | 338                     | 1,738        | 615           | 3,492          | 1,433       | 1,230          | 1,338        | 1,634      | 1,755          | 1,073                  | 1,060                   | الولايات المتحدة                   |                |
| Communist Bloc               | 9,019  | 5,177  | 8,236  | 7,730   | 14,296  | 772                     | 1,207                  | 619                     | 922          | 2,503         | 1,604          | 1,854       | 1,461          | 3,127        | 1,062      | 825            | 1,741                  | 575                     | البلدان الاشتراكية                 |                |
| Bulgaria                     | 870    | 486    | 398    | 591     | 1,449   | 64                      | 706                    | 6                       | 34           | 376           | 170            | 100         | 132            | 84           | 119        | 152            | 97                     | 72                      | بلغاريا                            |                |
| Czechoslovakia               | 730    | 391    | 854    | 1,327   | 2,256   | 71                      | 42                     | 28                      | 116          | 56            | 48             | 79          | 55             | 97           | 182        | 151            | 172                    | 50                      | تشيكوسلوفاكيا                      |                |
| E. Germany                   | 333    | 172    | 768    | 238     | 422     | 13                      | 5                      | 12                      | 22           | 9             | 6              | 12          | 8              | 17           | 34         | 48             | 17                     | 12                      | ألمانيا الشرقية                    |                |
| Hungary                      | 489    | 160    | 419    | 810     | 1,074   | 62                      | 77                     | 60                      | 157          | 51            | 94             | 33          | 41             | 54           | 112        | 76             | 77                     | 34                      | هنغاريا                            |                |
| Poland                       | 387    | 383    | 562    | 477     | 468     | 40                      | 8                      | 15                      | 35           | 6             | 140            | 56          | 41             | 134          | 108        | 92             | 62                     | 33                      | بولندا                             |                |
| Rumania                      | 1,387  | 745    | 1,887  | 1,152   | 2,885   | 187                     | 88                     | 281                     | 189          | 1,557         | 793            | 1,134       | 927            | 2,403        | 193        | 99             | 665                    | 217                     | رومانيا                            |                |
| U. S. S. R.                  | 2,342  | 997    | 1,117  | 744     | 979     | 42                      | 77                     | 50                      | 37           | 113           | 44             | 184         | 108            | 47           | 7          | 16             | 332                    | 6                       | الاتحاد السوفيتي                   |                |
| Yugoslavia                   | 984    | 287    | 234    | 302     | 436     | 67                      | 43                     | 72                      | 10           | 97            | 5              | 16          | 5              | 8            | 7          | 14             | 145                    | 8                       | يوغوسلافيا                         |                |
| China                        | 1,497  | 1,556  | 1,997  | 1,965   | 4,727   | 226                     | 161                    | 95                      | 322          | 238           | 305            | 240         | 144            | 283          | 300        | 177            | 174                    | 143                     | الصين الشعبية                      |                |
| India                        | 1,635  | 1,071  | 1,397  | 1,415   | 2,968   | 62                      | 174                    | 135                     | 164          | 193           | 159            | 125         | 89             | 26           | 140        | 66             | 43                     | 43                      | الهند                              |                |
| Japan                        | 3,869  | 4,191  | 4,598  | 5,349   | 7,379   | 643                     | 935                    | 497                     | 1,076        | 738           | 1,352          | 922         | 1,505          | 896          | 1,948      | 3,260          | 1,327                  | 937                     | اليابان                            |                |
| Other Countries              | 5,522  | 9,370  | 17,334 | 26,097  | 35,296  | 3,529                   | 2,452                  | 974                     | 2,838        | 1,555         | 2,545          | 1,144       | 2,300          | 3,063        | 2,132      | 1,461          | 2,788                  | 1,125                   | البلدان الاخرى                     |                |

Source: Department of Statistics.

\* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة \*

\* : الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ولكنها لم

تصدق بعد على قرار إنشاء السوق العربية المشتركة \*

جدول رقم ( ٢٢ )

Table No. (22)

التركيب الملمعي للتجارة الخارجية حسب الاعراض الاقتصادية

Foreign Trade by Economic Function

( بالآلاف الديناري )

( In thousands of Jds )

|                                      | 1970   | 1971   | 1972   | 1973    | 1974    | 1974                    |                        | 1975                    |              |               |                |             |                |              |            |                |                        |                         |                             |
|--------------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|-------------------------|------------------------|-------------------------|--------------|---------------|----------------|-------------|----------------|--------------|------------|----------------|------------------------|-------------------------|-----------------------------|
|                                      |        |        |        |         |         | تشرين<br>الثاني<br>Nov. | كانون<br>الاول<br>Dec. | كانون<br>الثاني<br>Jan. | شباط<br>Feb. | آذار<br>March | نيسان<br>April | ايار<br>May | حزيران<br>June | تموز<br>July | آب<br>Aug. | ايلول<br>Sept. | تشرين<br>الاول<br>Oct. | تشرين<br>الثاني<br>Nov. |                             |
| Domestic Exports<br>=====            | 9,320  | 8,817  | 12,606 | 14,010  | 39,437  | 3,949                   | 5,397                  | 3,654                   | 3,178        | 3,958         | 3,792          | 3,492       | 3,006          | 1,787        | 3,141      | 3,707          | 2,483                  | 4,003                   | المصادر الوطنية             |
| Consumer Goods                       | 6,060  | 5,450  | 6,196  | 6,826   | 13,865  | 1,322                   | 2,128                  | 1,611                   | 1,445        | 2,428         | 2,237          | 1,728       | 920            | 632          | 713        | 824            | 720                    | 1,333                   | السلع الاستهلاكية           |
| Foodstuffs                           | 4,751  | 3,978  | 5,003  | 4,709   | 10,062  | 964                     | 1,525                  | 1,328                   | 1,172        | 1,798         | 1,896          | 1,057       | 458            | 291          | 376        | 412            | 383                    | 747                     | الغذاء                      |
| Current Consumer Goods               | 1,245  | 1,401  | 1,126  | 2,007   | 3,566   | 319                     | 541                    | 270                     | 220          | 519           | 269            | 603         | 391            | 261          | 244        | 327            | 272                    | 442                     | سلع الاستهلاك الجارى        |
| Durable Consumer Goods               | 64     | 71     | 67     | 110     | 237     | 39                      | 62                     | 13                      | 53           | 111           | 72             | 68          | 71             | 80           | 93         | 85             | 65                     | 144                     | سلع الاستهلاك الدائم        |
| Raw Materials                        | 2,586  | 2,457  | 3,947  | 5,327   | 20,796  | 2,250                   | 3,090                  | 1,844                   | 1,585        | 1,277         | 1,310          | 1,513       | 1,796          | 951          | 2,217      | 2,539          | 1,560                  | 2,597                   | المواد الخام                |
| Oil and Fuels                        | 2      | 107    | 1      | 170     | 130     | 12                      | 20                     | 3                       | 2            | 10            | 27             | 3           | 2              | 13           | 11         | 1              | 2                      | 27                      | المحروقات والوقود           |
| Other                                | 2,584  | 2,350  | 3,946  | 5,157   | 20,666  | 2,238                   | 3,070                  | 1,841                   | 1,583        | 1,267         | 1,283          | 1,510       | 1,794          | 938          | 2,206      | 2,538          | 1,558                  | 2,570                   | المواد الخام الاخرى         |
| Capital Goods                        | 672    | 873    | 2,463  | 1,816   | 4,769   | 377                     | 179                    | 199                     | 148          | 253           | 245            | 251         | 290            | 202          | 209        | 344            | 203                    | 73                      | السلع الرأسمالية            |
| Construction Materials               | 363    | 498    | 1,967  | 1,342   | 4,135   | 327                     | 112                    | 171                     | 111          | 159           | 204            | 204         | 229            | 182          | 183        | 242            | 166                    | 28                      | مواد بناء                   |
| Machinery and Equipment              | 306    | 335    | 8      | 5       | 25      | -                       | 14                     | -                       | -            | -             | -              | 8           | 19             | -            | -          | 12             | 3                      | 10                      | آلات ومعدات                 |
| Other                                | 3      | 40     | 488    | 469     | 609     | 50                      | 53                     | 28                      | 37           | 94            | 41             | 39          | 42             | 20           | 26         | 90             | 34                     | 35                      | سلع رأسمالية أخرى           |
| Miscellaneous                        | 2      | 37     | -      | 41      | 7       | -                       | -                      | -                       | -            | -             | -              | -           | -              | 2            | 2          | -              | -                      | -                       | مواد غير داخلية في مكان آخر |
| Re-exports<br>=====                  | 2,853  | 2,623  | 4,398  | 10,141  | 10,315  | 409                     | 352                    | 331                     | 641          | 368           | 422            | 428         | 366            | 549          | 581        | 465            | 633                    | 746                     | المعاد تصديره               |
| Imports<br>=====                     | 65,882 | 76,627 | 95,310 | 108,200 | 156,507 | 6,954                   | 13,067                 | 7,499                   | 16,015       | 15,564        | 20,409         | 14,883      | 16,289         | 18,088       | 18,138     | 17,327         | 17,133                 | 12,184                  | الواردات                    |
| Consumer Goods                       | 33,025 | 33,441 | 46,287 | 50,597  | 69,627  | 7,232                   | 5,958                  | 4,087                   | 8,686        | 7,180         | 7,632          | 7,075       | 6,782          | 7,664        | 6,958      | 7,429          | 5,422                  | 5,184                   | السلع الاستهلاكية           |
| Foodstuffs                           | 18,884 | 21,465 | 27,600 | 30,843  | 42,360  | 4,569                   | 3,379                  | 2,251                   | 5,757        | 3,203         | 3,830          | 2,850       | 3,235          | 2,182        | 3,418      | 4,431          | 2,636                  | 2,603                   | الغذاء                      |
| Current Consumer Goods               | 9,789  | 7,288  | 12,811 | 13,359  | 18,044  | 1,719                   | 1,841                  | 1,320                   | 1,818        | 2,915         | 2,335          | 2,789       | 2,425          | 4,076        | 2,226      | 1,882          | 1,567                  | 1,550                   | سلع الاستهلاك الجارى        |
| Durable Consumer Goods               | 4,352  | 4,688  | 5,876  | 6,395   | 9,223   | 944                     | 738                    | 516                     | 1,111        | 1,062         | 1,467          | 1,436       | 1,122          | 1,405        | 1,314      | 1,116          | 1,219                  | 1,031                   | سلع الاستهلاك الدائم        |
| Raw Materials                        | 15,144 | 13,612 | 18,772 | 22,206  | 29,998  | 2,550                   | 2,903                  | 1,538                   | 3,055        | 3,195         | 3,446          | 2,817       | 3,151          | 3,480        | 3,087      | 3,208          | 4,396                  | 2,562                   | المواد الخام                |
| Oil and Fuels                        | 3,748  | 4,445  | 4,585  | 4,155   | 5,200   | 422                     | 490                    | 407                     | 462          | 544           | 429            | 487         | 639            | 416          | 550        | 494            | 505                    | 504                     | المحروقات والوقود           |
| Other                                | 11,396 | 9,167  | 14,187 | 18,051  | 24,798  | 2,128                   | 2,413                  | 1,131                   | 2,593        | 2,651         | 3,017          | 2,330       | 2,512          | 3,064        | 2,537      | 2,714          | 3,891                  | 2,058                   | المواد الخام الاخرى         |
| Capital Goods                        | 13,375 | 17,614 | 18,626 | 20,239  | 40,913  | 6,414                   | 3,454                  | 1,790                   | 3,443        | 4,843         | 8,459          | 4,949       | 6,265          | 6,408        | 8,077      | 6,679          | 7,207                  | 4,251                   | السلع الرأسمالية            |
| Machinery and Transport<br>Equipment | 5,566  | 11,245 | 7,770  | 8,369   | 21,309  | 4,180                   | 1,576                  | 751                     | 1,295        | 1,081         | 4,659          | 1,768       | 2,359          | 3,148        | 3,379      | 2,446          | 4,088                  | 1,671                   | آلات ومعدات النقل           |
| Other Machinery and Equip-<br>ment   | 5,787  | 4,873  | 8,841  | 9,298   | 15,201  | 1,975                   | 1,538                  | 716                     | 1,817        | 3,235         | 2,999          | 2,627       | 3,272          | 2,776        | 3,769      | 3,305          | 2,755                  | 2,283                   | آلات ومعدات أخرى            |
| Other                                | 2,022  | 1,496  | 2,015  | 2,572   | 4,403   | 259                     | 340                    | 323                     | 331          | 527           | 801            | 554         | 634            | 484          | 929        | 928            | 364                    | 297                     | سلع رأسمالية أخرى           |
| Miscellaneous                        | 4,338  | 11,960 | 11,625 | 15,158  | 15,969  | 758                     | 752                    | 84                      | 831          | 346           | 872            | 42          | 91             | 536          | 16         | 11             | 108                    | 187                     | مواد غير داخلية في مكان آخر |

Source: Department of Statistics.

\* : Including Jds (5,167) Thousand "Non-Monetary Gold".

المصدر : دائرة الإحصاء العامة .

\* : يتضمن مبلغ (٦٧٠٥) ألف دينار " ذهب غير نقدي " .

جدول رقم (٢٣)  
Table No. (23)

التركيب السلي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي  
Domestic Exports by Commodity According to SITC

(بالآلاف الدنانير)  
(In thousands of Jds)

| Code No.                                        | 1970  | 1971  | 1972   | 1973   | 1974   | 1974         |             | 1975         |        |       |       |       |        |       |       |       |             |              |                                                    | رقم التصنيف |
|-------------------------------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|--------------|-------------|--------------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------------|--------------|----------------------------------------------------|-------------|
|                                                 |       |       |        |        |        | تشرين الثاني | كانون الأول | كانون الثاني | فبراير | آذار  | أبريل | مايو  | حزيران | تموز  | أب    | أيلول | تشرين الأول | تشرين الثاني |                                                    |             |
|                                                 |       |       |        |        |        | Nov.         | Dec.        | Jan.         | Feb.   | March | April | May   | June   | July  | Aug.  | Sept. | Oct.        | Nov.         |                                                    |             |
| Total                                           | 2,320 | 8,817 | 12,606 | 14,010 | 39,437 | 3,949        | 5,397       | 3,654        | 3,178  | 3,258 | 3,792 | 3,492 | 3,006  | 1,787 | 3,141 | 3,707 | 2,483       | 4,003        | المجموع                                            |             |
| 0. Food and Live Animals                        | 4,663 | 3,683 | 4,773  | 4,650  | 9,565  | 919          | 1,206       | 1,201        | 1,144  | 1,784 | 1,876 | 1,043 | 451    | 280   | 349   | 339   | 341         | 616          | ٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية                |             |
| Fruits and Nuts                                 | 1,380 | 1,005 | 1,578  | 1,716  | 4,274  | 450          | 881         | 860          | 828    | 1,374 | 1,359 | 503   | 133    | 91    | 127   | 152   | 102         | 334          | الفواكه والكمثرى                                   |             |
| Citrus Fruits                                   | 1,029 | 743   | 1,203  | 1,411  | 3,732  | 429          | 864         | 855          | 820    | 1,332 | 1,317 | 477   | 33     | 2     | -     | 18    | 48          | 251          | الحمضيات                                           |             |
| Bananas                                         | 148   | 78    | 106    | 36     | 47     | 7            | 5           | 2            | 2      | 8     | 13    | 18    | 9      | 5     | 3     | 5     | 1           | 1            | الموز                                              |             |
| Watermelons                                     | 102   | 55    | 76     | 65     | 237    | -            | -           | -            | -      | -     | -     | -     | 26     | 32    | 18    | -     | -           | -            | البطيخ والشمام                                     |             |
| Vegetables                                      | 2,870 | 2,056 | 2,500  | 2,471  | 4,886  | 442          | 291         | 296          | 276    | 350   | 454   | 499   | 287    | 163   | 171   | 152   | 194         | 198          | الخضروات                                           |             |
| Tomatoes & Tomato Juice                         | 1,570 | 1,183 | 724    | 916    | 1,836  | 70           | 49          | 39           | 126    | 124   | 91    | 265   | 125    | 64    | 100   | 121   | 106         | 68           | بندورة وورب البندورة                               |             |
| Eggplants                                       | 340   | 240   | 291    | 400    | 512    | 55           | 68          | 65           | 41     | 28    | 26    | 71    | 74     | 38    | 15    | 5     | 14          | 43           | الباذنجان                                          |             |
| 1. Beverages and Tobacco                        | 519   | 411   | 452    | 862    | 869    | 48           | 63          | 70           | 50     | 68    | 60    | 71    | 58     | 88    | 11    | 154   | 60          | 200          | ٠١ المشروبات والتبغ                                |             |
| Cigarettes                                      | 519   | 368   | 398    | 546    | 711    | 46           | 52          | 55           | 44     | 63    | 47    | 60    | 58     | 79    | 5     | 93    | 51          | 125          | السجائر                                            |             |
| 2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels      | 2,454 | 2,347 | 3,716  | 4,558  | 20,032 | 2,210        | 3,029       | 1,698        | 1,516  | 1,183 | 1,129 | 1,374 | 1,650  | 892   | 2,201 | 2,443 | 1,459       | 2,443        | ٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل ما عدا المحروقات |             |
| Phosphates                                      | 2,237 | 2,238 | 3,497  | 4,020  | 19,531 | 2,177        | 2,987       | 1,618        | 1,457  | 1,152 | 1,092 | 1,347 | 1,619  | 836   | 2,125 | 2,395 | 1,443       | 2,416        | الفوسفات                                           |             |
| 3. Mineral Fuels, Lubricants & Related Minerals | 8     | 31    | -      | 170    | 129    | 12           | 20          | 4            | 2      | 10    | 27    | 3     | 2      | 13    | 11    | 1     | 2           | 20           | ٠٣ الوقود المعدني، مواد التشحيم والمواد المشابهة   |             |
| 4. Animal and Vegetable Oils and Fats           | 143   | 320   | 297    | 124    | 474    | 44           | 308         | 141          | 25     | 9     | 9     | 7     | 4      | 1     | 23    | 16    | 34          | 121          | ٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية                      |             |
| Olive Oil                                       | 133   | 275   | 277    | 82     | 464    | 44           | 308         | 118          | 25     | 9     | 9     | 7     | 4      | 1     | 22    | 16    | 34          | 101          | زيت زيتون                                          |             |
| 5. Chemicals                                    | 264   | 382   | 311    | 644    | 1,244  | 190          | 219         | 124          | 97     | 251   | 86    | 308   | 98     | 50    | 206   | 147   | 159         | 164          | ٠٥ مواد كيميائية                                   |             |
| 6. Manufactured Goods Classified by Materials   | 742   | 1,077 | 2,426  | 2,213  | 5,860  | 421          | 384         | 349          | 251    | 366   | 394   | 520   | 459    | 293   | 223   | 401   | 332         | 236          | ٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة                   |             |
| Cement                                          | 320   | 471   | 1,922  | 1,296  | 4,078  | 323          | 108         | 157          | 106    | 158   | 195   | 182   | 183    | 171   | 153   | 192   | 153         | 5            | الاسمنت                                            |             |
| 7. Machinery & Transport Equipment              | 304   | 335   | 451    | 453    | 586    | 49           | 41          | 17           | 12     | 73    | 31    | 52    | 79     | 15    | 20    | 73    | 11          | 36           | ٠٧ آلات ومعدات النقل                               |             |
| Batteries and Accumulators                      | 304   | 333   | 433    | 409    | 495    | 42           | 20          | 5            | -      | 51    | 16    | 7     | 6      | -     | 2     | -     | -           | -            | بطاريات ومجمعات كهربائية                           |             |
| 8. Misc. Manufactured Articles                  | 185   | 194   | 179    | 295    | 671    | 56           | 127         | 50           | 80     | 214   | 180   | 114   | 205    | 153   | 95    | 133   | 85          | 159          | ٠٨ مصنوعات متنوعة                                  |             |
| 9. Commodities and Transactions; N.E.S.         | 38    | 37    | 1      | 41     | 7      | -            | -           | -            | 1      | -     | -     | -     | -      | 2     | 2     | -     | -           | -            | ٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة                        |             |

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (24)  
Table No. (24)

التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي  
Imports by Commodity According to SITC

(بآلاف الدنانير)  
(In thousands of Bs)

| رقم التصنيف                                                  | 1975         |             |        |        |        |        |        |        |        |        |              |             | 1974         |         |         |        |        | 1970   |
|--------------------------------------------------------------|--------------|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------|-------------|--------------|---------|---------|--------|--------|--------|
|                                                              | تشرين الثاني | تشرين الاول | أيلول  | أغسطس  | يوليو  | يونيو  | مايو   | أبريل  | مارس   | شباط   | كانون الثاني | كانون الاول | تشرين الثاني | 1974    | 1973    | 1972   | 1971   |        |
|                                                              | Nov.         | Oct.        | Sept.  | Aug.   | July   | June   | May    | April  | March  | Feb.   | Jan.         | Dec.        | Nov.         |         |         |        |        |        |
| Total                                                        | 12,184       | 17,133      | 17,327 | 18,138 | 18,088 | 16,289 | 14,883 | 20,409 | 15,564 | 16,015 | 7,499        | 13,067      | 16,954       | 156,507 | 108,200 | 95,310 | 76,627 | 65,882 |
| 0. Food and Live Animals                                     | 2,632        | 2,635       | 4,434  | 3,344  | 2,032  | 3,333  | 2,828  | 3,826  | 3,308  | 5,872  | 2,254        | 3,659       | 4,714        | 42,740  | 30,813  | 27,296 | 20,125 | 18,684 |
| Live Animals                                                 | 220          | 518         | 331    | 437    | 244    | 234    | 94     | 147    | 81     | 90     | 344          | 212         | 278          | 2,373   | 2,955   | 1,182  | 778    | 1,609  |
| Dairy Products and Eggs                                      | 267          | 467         | 376    | 425    | 270    | 528    | 263    | 537    | 274    | 489    | 243          | 298         | 230          | 3,880   | 3,311   | 3,235  | 2,451  | 2,141  |
| Wheat and Flour of Wheat                                     | 143          | 148         | 701    | 472    | 133    | 437    | 744    | 463    | 270    | 2,709  | 398          | 394         | 806          | 7,137   | 7,037   | 6,099  | 3,843  | 3,998  |
| Rice                                                         | 861          | 64          | 42     | 37     | 2      | 46     | 30     | 42     | 1      | 590    | 81           | 1           | 106          | 4,276   | 1,396   | 1,289  | 1,306  | 788    |
| Sugar                                                        | 31           | 33          | 88     | 28     | 64     | 28     | 11     | 6      | 16     | 29     | 19           | 109         | 1,627        | 6,758   | 1,779   | 5,186  | 2,116  | 2,116  |
| Fruits, Vegetables and Nuts                                  | 728          | 526         | 601    | 400    | 374    | 780    | 971    | 1,367  | 1,241  | 1,055  | 919          | 946         | 716          | 8,669   | 6,439   | 3,887  | 3,961  | 2,031  |
| Coffee, Tea, Cocoa and Spices                                | 70           | 237         | 141    | 459    | 219    | 332    | 214    | 277    | 277    | 214    | 122          | 169         | 122          | 2,347   | 2,523   | 1,958  | 2,084  | 1,724  |
| 1. Beverages and Tobacco                                     | 62           | 92          | 109    | 115    | 145    | 101    | 123    | 149    | 101    | 65     | 86           | 71          | 67           | 940     | 1,081   | 1,187  | 1,161  | 714    |
| Crude Tobacco                                                | 25           | 45          | 61     | 63     | 94     | 52     | 62     | 87     | 43     | 24     | 62           | 45          | 35           | 601     | 809     | 935    | 956    | 608    |
| 2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels                   | 269          | 378         | 477    | 414    | 411    | 292    | 636    | 325    | 915    | 574    | 232          | 225         | 288          | 4,384   | 3,166   | 2,819  | 2,326  | 2,382  |
| Wood, Lumber and Cork                                        | 37           | 160         | 85     | 119    | 120    | 30     | 349    | 124    | 611    | 412    | 84           | 41          | 23           | 968     | 1,175   | 841    | 486    | 837    |
| Textile Fibres and their Waste                               | 61           | 63          | 74     | 138    | 63     | 74     | 166    | 77     | 105    | 71     | 68           | 79          | 176          | 970     | 490     | 761    | 546    | 749    |
| Oil Seeds, Oil Nuts and Oil kernels                          | 86           | 65          | 2      | 52     | 146    | 50     | 30     | 26     | 7      | 13     | 7            | 2           | 4            | 803     | 629     | 429    | 812    | 344    |
| 3. Mineral Fuels, Lubricants and Related minerals            | 505          | 509         | 516    | 543    | 410    | 635    | 499    | 436    | 545    | 472    | 407          | 490         | 421          | 5,214   | 4,160   | 4,566  | 4,844  | 3,692  |
| Crude Oil                                                    | 401          | 294         | 327    | 316    | 298    | 391    | 384    | 324    | 309    | 289    | 320          | 321         | 321          | 3,590   | 3,335   | 3,312  | 4,137  | 2,524  |
| 4. Animal & Vegetable Oils & Fats                            | 22           | 35          | 47     | 177    | 233    | 182    | 73     | 51     | 88     | 53     | 28           | 27          | 41           | 1,153   | 1,514   | 1,096  | 795    | 454    |
| 5. Chemicals                                                 | 767          | 896         | 1,008  | 1,176  | 1,087  | 1,046  | 969    | 1,255  | 1,157  | 1,141  | 629          | 734         | 855          | 8,058   | 5,718   | 5,362  | 3,216  | 3,707  |
| Medical & Pharmac. Products                                  | 371          | 257         | 311    | 374    | 240    | 300    | 329    | 391    | 355    | 355    | 287          | 252         | 296          | 2,843   | 2,258   | 2,172  | 1,257  | 1,648  |
| Essential Oils & Perfume Mater. Polishing & Cleansing Preps. | 42           | 210         | 275    | 180    | 136    | 178    | 155    | 135    | 134    | 149    | 96           | 175         | 159          | 1,386   | 827     | 723    | 396    | 862    |
| 6. Manufactured Goods by Material                            | 2,851        | 4,804       | 4,061  | 4,255  | 4,046  | 3,502  | 3,146  | 4,773  | 2,979  | 3,313  | 1,732        | 3,469       | 2,846        | 33,892  | 23,187  | 19,026 | 11,916 | 15,466 |
| Rubber Manufactures                                          | 257          | 284         | 260    | 283    | 259    | 168    | 262    | 383    | 280    | 269    | 53           | 274         | 223          | 2,198   | 1,198   | 1,091  | 657    | 719    |
| Paper and Paper Board                                        | 143          | 170         | 268    | 311    | 305    | 278    | 308    | 440    | 401    | 383    | 210          | 288         | 412          | 4,243   | 1,919   | 1,846  | 1,009  | 975    |
| Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products   | 838          | 804         | 1,325  | 1,070  | 1,044  | 1,232  | 1,071  | 1,030  | 722    | 1,072  | 616          | 747         | 982          | 8,921   | 7,646   | 7,204  | 5,625  | 5,728  |
| 7. Machinery & Transport Equipment                           | 3,886        | 6,400       | 5,560  | 6,948  | 5,808  | 5,689  | 4,668  | 7,697  | 4,203  | 2,822  | 1,480        | 2,798       | 6,150        | 35,339  | 17,193  | 15,589 | 16,193 | 10,567 |
| Electrical & Non-electrical                                  | 2,542        | 2,813       | 3,691  | 4,036  | 2,782  | 3,644  | 3,352  | 3,500  | 3,505  | 1,939  | 827          | 1,728       | 2,304        | 17,733  | 10,927  | 9,864  | 5,038  | 6,660  |
| Machinery                                                    | 1,344        | 3,587       | 1,869  | 2,913  | 2,726  | 2,045  | 1,315  | 4,196  | 698    | 883    | 653          | 1,071       | 3,846        | 17,606  | 6,266   | 5,725  | 11,155 | 3,907  |
| Transport Equipment & Parts                                  | 979          | 230         | 396    | 291    | 3,364  | 1,421  | 1,905  | 1,026  | 1,925  | 882    | 568          | 846         | 819          | 8,742   | 6,185   | 6,757  | 4,175  | 3,609  |
| 8. Miscell. Manufactured Articles                            | 393          | 396         | 1,088  | 1,125  | 3,364  | 627    | 1,264  | 396    | 1,255  | 185    | 231          | 351         | 233          | 2,627   | 2,280   | 2,246  | 1,583  | 1,144  |
| Clothing and Footwear                                        | 170          | 337         | 256    | 342    | 390    | 344    | 199    | 207    | 208    | 192    | 122          | 153         | 161          | 1,742   | 1,252   | 2,289  | 927    | 892    |
| Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc.         |              |             |        |        |        |        |        |        |        |        |              |             |              |         |         |        |        |        |
| 9. Commod. & Transactions, n.e.s.                            | 211          | 134         | 27     | 41     | 534    | 88     | 36     | 871    | 343    | 821    | 83           | 748         | 753          | 16,045  | 15,183  | 11,612 | 11,876 | 6,607  |

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاء العامة.

التركيب السلعي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي  
Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

جدول رقم ( ٢٥ )  
Table No. (25)

( بالآلاف دينار )  
( In thousands of Jds )

| رقم التصنيف                                                                       | 1975                 |                     |                |            |             |                |             |                |               |              |                      |                          |                          |       |       |       |       | 1974 |  |  |  |  | Code No. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|----------------|------------|-------------|----------------|-------------|----------------|---------------|--------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|-------|-------|-------|-------|------|--|--|--|--|----------|
|                                                                                   | تشرين الثاني<br>Nov. | تشرين الأول<br>Oct. | أيلول<br>Sept. | أب<br>Aug. | توز<br>July | حزيران<br>June | أيار<br>May | نيسان<br>April | آذار<br>March | شباط<br>Feb. | كانون الثاني<br>Jan. | 1974                     |                          | 1973  | 1972  | 1971  | 1970  |      |  |  |  |  |          |
|                                                                                   |                      |                     |                |            |             |                |             |                |               |              |                      | الربع الثالث<br>3rd Qtr. | الربع الرابع<br>4th Qtr. |       |       |       |       |      |  |  |  |  |          |
| المجموع<br>Total                                                                  | 895                  | 675                 | 831            | 498        | 479         | 836            | 1070        | 966            | 568           | 767          | 2,209                | 2,236                    | 8,708                    | 5,998 | 5,356 | 4,092 | 4,320 |      |  |  |  |  |          |
| ٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية<br>Food and Live Animals                      | 252                  | 179                 | 154            | 175        | 151         | 262            | 417         | 366            | 261           | 279          | 904                  | 625                      | 3,692                    | 2,429 | 2,155 | 2,079 | 2,322 |      |  |  |  |  |          |
| الفواكه والخضراوات<br>Fruits and Nuts                                             | 116                  | 39                  | 59             | 46         | 45          | 64             | 146         | 125            | 62            | 88           | 147                  | 155                      | 709                      | 582   | 582   | 383   | 619   |      |  |  |  |  |          |
| الخضراوات<br>Citrus Fruits                                                        | 60                   | 27                  | 11             | -          | -           | 14             | 46          | 89             | 59            | 87           | 142                  | 19                       | 529                      | 582   | 582   | 383   | 619   |      |  |  |  |  |          |
| المحاصيل<br>Bananas                                                               | -                    | -                   | 2              | 1          | 3           | 6              | 15          | 11             | 7             | 1            | 3                    | 18                       | -                        | 29    | 59    | 70    | 119   |      |  |  |  |  |          |
| المحاصيل<br>Watermelon                                                            | -                    | -                   | 9              | 9          | 21          | 19             | -           | -              | -             | -            | -                    | 58                       | 61                       | 48    | 55    | 32    | 54    |      |  |  |  |  |          |
| الخضراوات<br>Vegetables                                                           | 124                  | 114                 | 77             | 104        | 98          | 191            | 337         | 190            | 182           | 164          | 305                  | 394                      | 2,341                    | 1,433 | 1,160 | 1,390 | 1,832 |      |  |  |  |  |          |
| بندورة وبنات<br>Tomatoes and Tomato Juice                                         | 36                   | 56                  | 66             | 62         | 38          | 96             | 51          | 73             | 78            | 19           | 129                  | 208                      | 1,346                    | 661   | 545   | 912   | 1,327 |      |  |  |  |  |          |
| الباذنجان<br>Eggplants                                                            | 34                   | 11                  | 4              | 13         | 35          | 57             | 52          | 18             | 28            | 45           | 96                   | 84                       | 394                      | 337   | 264   | 180   | 255   |      |  |  |  |  |          |
| ٠١ المشروبات والتبغ<br>Beverages and Tobacco                                      | 152                  | 34                  | 109            | 5          | 41          | 18             | 24          | 34             | 22            | 17           | 26                   | 34                       | 318                      | 451   | 186   | 202   | 295   |      |  |  |  |  |          |
| سجائر<br>Cigarettes                                                               | 77                   | 26                  | 48             | -          | 33          | 18             | 13          | 24             | 17            | 11           | 40                   | 34                       | 178                      | 148   | 141   | 176   | 295   |      |  |  |  |  |          |
| ٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل<br>Crude Materials, Inedible, Except Fuels      | 16                   | 9                   | 18             | 22         | 16          | 18             | 16          | 16             | 10            | 9            | 24                   | 31                       | 166                      | 192   | 30    | 17    | 38    |      |  |  |  |  |          |
| ٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم<br>Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals | 28                   | 1                   | 1              | 10         | 13          | 2              | 3           | 27             | 9             | 2            | 53                   | -                        | 118                      | 247   | -     | -     | -     |      |  |  |  |  |          |
| ٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية<br>Animal and Vegetable Oils and Fats               | 105                  | 30                  | 11             | 18         | -           | 1              | 7           | 6              | 4             | 12           | -                    | 7                        | 116                      | 96    | 292   | 299   | 116   |      |  |  |  |  |          |
| ٠٥ مواد كيميائية<br>Chemicals                                                     | 61                   | 136                 | 92             | 149        | 40          | 68             | 208         | 50             | 188           | 77           | 103                  | 164                      | 769                      | 453   | 180   | 344   | 246   |      |  |  |  |  |          |
| ٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة<br>Manufactured Goods Classified by Material     | 174                  | 229                 | 307            | 31         | 106         | 244            | 318         | 166            | 191           | 131          | 470                  | 1,100                    | 2,401                    | 1,423 | 1,940 | 702   | 323   |      |  |  |  |  |          |
| ٠٧ آلات ومعدات النقل<br>Machinery and Transport Equip.                            | 24                   | 7                   | 60             | 19         | 8           | 70             | 24          | 24             | 6             | 51           | 101                  | 125                      | 536                      | 417   | 414   | 318   | 275   |      |  |  |  |  |          |
| بطاريات ومجمعات كهربائية<br>Batteries and Accumulators                            | -                    | -                   | -              | 2          | -           | -              | -           | -              | -             | -            | 82                   | 112                      | 490                      | 404   | 414   | 318   | 275   |      |  |  |  |  |          |
| ٠٨ مصنوعات متنوعة<br>Misc. Manufactured Articles                                  | 83                   | 50                  | 79             | 69         | 102         | 153            | 53          | 139            | 158           | 53           | 202                  | 61                       | 341                      | 56    | 8     | 96    | 49    |      |  |  |  |  |          |
| ٠٩ أصناف ومعاملات متنوعة<br>Commodities and Transactions: n.e.s.                  | -                    | -                   | -              | -          | 2           | -              | -           | -              | -             | -            | 87                   | 89                       | 251                      | 234   | 151   | 35    | 56    |      |  |  |  |  |          |

المصدر : دائرة الإحصاء العامة .

Source : Department of Statistics.

( جدول رقم ٢٦ )

التحريك السليم للمستودعات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي الموحد

( بآلاف الدنانير )

Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

( In thousands of JDs )

Table No. (26)

| Table No. (26)                                    |              |             |       |      |       |        |       |       |       |       |              |              |              |        |          |       |       |       |                                                  |
|---------------------------------------------------|--------------|-------------|-------|------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|--------------|--------------|--------------|--------|----------|-------|-------|-------|--------------------------------------------------|
| رقم التصنيف                                       | 1975         |             |       |      |       |        |       |       |       |       |              |              | 1974         |        | Code No. |       |       |       |                                                  |
|                                                   | تشرين الثاني | تشرين الاول | أيلول | آب   | تموز  | حزيران | أيار  | نيسان | آذار  | شباط  | كانون الثاني | الربع الرابع | الربع الثالث |        |          |       |       |       |                                                  |
|                                                   | Nov.         | Oct.        | Sept. | Aug. | July  | June   | May   | April | March | Feb.  | Jan.         | 4th Qtr.     | 3rd Qtr.     |        |          |       |       |       |                                                  |
| المجموع                                           | 1,456        | 656         | 855   | 862  | 1,151 | 943    | 1,455 | 1,749 | 1,542 | 1,810 | 951          | 2,920        | 4,131        | 14,409 | 11,886   | 7,897 | 7,055 | 5,633 | Total                                            |
| ٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية               | 1,029        | 300         | 486   | 478  | 432   | 655    | 865   | 1,307 | 1,154 | 1,537 | 750          | 1,853        | 2,659        | 9,860  | 7,373    | 4,129 | 4,278 | 3,818 | 0. Food and Live Animals                         |
| حيوانات حية                                       | 69           | 145         | 200   | 281  | 173   | 155    | 50    | 56    | 48    | 63    | 156          | 682          | 561          | 1,578  | 2,783    | 1,068 | 579   | 1,453 | Live Animals                                     |
| الفواكه                                           | 39           | 44          | 128   | 76   | 59    | 407    | 739   | 1,209 | 911   | 770   | 483          | 563          | 346          | 3,769  | 1,710    | 1,520 | 1,354 | 1,084 | Fruits                                           |
| الخضروات                                          | 30           | 36          | 67    | 73   | 79    | 46     | 25    | 14    | 89    | 84    | 76           | -            | 76           | 391    | 1,310    | 638   | 451   | 312   | Vegetables and Nuts                              |
| الحبوب                                            | 827          | -           | -     | -    | -     | -      | -     | -     | -     | -     | -            | 125          | 883          | 2,325  | 647      | 403   | 675   | 462   | Rice                                             |
| حنطة وشعير                                        | -            | -           | -     | -    | -     | -      | -     | -     | -     | 600   | 1            | 5            | -            | 5      | 612      | -     | -     | 265   | Wheat and Barley                                 |
| ٠١ المشروبات والتبغ                               | 1            | -           | 7     | -    | -     | -      | -     | -     | -     | 2     | -            | -            | -            | -      | -        | -     | -     | 25    | 1. Beverages and Tobacco                         |
| ٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات   | 70           | 80          | 28    | 28   | 71    | 40     | 54    | 43    | 13    | 17    | 16           | 16           | 11           | 233    | 221      | 253   | 629   | 73    | 2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels       |
| ٠٣ الوقود المعدني و مواد التشحيم والمواد المشابهة | 15           | 4           | 5     | 2    | 3     | 10     | 9     | 2     | 28    | 8     | -            | 23           | -            | 246    | 89       | 80    | 117   | 55    | 3. Minerals Fuels, Lubricants & Related Minerals |
| ٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية                     | -            | 19          | 1     | 8    | -     | -      | -     | 14    | -     | 2     | 10           | -            | -            | 150    | 178      | 181   | 18    | 52    | 4. Animals and Vegetable Oils and Fats           |
| ٠٥ مواد كيميائية                                  | 49           | 45          | 53    | 25   | 44    | 16     | 142   | 77    | 129   | 36    | 24           | 36           | 43           | 127    | 100      | 186   | 94    | 91    | 5. Chemicals                                     |
| ٠٦ بخاف مصنوعة مصنفة حسب المادة                   | 147          | 137         | 95    | 188  | 456   | 115    | 259   | 151   | 128   | 154   | 88           | 245          | 443          | 1,473  | 1,169    | 1,094 | 851   | 744   | 6. Manufactured Goods Classified by Material     |
| مواد قطنية                                        | 53           | 28          | 31    | 83   | 70    | 33     | 39    | 42    | 18    | 14    | 44           | 43           | 145          | 358    | 511      | 576   | 59    | 445   | Cotton Yarn                                      |
| نسج من ألياف تركيبية                              | 8            | 3           | 6     | 3    | 3     | 4      | 3     | 3     | 2     | 1     | 4            | 4            | 4            | 142    | 157      | 74    | 84    | 147   | Yarn and Woven Fabrics of Man-Made Fibers        |
| ٠٧ آلات ومعدات النقل                              | 20           | 12          | 11    | 5    | 4     | 2      | 3     | 4     | 1     | 4     | 5            | 2            | 5            | 35     | 44       | 24    | 29    | 69    | 7. Machinery and Transport Equipment             |
| ٠٨ مصنوعات متنوعة                                 | 125          | 59          | 169   | 128  | 141   | 105    | 123   | 151   | 89    | 50    | 58           | 283          | 377          | 1,046  | 799      | 630   | 429   | 218   | 8. Miscellaneous Manufactured Articles           |
| ملابس                                             | 104          | 44          | 146   | 100  | 98    | 86     | 95    | 130   | 71    | 36    | 44           | 225          | 289          | 792    | 758      | 559   | 389   | 195   | Clothing                                         |
| ٠٩ مواد غير مصنفة                                 | -            | -           | -     | -    | -     | -      | -     | -     | -     | -     | -            | -            | -            | 443    | 1,211    | 1,483 | 576   | 496   | 9. Commodities & Transactions, N.e.s.            |

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاء العامة

جدول رقم ( ٢٧ )  
Table No. ( 27 )

حركة ميناء العقبة  
Activity in Aqaba Port

| Period    | الفترة | عدد البواخر<br>Number of<br>Vessels | الكميات بالآلاف الأطنان<br>Quantities in Thousands of Tons |                           |                     |                  | المستوردات<br>Imports | مجموع البضائع<br>المستوردة<br>والمصدرة<br>Total of<br>Imports &<br>Exports |
|-----------|--------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|           |        |                                     | المصدرات<br>Exports                                        |                           |                     |                  |                       |                                                                            |
|           |        |                                     | مختلفة وتراخيص<br>Other Comm.<br>& Transit                 | إعادة تصدير<br>Re-Exports | فوسفات<br>Phosphate | المجموع<br>Total |                       |                                                                            |
| 1970      |        | 220                                 | 27.2                                                       | 1.6                       | 157.5               | 186.3            | 195.6                 | 381.9                                                                      |
| 1971      |        | 254                                 | 58.1                                                       | 2.9                       | 326.2               | 387.2            | 277.9                 | 665.1                                                                      |
| 1972      |        | 327                                 | 24.7                                                       | 0.2                       | 679.9               | 704.8            | 518.6                 | 1223.4                                                                     |
| 1973      |        | 304                                 | 25.6                                                       | 7.1                       | 778.6               | 811.3            | 433.8                 | 1245.1                                                                     |
| 1974      |        | 299                                 | 48.3                                                       | 4.7                       | 1062.9              | 1115.9           | 367.4                 | 1483.3                                                                     |
| December  | 1974   | 30                                  | 0.8                                                        | 0.0                       | 144.9               | 145.7            | 39.0                  | 184.7                                                                      |
| January   | 1975   | 25                                  | 3.7                                                        | 0.0                       | 57.9                | 61.6             | 37.3                  | 98.9                                                                       |
| February  |        | 25                                  | 1.0                                                        | 0.0                       | 51.4                | 52.4             | 48.6                  | 101.0                                                                      |
| March     |        | 25                                  | 0.3                                                        | 0.0                       | 31.8                | 32.1             | 44.5                  | 76.6                                                                       |
| April     |        | 24                                  | 3.2                                                        | 0.1                       | 12.5                | 15.8             | 33.6                  | 49.4                                                                       |
| May       |        | 35                                  | 3.2                                                        | 0.0                       | 39.5                | 42.7             | 66.3                  | 109.0                                                                      |
| June      |        | 35                                  | 0.2                                                        | 0.0                       | 69.4                | 69.6             | 53.5                  | 123.1                                                                      |
| July      |        | 43                                  | 0.5                                                        | 0.0                       | 25.1                | 25.6             | 68.5                  | 94.1                                                                       |
| August    |        | 59                                  | 0.7                                                        | 0.2                       | 91.5                | 92.4             | 46.8                  | 139.2                                                                      |
| September |        | 37                                  | 0.1                                                        | 0.6                       | 110.6               | 111.3            | 75.0                  | 186.3                                                                      |
| October   |        | 60                                  | 0.0                                                        | 0.0                       | 82.9                | 82.9             | 96.8                  | 179.7                                                                      |
| November  |        | 72                                  | 0.3                                                        | 0.0                       | 151.9               | 152.2            | 55.5                  | 207.7                                                                      |
| December  |        | 76                                  | 0.1                                                        | 0.2                       | 131.8               | 132.1            | 56.2                  | 188.3                                                                      |

Source: Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر: دائرة ميناء العقبة، العقبة.

( جدول رقم ٢٨ )

Table No. ( 28 )

## خلاصة الموازنة العامة للدولة

Summary of Central Government Budget

( بالآلاف الدنانير )

( In thousands of IIs )

|                                       | 1971          | 1972           | 1973 <sup>1/</sup> | 1974 <sup>1/</sup> | 1975 <sup>1/</sup> | 1973 <sup>1/</sup>       |                          |                          | 1974 <sup>1/</sup>      |                          |                          |                          | 1975 <sup>1/</sup>      |                          |                          |                          |                           |
|---------------------------------------|---------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|
|                                       |               |                |                    |                    |                    | الربع الثاني<br>2nd Qtr. | الربع الثالث<br>3rd Qtr. | الربع الرابع<br>4th Qtr. | الربع الاول<br>1st Qtr. | الربع الثاني<br>2nd Qtr. | الربع الثالث<br>3rd Qtr. | الربع الرابع<br>4th Qtr. | الربع الاول<br>1st Qtr. | الربع الثاني<br>2nd Qtr. | الربع الثالث<br>3rd Qtr. | الربع الرابع<br>4th Qtr. |                           |
| <u>Revenues</u>                       | <u>78,198</u> | <u>98,731</u>  | <u>103,351</u>     | <u>125,112</u>     | <u>188,889</u>     | <u>22,071</u>            | <u>26,143</u>            | <u>43,047</u>            | <u>19,037</u>           | <u>26,177</u>            | <u>33,831</u>            | <u>46,067</u>            | <u>42,284</u>           | <u>39,233</u>            | <u>47,139</u>            | <u>60,233</u>            | الإيرادات                 |
| a. Domestic                           | 35,755        | 42,867         | 46,005             | 63,225             | 84,209             | 12,045                   | 12,076                   | 12,794                   | 10,827                  | 15,549                   | 15,109                   | 21,740                   | 12,847                  | 17,078                   | 23,251                   | 31,033                   | أ. المحلي                 |
| b. Foreign Grants                     | 35,387        | 44,475         | 45,044             | 52,976             | 86,513             | 7,053                    | 11,689                   | 26,025                   | 6,428                   | 7,660                    | 16,371                   | 22,517                   | 23,925                  | 17,633                   | 18,623                   | 26,332                   | ب. المساعدات الخارجية     |
| c. Foreign Borrowing                  | 3,556         | 10,206         | 11,197             | 8,911              | 18,167             | 2,973                    | 2,378                    | 4,228                    | 1,782                   | 2,968                    | 2,351                    | 1,810                    | 5,511                   | 4,522                    | 5,266                    | 2,868                    | ج. الاقتراض الخارجي       |
| d. SDRs                               | 1,839         | 1,183          | -                  | -                  | -                  | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        | -                        | د. حقوق السحب الخاصة      |
| e. Loans Repaid to Central Government | 70            | -              | -                  | -                  | -                  | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        | -                        | هـ. قروض مستردة           |
| f. I. M. F. (Compensatory Financing ) | 1,591         | -              | 1,105              | -                  | -                  | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        | -                        | و. التمويل التعويضي       |
| <u>Expenditures</u>                   | <u>83,147</u> | <u>101,535</u> | <u>114,704</u>     | <u>151,504</u>     | <u>181,223</u>     | <u>22,215</u>            | <u>29,483</u>            | <u>43,623</u>            | <u>23,963</u>           | <u>29,973</u>            | <u>30,560</u>            | <u>67,008</u>            | <u>38,804</u>           | <u>39,348</u>            | <u>48,517</u>            | <u>54,553</u>            | الإنفاق                   |
| a. Recurring                          | 60,735        | 70,467         | 76,205             | 104,839            | 126,902            | 17,822                   | 20,352                   | 20,974                   | 22,383                  | 24,707                   | 25,684                   | 32,065                   | 32,025                  | 30,834                   | 32,889                   | 31,153                   | أ. للتكرار                |
| b. Capital                            | 22,412        | 31,068         | 38,499             | 46,665             | 54,321             | 4,393                    | 9,131                    | 22,649                   | 1,580                   | 5,266                    | 4,876                    | 34,943                   | 6,779                   | 8,514                    | 15,628                   | 23,400                   | ب. الرأسمالية             |
| <u>Surplus or Deficit</u>             | <u>-4,949</u> | <u>-2,804</u>  | <u>-11,353</u>     | <u>-26,392</u>     | <u>7,666</u>       | <u>-144</u>              | <u>-3,340</u>            | <u>-576</u>              | <u>-4,926</u>           | <u>-3,796</u>            | <u>3,271</u>             | <u>-20,941</u>           | <u>3,480</u>            | <u>-115</u>              | <u>-1,378</u>            | <u>5,680</u>             | الفرق أو العجز            |
| <u>Domestic Borrowing</u>             | <u>12,100</u> | <u>5,000</u>   | <u>6,750</u>       | <u>13,000</u>      | <u>7,000</u>       | <u>450</u>               | <u>5,800</u>             | <u>-</u>                 | <u>-</u>                | <u>8,000</u>             | <u>1,000</u>             | <u>4,000</u>             | <u>-</u>                | <u>-</u>                 | <u>7,000</u>             | <u>-</u>                 | الاقتراض الداخلي          |
| a. Treasury Bills                     | 8,400         | -              | 2,750              | 5,000              | 1,000              | 450                      | 1,800                    | -                        | -                       | 3,000                    | 1,000                    | 1,000                    | -                       | -                        | 1,000                    | -                        | أ. اذونات خزانة           |
| b. Govt. Bonds                        | 3,000         | 5,000          | 4,000              | 8,000              | 6,000              | -                        | 4,000                    | -                        | -                       | 5,000                    | -                        | 3,000                    | -                       | -                        | 6,000                    | -                        | ب. السندات الحكومية       |
| c. Loans from Domestic Banks          | 700           | -              | -                  | -                  | -                  | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        | -                        | ج. قروض من البنوك المحلية |

Source: Ministry of Finance.  
Central Bank of Jordan.

1/ : Preliminary.

المصدر: وزارة المالية  
البنك المركزي الأردني  
1/ : أولي

جدول رقم (٢٩)  
Table No. (29)

الإيرادات المحلية للدولة  
Central Government Domestic Revenues

(بآلاف الديناري)  
(In thousands of Rs)

| Source                       | 1971          | 1972          | 1973 <sup>1/</sup> | 1974 <sup>1/</sup> | 1975 <sup>1/</sup> | 1973 <sup>1/</sup> |               |               | 1974 <sup>1/</sup> |               |               |               | 1975 <sup>1/</sup> |               |               |               | المصدر                           |
|------------------------------|---------------|---------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------------|
|                              |               |               |                    |                    |                    | الربع الثاني       | الربع الثالث  | الربع الرابع  | الربع الأول        | الربع الثاني  | الربع الثالث  | الربع الرابع  | الربع الأول        | الربع الثاني  | الربع الثالث  | الربع الرابع  |                                  |
|                              |               |               |                    |                    |                    | 2nd Qtr.           | 3rd Qtr.      | 4th Qtr.      | 1st Qtr.           | 2nd Qtr.      | 3rd Qtr.      | 4th Qtr.      | 1st Qtr.           | 2nd Qtr.      | 3rd Qtr.      | 4th Qtr.      |                                  |
| <b>Total</b>                 | <b>35,755</b> | <b>42,867</b> | <b>46,005</b>      | <b>63,225</b>      | <b>84,209</b>      | <b>12,045</b>      | <b>12,076</b> | <b>12,794</b> | <b>10,827</b>      | <b>15,549</b> | <b>15,109</b> | <b>21,740</b> | <b>12,847</b>      | <b>17,078</b> | <b>23,251</b> | <b>31,033</b> | <b>المجموع</b>                   |
| <b>1. Tax Revenues</b>       | <b>23,304</b> | <b>28,044</b> | <b>34,009</b>      | <b>42,222</b>      | <b>58,615</b>      | <b>8,566</b>       | <b>9,864</b>  | <b>8,022</b>  | <b>8,914</b>       | <b>10,921</b> | <b>11,482</b> | <b>10,905</b> | <b>11,319</b>      | <b>14,044</b> | <b>15,941</b> | <b>17,311</b> | <b>١- الإيرادات الضريبية</b>     |
| a) Indirect Taxes            | 20,406        | 24,782        | 30,233             | 36,602             | 48,286             | 7,637              | 8,716         | 7,244         | 7,822              | 9,162         | 10,228        | 9,390         | 9,080              | 11,833        | 13,431        | 13,942        | <b>أ) الضرائب غير المباشرة</b>   |
| Customs                      | 7,684         | 9,542         | 12,494             | 15,202             | 19,851             | 3,174              | 3,334         | 3,314         | 3,421              | 4,276         | 4,657         | 2,848         | 4,098              | 5,302         | 5,933         | 4,518         | الجمارك                          |
| Excise                       | 6,872         | 7,780         | 7,860              | 9,100              | 10,316             | 1,869              | 2,270         | 2,072         | 1,914              | 2,018         | 2,126         | 3,042         | 1,359              | 2,778         | 2,815         | 3,364         | الأكسوز                          |
| Licenses                     | 2,132         | 2,749         | 3,606              | 4,500              | 6,464              | 1,066              | 971           | 545           | 1,203              | 1,275         | 1,221         | 801           | 1,619              | 1,351         | 1,659         | 1,835         | الترخيص                          |
| Fees                         | 2,211         | 2,791         | 3,973              | 4,800              | 8,009              | 980                | 1,365         | 835           | 727                | 935           | 1,283         | 1,855         | 1,277              | 1,543         | 1,965         | 3,224         | الرسوم                           |
| Additional Tax               | 1,507         | 1,920         | 2,300              | 3,000              | 3,646              | 548                | 776           | 478           | 557                | 658           | 941           | 844           | 727                | 859           | 1,059         | 1,001         | الضريبة الإضافية                 |
| b) Direct Taxes              | 2,898         | 3,262         | 3,776              | 5,620              | 10,329             | 929                | 1,148         | 778           | 1,092              | 1,759         | 1,254         | 1,515         | 2,239              | 2,211         | 2,510         | 3,369         | <b>ب) الضرائب المباشرة</b>       |
| Income Tax                   | 2,845         | 3,202         | 3,696              | 5,520              | 9,176              | 917                | 1,127         | 753           | 1,077              | 1,746         | 1,234         | 1,463         | 2,122              | 2,003         | 2,176         | 2,875         | ضريبة الدخل                      |
| Property Tax                 | 53            | 60            | 80                 | 100                | 1,153              | 12                 | 21            | 25            | 15                 | 13            | 20            | 52            | 117                | 208           | 334           | 494           | ضريبة الأملاك                    |
| <b>2. Non-Tax Revenues</b>   | <b>12,451</b> | <b>14,823</b> | <b>11,996</b>      | <b>21,003</b>      | <b>25,594</b>      | <b>3,479</b>       | <b>2,212</b>  | <b>4,772</b>  | <b>1,913</b>       | <b>4,628</b>  | <b>3,627</b>  | <b>10,835</b> | <b>1,528</b>       | <b>3,034</b>  | <b>7,310</b>  | <b>13,722</b> | <b>٢- الإيرادات غير الضريبية</b> |
| Post, Telgr. & Telf.         | 1,155         | 1,103         | 1,192              | 1,340              | 2,234              | 294                | 298           | 210           | 354                | 416           | 407           | 163           | 436                | 509           | 698           | 591           | البريد والبرق والتلف             |
| Interest & Profits           | 5,120         | 3,832         | 6,030              | 8,370              | 10,831             | 2,019              | 284           | 3,705         | 1                  | 2,050         | 216           | 6,103         | 29                 | 1,069         | 189           | 9,544         | العوائد والأرباح                 |
| Miscellaneous                | 1,674         | 6,416         | 1,414              | 7,893              | 5,536              | 208                | 550           | 347           | 278                | 775           | 2,306         | 4,534         | 836                | 936           | 2,247         | 1,537         | إيرادات مختلفة                   |
| Revenue from Pension         | 975           | 912           | 960                | 1,000              | 1,654              | 201                | 276           | 267           | 297                | 448           | 220           | 35            | 227                | 521           | 356           | 550           | إيرادات التقاعد                  |
| Oil Transit & Phosphate Dues | 3,527         | 2,560         | 2,400              | 2,400              | 5,339              | 757                | 804           | 243           | 983                | 939           | 478           | -             | -                  | 19            | 3,820         | 1,500         | عائدات النقل والفسفات            |

Source: Ministry of Finance.  
1/ : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية .  
1/ : أولي .

جدول رقم (٣٠)  
Table No. (30)

الإيرادات الخارجية للدولة  
Foreign Receipts of Central Government

(بالآلاف دينار)  
(In thousands of JDs)

| Source                             | 1971   | 1972   | 1973 <sup>1/</sup> | 1974 <sup>1/</sup> | 1975 <sup>1/</sup> | 1973 <sup>1/</sup> |              |              | 1974 <sup>1/</sup> |              |              |              | 1975 <sup>1/</sup> |              |              |              | المصدر                             |
|------------------------------------|--------|--------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------|--------------|--------------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------------|
|                                    |        |        |                    |                    |                    | الربع الثاني       | الربع الثالث | الربع الرابع | الربع الاول        | الربع الثاني | الربع الثالث | الربع الرابع | الربع الاول        | الربع الثاني | الربع الثالث | الربع الرابع |                                    |
|                                    |        |        |                    |                    |                    | 2nd Qtr.           | 3rd Qtr.     | 4th Qtr.     | 1st Qtr.           | 2nd Qtr.     | 3rd Qtr.     | 4th Qtr.     | 1st Qtr.           | 2nd Qtr.     | 3rd Qtr.     | 4th Qtr.     |                                    |
| Total                              | 42,373 | 55,864 | 57,346             | 61,887             | 104,680            | 10,026             | 14,067       | 30,253       | 8,210              | 10,628       | 18,722       | 24,327       | 29,436             | 22,155       | 23,889       | 29,200       | الإجمالي                           |
| 1- Budget Support                  | 34,928 | 44,001 | 44,692             | 52,976             | 86,513             | 7,048              | 11,571       | 25,806       | 6,428              | 7,660        | 16,371       | 22,517       | 23,925             | 17,633       | 18,623       | 26,332       | ١٠ المساعدات المالية لدعم الموازنة |
| a) U.S.A.                          | 16,976 | 21,090 | 20,900             | 14,220             | 15,948             | -                  | 8,036        | 12,864       | -                  | -            | 3,180        | 11,040       | -                  | 7,065        | -            | 8,883        | أ) أمريكية                         |
| b) Arab                            | 17,952 | 22,911 | 23,792             | 38,756             | 70,565             | 7,048              | 3,535        | 12,942       | 6,428              | 7,660        | 13,191       | 11,477       | 23,925             | 10,568       | 18,623       | 17,449       | ب) عربية                           |
| 2- Economic & Technical Assistance | 459    | 474    | 352                | -                  | -                  | 5                  | 118          | 219          | -                  | -            | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | ١٢ المساعدات الاقتصادية والفنية    |
| a) U.S.A.                          | 169    | 466    | 100                | -                  | -                  | 5                  | 6            | 79           | -                  | -            | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | أ) أمريكية                         |
| b) West Germany                    | -      | -      | -                  | -                  | -                  | -                  | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | ب) ألمانيا الغربية                 |
| c) Arab League                     | 279    | -      | 225                | -                  | -                  | -                  | 112          | 113          | -                  | -            | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | ج) الجامعة العربية                 |
| d) Ford Foundation                 | 11     | 8      | 27                 | -                  | -                  | -                  | -            | 27           | -                  | -            | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | د) مؤسسة فورد                      |
| 3- Development Loans               | 3,556  | 10,206 | 11,197             | 8,911              | 18,167             | 2,973              | 2,378        | 4,228        | 1,782              | 2,968        | 2,351        | 1,810        | 5,511              | 4,522        | 5,266        | 2,868        | ٢٢ القروض الإنمائية                |
| a) U. K.                           | 1,769  | 1,257  | 1,570              | 222                | 3,056              | -                  | -            | 871          | 185                | -            | -            | 37           | 1,563              | 341          | 695          | 457          | أ) بريطانيا                        |
| b) West Germany                    | 554    | 5,215  | 2,379              | 4,582              | 3,958              | 750                | 540          | 580          | 1,073              | 1,251        | 1,377        | 881          | 1,002              | 820          | 1,749        | 387          | ب) ألمانيا الغربية                 |
| c) Kuwait                          | 262    | 664    | 1,045              | 1,019              | 1,630              | -                  | 416          | 469          | 151                | 395          | 316          | 157          | 314                | 320          | 843          | 153          | ج) الكويت                          |
| d) I. D. A.                        | 172    | 810    | 1,259              | 1,478              | 3,218              | 195                | 329          | 512          | 309                | 323          | 487          | 359          | 437                | 525          | 1,246        | 1,010        | د) وكالة الانماء الدولية           |
| e) U.S.A.I.D.                      | 442    | 2,270  | 4,944              | 8                  | 2,828              | 2,028              | 1,093        | 1,796        | 8                  | -            | -            | -            | 1,118              | 1,461        | 44           | 205          | هـ) وكالة الانماء الامريكية        |
| f) Saudi Arabia                    | 357    | -      | -                  | -                  | -                  | -                  | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | و) السعودية                        |
| g) Qatar                           | -      | -      | -                  | 948                | -                  | -                  | -            | -            | -                  | 948          | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | ز) القطر                           |
| h) Denmark                         | -      | -      | -                  | 408                | 428                | -                  | -            | -            | 56                 | 51           | 171          | 130          | 173                | 145          | 17           | 93           | ح) الدنمارك                        |
| l) Iran                            | -      | -      | -                  | 246                | 1,924              | -                  | -            | -            | -                  | -            | -            | 246          | 481                | 832          | 326          | 285          | ط) ايران                           |
| j) Republic of China               | -      | -      | -                  | -                  | 484                | -                  | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | 265                | -            | 169          | 50           | ك) الصين الوطنية                   |
| k) Abu - Dhabi                     | -      | -      | -                  | -                  | 641                | -                  | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | 158                | 78           | 177          | 228          | ل) أبو ظبي                         |
| 4- SDRs                            | 1,839  | 1,183  | -                  | -                  | -                  | -                  | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | ٤٤ حقوق السحب الخاصة               |
| 5- I.M.F. (Compensatory Financing) | 1,591  | -      | 1,105              | -                  | -                  | 1,105              | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | -                  | -            | -            | -            | ٥٥ التمويل التعويضي                |

Source: Ministry of Finance.  
National Planning Council.  
Jordan River Corporation.  
Central Bank of Jordan.

1/ : Preliminary.

المصدر: - وزارة المالية.

المجلس القومي للتخطيط.  
هيئة وادي الأردن / مؤسسة  
الروافد.

البنك المركزي الأردني.  
١/ أولية.

| Type of Expenditure                              | 1971          | 1972           | 1973 <sup>1/</sup> | 1974 <sup>1/</sup> | 1975 <sup>1/</sup> | 1973 <sup>1/</sup> |               |               |               | 1974 <sup>1/</sup> |               |               |               | 1975 <sup>1/</sup> |               |               |                                | نوع النفقات |
|--------------------------------------------------|---------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------------------|-------------|
|                                                  |               |                |                    |                    |                    | الربع الثاني       | الربع الثالث  | الربع الرابع  | الربع الاول   | الربع الثاني       | الربع الثالث  | الربع الرابع  | الربع الاول   | الربع الثاني       | الربع الثالث  | الربع الرابع  |                                |             |
|                                                  |               |                |                    |                    |                    | 2nd Qtr.           | 3rd Qtr.      | 4th Qtr.      | 1st Qtr.      | 2nd Qtr.           | 3rd Qtr.      | 4th Qtr.      | 1st Qtr.      | 2nd Qtr.           | 3rd Qtr.      | 4th Qtr.      |                                |             |
| <b>Total</b>                                     | <b>83,148</b> | <b>101,535</b> | <b>114,704</b>     | <b>151,503</b>     | <b>181,223</b>     | <b>22,217</b>      | <b>29,482</b> | <b>43,623</b> | <b>23,962</b> | <b>29,973</b>      | <b>30,550</b> | <b>67,008</b> | <b>38,804</b> | <b>39,348</b>      | <b>48,517</b> | <b>54,554</b> | المجموع                        |             |
| Recurring                                        | 60,706        | 70,467         | 76,205             | 104,839            | 126,902            | 17,824             | 20,350        | 20,975        | 22,382        | 24,708             | 25,683        | 32,066        | 32,025        | 30,834             | 32,889        | 31,154        | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | 22,442        | 31,068         | 38,499             | 46,664             | 54,321             | 4,393              | 9,132         | 22,648        | 1,580         | 5,265              | 4,877         | 34,942        | 6,779         | 8,514              | 15,628        | 23,400        | رأسمالية                       |             |
| <b>1. General Administration</b>                 | <b>724</b>    | <b>792</b>     | <b>923</b>         | <b>1,055</b>       | <b>1,041</b>       | <b>211</b>         | <b>210</b>    | <b>254</b>    | <b>245</b>    | <b>245</b>         | <b>243</b>    | <b>322</b>    | <b>252</b>    | <b>251</b>         | <b>260</b>    | <b>278</b>    | ٠١ الإدارة العامة              |             |
| Recurring                                        | 724           | 792            | 923                | 1,055              | 1,041              | 211                | 210           | 254           | 245           | 245                | 243           | 322           | 252           | 251                | 260           | 278           | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | -             | -              | -                  | -                  | -                  | -                  | -             | -             | -             | -                  | -             | -             | -             | -                  | -             | -             | رأسمالية                       |             |
| <b>2. Defence</b>                                | <b>33,780</b> | <b>39,350</b>  | <b>40,379</b>      | <b>44,500</b>      | <b>55,337</b>      | <b>9,697</b>       | <b>11,600</b> | <b>9,912</b>  | <b>11,878</b> | <b>11,730</b>      | <b>12,750</b> | <b>8,142</b>  | <b>16,316</b> | <b>11,989</b>      | <b>14,615</b> | <b>12,417</b> | ٠٢ الدفاع                      |             |
| Recurring                                        | 33,780        | 39,350         | 40,379             | 44,500             | 55,337             | 9,697              | 11,600        | 9,912         | 11,878        | 11,730             | 12,750        | 8,142         | 16,316        | 11,989             | 14,615        | 12,417        | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | -             | -              | -                  | -                  | -                  | -                  | -             | -             | -             | -                  | -             | -             | -             | -                  | -             | -             | رأسمالية                       |             |
| <b>3. Internal Order &amp; Security</b>          | <b>5,109</b>  | <b>8,876</b>   | <b>6,648</b>       | <b>8,115</b>       | <b>7,213</b>       | <b>1,201</b>       | <b>1,218</b>  | <b>3,157</b>  | <b>1,233</b>  | <b>1,478</b>       | <b>1,512</b>  | <b>3,892</b>  | <b>1,522</b>  | <b>1,804</b>       | <b>1,849</b>  | <b>2,038</b>  | ٠٣ الأمن والنظام الداخلي       |             |
| Recurring                                        | 4,983         | 5,576          | 6,464              | 7,915              | 7,020              | 1,194              | 1,195         | 3,003         | 1,233         | 1,478              | 1,494         | 3,710         | 1,522         | 1,804              | 1,815         | 1,879         | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | 126           | 300            | 184                | 200                | 193                | 7                  | 23            | 154           | -             | -                  | 18            | 182           | -             | -                  | 34            | 159           | رأسمالية                       |             |
| <b>4. International Affairs</b>                  | <b>1,067</b>  | <b>1,277</b>   | <b>1,498</b>       | <b>1,554</b>       | <b>1,862</b>       | <b>326</b>         | <b>249</b>    | <b>704</b>    | <b>291</b>    | <b>452</b>         | <b>371</b>    | <b>440</b>    | <b>426</b>    | <b>359</b>         | <b>584</b>    | <b>493</b>    | ٠٤ الشؤون الدولية              |             |
| Recurring                                        | 993           | 1,085          | 1,276              | 1,488              | 1,835              | 308                | 249           | 500           | 291           | 448                | 359           | 390           | 426           | 357                | 562           | 490           | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | 74            | 192            | 222                | 66                 | 27                 | 18                 | -             | 204           | -             | 4                  | 12            | 50            | -             | 2                  | -             | 3             | رأسمالية                       |             |
| <b>5. Finance Administration</b>                 | <b>19,659</b> | <b>19,890</b>  | <b>24,293</b>      | <b>38,794</b>      | <b>49,717</b>      | <b>4,347</b>       | <b>5,540</b>  | <b>10,284</b> | <b>4,723</b>  | <b>7,326</b>       | <b>6,563</b>  | <b>20,182</b> | <b>11,196</b> | <b>12,416</b>      | <b>15,050</b> | <b>11,052</b> | ٠٥ الإدارة المالية             |             |
| Recurring                                        | 6,756         | 8,098          | 9,629              | 24,250             | 32,069             | 2,467              | 2,779         | 2,022         | 3,759         | 4,802              | 4,988         | 10,701        | 6,994         | 9,292              | 8,112         | 7,771         | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | 12,903        | 11,802         | 14,664             | 14,544             | 17,648             | 1,880              | 2,761         | 8,262         | 964           | 2,524              | 1,575         | 9,481         | 4,202         | 3,124              | 6,941         | 3,381         | رأسمالية                       |             |
| <b>6. Economic Developments Services</b>         | <b>10,021</b> | <b>19,632</b>  | <b>24,183</b>      | <b>31,989</b>      | <b>39,233</b>      | <b>2,995</b>       | <b>6,990</b>  | <b>13,021</b> | <b>1,209</b>  | <b>3,404</b>       | <b>3,730</b>  | <b>23,646</b> | <b>3,488</b>  | <b>6,107</b>       | <b>9,214</b>  | <b>20,424</b> | ٠٦ خدمات التنمية الاقتصادية    |             |
| Recurring                                        | 2,143         | 3,102          | 3,490              | 4,208              | 4,959              | 760                | 885           | 1,147         | 754           | 923                | 943           | 1,588         | 1,013         | 1,210              | 1,263         | 1,473         | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | 7,878         | 16,530         | 20,693             | 27,781             | 34,274             | 2,235              | 6,105         | 11,874        | 455           | 2,481              | 2,787         | 22,058        | 2,475         | 4,897              | 7,951         | 18,951        | رأسمالية                       |             |
| <b>7. Social Services</b>                        | <b>9,436</b>  | <b>10,143</b>  | <b>11,728</b>      | <b>19,379</b>      | <b>19,492</b>      | <b>2,503</b>       | <b>2,758</b>  | <b>3,880</b>  | <b>3,433</b>  | <b>4,278</b>       | <b>4,106</b>  | <b>7,562</b>  | <b>4,183</b>  | <b>4,769</b>       | <b>5,060</b>  | <b>5,480</b>  | ٠٧ الخدمات الاجتماعية          |             |
| Recurring                                        | 8,781         | 9,514          | 10,570             | 16,800             | 18,534             | 2,397              | 2,625         | 3,026         | 3,314         | 4,086              | 3,826         | 5,574         | 4,169         | 4,494              | 4,766         | 5,105         | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | 655           | 629            | 1,158              | 2,579              | 958                | 106                | 133           | 854           | 119           | 192                | 280           | 1,988         | 14            | 275                | 294           | 375           | رأسمالية                       |             |
| <b>8. Culture &amp; Information Services</b>     | <b>1,699</b>  | <b>1,868</b>   | <b>2,362</b>       | <b>2,973</b>       | <b>3,646</b>       | <b>521</b>         | <b>524</b>    | <b>906</b>    | <b>458</b>    | <b>528</b>         | <b>595</b>    | <b>1,392</b>  | <b>701</b>    | <b>789</b>         | <b>940</b>    | <b>1,216</b>  | ٠٨ الخدمات الثقافية والأعلامية |             |
| Recurring                                        | 1,342         | 1,515          | 1,835              | 2,341              | 3,148              | 407                | 461           | 561           | 456           | 490                | 538           | 857           | 682           | 731                | 709           | 1,026         | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | 357           | 353            | 527                | 632                | 498                | 114                | 63            | 345           | 2             | 38                 | 57            | 535           | 19            | 58                 | 231           | 190           | رأسمالية                       |             |
| <b>9. Communication &amp; Transport Services</b> | <b>1,653</b>  | <b>2,697</b>   | <b>2,690</b>       | <b>3,144</b>       | <b>3,682</b>       | <b>416</b>         | <b>393</b>    | <b>1,505</b>  | <b>492</b>    | <b>532</b>         | <b>690</b>    | <b>1,420</b>  | <b>720</b>    | <b>864</b>         | <b>942</b>    | <b>1,156</b>  | ٠٩ خدمات المواصلات والنقل      |             |
| Recurring                                        | 1,204         | 1,435          | 1,639              | 2,282              | 2,959              | 383                | 346           | 550           | 452           | 506                | 542           | 782           | 651           | 706                | 787           | 815           | مكثورة                         |             |
| Capital                                          | 449           | 1,262          | 1,051              | 862                | 723                | 33                 | 47            | 955           | 40            | 26                 | 148           | 648           | 69            | 158                | 155           | 341           | رأسمالية                       |             |

Source :- Ministry of Finance.

1/ :- Preliminary.

المصدر :- وزارة المالية.

١/ :- أولي.

جدول رقم (٣٢)  
Table No. (32)

الدين العام الخارجي  
External Public Debt

(بالآلاف الدنانير)  
(In thousands of JDs)

| Source                                         | Debt Outstanding  |        |        |        |        | وضع الدين العام في نهاية الربع الرابع ١٩٧٥<br>At the End of 4th Qtr. 1975 |                                  |                    |                   |                      | حركة القروض خلال الربع الرابع ١٩٧٥<br>Movement during 4th Qtr. 1975 |                   |                            |  |  | المصدر |
|------------------------------------------------|-------------------|--------|--------|--------|--------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------|--|--|--------|
|                                                | الرصيد غير المسدد |        |        |        |        | الرصيد<br>Debt<br>Outstanding                                             | الرصيد غير المسدد<br>Undisbursed | التصديقات          |                   | المسحوب<br>Disbursed | التصديقات                                                           |                   |                            |  |  |        |
|                                                | 1971              | 1972   | 1973   | 1974   | 1975   |                                                                           |                                  | اقساط<br>Principal | فوائد<br>Interest |                      | اقساط<br>Principal                                                  | فوائد<br>Interest |                            |  |  |        |
|                                                |                   |        |        |        |        |                                                                           |                                  |                    |                   |                      |                                                                     |                   |                            |  |  |        |
| A) <u>Government Debt</u>                      | 44,120            | 56,113 | 63,269 | 71,212 | 87,108 | 87,108                                                                    | 54,082                           | 13,282             | 5,818             | 2,924                | 1,085                                                               | 593               | (أ) قروض الحكومة           |  |  |        |
| 1. <u>Foreign Governments</u>                  | 38,039            | 49,304 | 55,164 | 61,140 | 73,638 | 73,638                                                                    | 44,344                           | 9,661              | 4,949             | 1,858                | 873                                                                 | 496               | ١) حكومات اجنبية           |  |  |        |
| United Kingdom                                 | 15,855            | 18,565 | 16,361 | 15,645 | 17,950 | 17,950                                                                    | 3,576                            | 1,302              | -                 | 457                  | 156                                                                 | -                 | المملكة المتحدة            |  |  |        |
| West Germany                                   | 4,064             | 9,805  | 12,941 | 18,441 | 21,014 | 21,014                                                                    | 14,310                           | 1,415              | 2,321             | 387                  | 203                                                                 | 297               | المانيا الغربية            |  |  |        |
| United States                                  | 4,390             | 6,521  | 10,796 | 9,791  | 12,417 | 12,417                                                                    | 8,388                            | 2,095              | 1,064             | 205                  | 470                                                                 | 131               | الولايات المتحدة الامريكية |  |  |        |
| Denmark                                        | 503               | 516    | 508    | 859    | 1,244  | 1,244                                                                     | 443                              | 208                | -                 | 93                   | 22                                                                  | -                 | الدنمارك                   |  |  |        |
| Iran                                           | -                 | -      | -      | 245    | 2,267  | 2,267                                                                     | 6,060                            | -                  | -                 | 285                  | -                                                                   | -                 | ايران                      |  |  |        |
| Republic of China                              | -                 | -      | -      | -      | 504    | 504                                                                       | 2,166                            | -                  | 8                 | 50                   | -                                                                   | -                 | الصين الوطنية              |  |  |        |
| Japan                                          | -                 | -      | -      | -      | -      | -                                                                         | 3,320                            | -                  | -                 | -                    | -                                                                   | -                 | اليابان                    |  |  |        |
| Kuwait                                         | 7,870             | 8,540  | 9,623  | 10,489 | 11,901 | 11,901                                                                    | 4,616                            | 4,325              | 1,552             | 153                  | 22                                                                  | 68                | الكويت                     |  |  |        |
| Saudi Arabia                                   | 5,357             | 5,357  | 4,935  | 4,725  | 4,620  | 4,620                                                                     | -                                | 316                | -                 | -                    | -                                                                   | -                 | السعودية                   |  |  |        |
| Qatar                                          | -                 | -      | -      | 945    | 990    | 990                                                                       | -                                | -                  | -                 | -                    | -                                                                   | -                 | قطر                        |  |  |        |
| Abu-Dhabi                                      | -                 | -      | -      | -      | 731    | 731                                                                       | 1,465                            | -                  | 4                 | 228                  | -                                                                   | -                 | ابو ظبي                    |  |  |        |
| 2. <u>International Lending Institutions</u>   | 3,410             | 4,534  | 5,916  | 7,091  | 10,825 | 10,825                                                                    | 9,619                            | 67                 | 303               | 1,010                | 8                                                                   | 19                | ٢) مؤسسات الاقراض الدولية  |  |  |        |
| I. D. A.                                       | 3,410             | 4,534  | 5,916  | 7,091  | 10,825 | 10,825                                                                    | 9,619                            | 67                 | 303               | 1,010                | 8                                                                   | 19                | مؤسسة الائطاء الدولية      |  |  |        |
| 3. <u>Foreign Commercial Companies</u>         | 2,671             | 2,275  | 2,189  | 2,981  | 2,645  | 2,645                                                                     | 119                              | 3,554              | 566               | 56                   | 204                                                                 | 78                | ٣) شركات تجارية اجنبية     |  |  |        |
| B) <u>Government-Guaranteed Debt</u>           | 2,463             | 2,115  | 2,042  | 8,504  | 8,530  | 8,530                                                                     | 832                              | 5,464              | 2,042             | 192                  | 422                                                                 | 82                | (ب) قروض بكفالة الحكومة    |  |  |        |
| 1. <u>Foreign Governments</u>                  | -                 | -      | 140    | 326    | 1,263  | 1,263                                                                     | 832                              | 881                | 208               | 192                  | -                                                                   | 5                 | ١) حكومات اجنبية           |  |  |        |
| Kuwait                                         | -                 | -      | -      | -      | 804    | 804                                                                       | 282                              | -                  | 9                 | 186                  | -                                                                   | -                 | الكويت                     |  |  |        |
| West Germany                                   | -                 | -      | 140    | 326    | 459    | 459                                                                       | 550                              | -                  | 17                | 6                    | -                                                                   | 5                 | المانيا الغربية            |  |  |        |
| United States                                  | -                 | -      | -      | -      | -      | -                                                                         | -                                | 881                | 182               | -                    | -                                                                   | -                 | الولايات المتحدة الامريكية |  |  |        |
| 2. <u>Foreign Banks</u>                        | 5,170             | 4,798  | 4,417  | 7,100  | 6,309  | 6,309                                                                     | -                                | 4,381              | 1,664             | -                    | 379                                                                 | 69                | ٢) مصارف اجنبية            |  |  |        |
| 3. <u>Foreign Companies &amp; Institutions</u> | 293               | 317    | 486    | 1,078  | 958    | 958                                                                       | -                                | 202                | 170               | -                    | 43                                                                  | 8                 | ٣) شركات ومؤسسات اجنبية    |  |  |        |
| Grand Total ( A + B )                          | 49,583            | 61,228 | 68,312 | 79,716 | 95,638 | 95,638                                                                    | 54,914                           | 18,746             | 7,860             | 3,116                | 1,507                                                               | 675               | المجموع العام (أ + ب)      |  |  |        |

Source : National Planning Council and Central Bank of Jordan.

المصدر : - المجلس القومي للتخطيط والبنك المركزي الاردني •

جدول رقم ( ٣٣ )  
Table No. (33)

المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي  
Industrial Origin of Gross Domestic Product

( بملايين الدنانير )  
(In millions of Jds )

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1970                                                                                                      | 1971                                                                                                      | 1972                                                                                                      | 1973*                                                                                                      | 1974**                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u>Industrial Origin of Gross Domestic Product</u><br>at Factor Cost<br>Agriculture, Forestry and Livestock<br>(Crops and Forestry )<br>(Livestock)<br>Manufacturing and Mining<br>Construction<br>Electricity and Water Supply<br>Transportation<br>Wholesale and Retail Trade<br>Banking and Finance<br>Ownership of Dwellings<br>Public Administration and Defence<br>Services | 28.66<br>(18.13)<br>(10.53)<br>19.77<br>7.79<br>2.35<br>15.91<br>38.00<br>4.19<br>13.61<br>37.94<br>21.34 | 37.81<br>(23.47)<br>(14.34)<br>20.56<br>7.50<br>2.73<br>16.20<br>39.00<br>3.37<br>14.41<br>39.00<br>22.00 | 42.45<br>(27.28)<br>(15.17)<br>25.23<br>9.67<br>2.90<br>18.09<br>42.50<br>3.38<br>15.19<br>41.00<br>23.75 | 31.92<br>(14.02)<br>(17.90)<br>28.60<br>15.30<br>3.47<br>19.95<br>45.00<br>3.36<br>16.00<br>44.00<br>26.14 | 58.00<br><br><br>42.00<br>19.00<br>4.00<br>24.50<br>52.00<br>4.40<br>18.00<br>48.00<br>31.00 | المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي<br>بسر الكلفة<br>الزراعية والحراج والمواشي<br>( المحاصيل الزراعية والحراج )<br>( المواشي )<br>الصناعة والتعدين<br>الانشاءات<br>الطاقة الكهربائية والمياه<br>النقل<br>تجارة الجلة والغرق<br>الاعمال المصرفية والمالية<br>ملكية المساكن<br>الادارة العامة والدفاع<br>الخدمات |
| Total Gross Domestic Product at Factor Cost<br>+ Indirect Taxes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 189.56<br>20.30                                                                                           | 202.58<br>20.84                                                                                           | 224.16<br>25.00                                                                                           | 233.74<br>30.00                                                                                            | 300.90<br>34.00                                                                              | الانتاج المحلي الاجمالي بسر الكلفة<br>+ الضرائب غير المباشرة                                                                                                                                                                                                                                                      |
| = Total G.D.P. at Market Prices<br>+ Net Factor Income From Abroad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 209.86<br>12.64                                                                                           | 223.42<br>13.17                                                                                           | 249.16<br>13.87                                                                                           | 263.74<br>22.83                                                                                            | 334.90<br>28.00                                                                              | = الانتاج المحلي الاجمالي بسر السوق<br>+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج                                                                                                                                                                                                                                        |
| = Total Gross National Product<br>(at Market Prices)<br>Minus Depreciation Allowances<br>Minus Indirect Taxes                                                                                                                                                                                                                                                                     | 222.50<br>-8.35<br>-20.30                                                                                 | 236.59<br>-8.50<br>-20.84                                                                                 | 263.03<br>-9.00<br>-25.00                                                                                 | 286.57<br>-9.80<br>-30.00                                                                                  | 362.90<br>-10.50<br>-34.00                                                                   | = الانتاج القومي الاجمالي بسر السوق<br>ناقصا نفقات امتلاك رأس المال<br>ناقصا الضرائب غير المباشرة                                                                                                                                                                                                                 |
| = Net National Product (at Factor Cost)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 193.85                                                                                                    | 207.25                                                                                                    | 229.03                                                                                                    | 246.77                                                                                                     | 318.40                                                                                       | = الانتاج القومي الصافي ( بسر الكلفة )                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Source : Department of Statistics.

\* : Preliminary.

\*\* : Preliminary estimates.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

\* : أولية .

\* : برات أولية .

(بملايين الدنانير)

الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

( In millions of Jds )

Expenditure on Gross National Product

جدول رقم ( ٣٤ )

Table No. ( 34 )

|                                                        | 1969   | 1970   | 1971   | 1972   | 1973   |                                                       |
|--------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------------------------------------------|
| 1) Private Consumption Expenditure                     | 164.47 | 165.07 | 183.00 | 193.52 | 220.00 | (١) الانفاق على الاستهلاك الخاص                       |
| 2) General Government Consumption Expenditure          | 67.08  | 61.90  | 62.88  | 72.55  | 76.25  | (٢) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك               |
| 3) Gross Private Fixed Capital Formation               | 22.74  | 17.90  | 21.92  | 22.00  | 29.20  | (٣) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص     |
| 4) Gross Fixed Capital Formation of General Government | 16.62  | 9.51   | 11.50  | 17.40  | 22.10  | (٤) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي   |
| 5) Change in stocks                                    | 25.21  | 13.04  | 16.35  | 11.76  | 2.26   | (٥) التغير في قيمة الموجودات                          |
| Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation | 296.12 | 267.42 | 295.65 | 317.23 | 349.81 | الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي     |
| 6) Exports of Goods and Services                       | 32.26  | 32.33  | 20.78  | 51.81  | 50.29  | (٦) البضائع والخدمات المصدرة                          |
| Expenditure on Gross Domestic Product and Imports      | 328.38 | 299.75 | 316.43 | 369.04 | 400.10 | مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والمستوردات |
| 7) Less Imports of Goods and Services                  | 108.69 | 89.89  | 93.01  | 119.88 | 136.36 | (٧) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة                  |
| Expenditure on Gross Domestic Product                  | 219.69 | 209.86 | 223.42 | 249.16 | 263.74 | الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي                   |
| 8) Net Factor Income from Abroad                       | 14.03  | 12.64  | 13.17  | 13.87  | 22.83  | (٨) صافي الدخل والاستثمارات في الخارج                 |
| Expenditure on Gross National Product                  | 233.72 | 222.50 | 236.59 | 263.03 | 286.57 | الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي                   |

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

\* : Preliminary.

\* : أولية .

جدول رقم ( ٣٥ )  
Table No. ( 35 )

الانتاج الزراعي  
Agricultural Production

( بالآلاف الأطنان )  
( In thousands of tons )

| Crop              | المحصول               | 1970  | 1971  | 1972  | 1973 | 1974  |
|-------------------|-----------------------|-------|-------|-------|------|-------|
| Wheat             | حبطة                  | 55.5  | 168.1 | 211.4 | 50.4 | 244.5 |
| Barley            | شعير                  | 5.2   | 26.2  | 34.0  | 5.9  | 40.2  |
| Tobacco           | دخان                  | 1.2   | 1.1   | 0.7   | 1.1  | 0.9   |
| Other Field Crops | بقية المحاصيل الحقلية | 11.4  | 35.9  | 36.3  | 13.9 | 51.6  |
| Tomatoes          | بندورة                | 137.4 | 137.0 | 152.7 | 83.1 | 133.5 |
| Other Vegetables  | خضار أخرى             | 70.2  | 89.8  | 93.4  | 65.0 | 141.3 |
| Olives            | زيتون                 | 3.0   | 18.5  | 35.0  | 5.2  | 40.1  |
| Grapes            | عنب                   | 6.4   | 18.6  | 18.2  | 22.2 | 17.8  |
| Citrus Fruits     | حمضيات                | 48.9  | 41.2  | 20.9  | 15.4 | 33.9  |
| Melon             | بطيخ وشمام            | 22.8  | 27.1  | 63.0  | 56.1 | 45.8  |
| Other Fruits      | فواكه أخرى            | 22.5  | 14.5  | 15.8  | 5.2  | 17.5  |

Source : Department of Statistics.  
Ministry of Agriculture for the Ghor figures  
of 1970 only.

Note : Figures pertain only to the East Bank.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة •  
وزارة الزراعة لأرقام الأغوار لعام ١٩٧٠ فقط •

ملاحظة : الأرقام للضفة الشرقية فقط •

الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات  
Production and the Index Number of Principal Industries

جدول رقم (٢٦)  
Table No. (36)

| Products                                                                   | Unit       | 1970  | 1971   | 1972   | 1973   | 1974   | 1974           | 1975            |       |       |       |       |        |       |       |       |                |                 |                | الوحدة               | المنتجات                                            |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|-------|--------|--------|--------|--------|----------------|-----------------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|----------------|-----------------|----------------|----------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                                            |            |       |        |        |        |        | كانون<br>الاول | كانون<br>الثاني | فباط  | آذار  | نيسان | ايار  | حزيران | تموز  | آب    | ايلول | تشرين<br>الاول | تشرين<br>الثاني | كانون<br>الاول |                      |                                                     |
|                                                                            |            |       |        |        |        |        | Dec.           | Jan.            | Feb.  | March | April | May   | June   | July  | Aug.  | Sept. | Oct.           | Nov.            | Dec.           |                      |                                                     |
| Phosphate (dry)                                                            | 000 tons   | 938.9 | 640.0  | 709.0  | 1080.9 | 1674.8 | 152.6          | 148.4           | 116.9 | 175.2 | 176.8 | 112.6 | 58.9   | 73.9  | 75.2  | 91.1  | 101.3          | 118.0           | 114.4          | الف طن               | الفوسفات ( جاف )                                    |
| Cement                                                                     | 000 tons   | 377.6 | 418.9  | 661.3  | 616.8  | 596.2  | 34.9           | 50.7            | 28.5  | 34.9  | 42.7  | 53.7  | 49.9   | 54.5  | 52.0  | 51.8  | 50.5           | 49.8            | 53.1           | الف طن               | الاسمنت                                             |
| Petroleum Products                                                         | 000 tons   | 445.8 | 556.7  | 605.1  | 675.3  | 748.4  | 75.6           | 74.9            | 64.5  | 66.6  | 39.2  | 79.3  | 73.1   | 67.9  | 67.1  | 66.2  | 60.5           | 82.4            | 86.3           | الف طن               | المنتجات البترولية                                  |
| Sole Leather & Wool                                                        | tons       | 276.8 | 397.4  | 661.6  | 369.9  | 555.6  | 75.8           | 57.9            | 65.4  | 94.4  | 64.2  | 76.2  | 55.4   | 25.6  | 20.3  | 12.6  | 11.4           | 27.1            | 21.1           | طن                   | جلد النعل والصوف والشعر                             |
| Upper Leather                                                              | 000 sq.ft. | 1302  | 1887.6 | 2174.9 | 3750.5 | 2647.8 | 194.2          | 209.3           | 199.8 | 197.5 | 191.9 | 181.6 | 196.9  | 193.1 | 155.4 | 193.7 | 101.3          | 233.2           | 203.7          | الف قدم <sup>٢</sup> | الجلد العلوي                                        |
| Detergents                                                                 | tons       | 1709  | 2592   | 2528   | 2736   | 2973   | 273            | 372             | 327   | 259   | 287   | 288   | 445    | 422   | 343   | 305   | 384            | 394             | 375            | طن                   | صابون                                               |
| Liquid Batteries                                                           | 000 Batts  | 66.8  | 40.0   | 36.4   | 40.1   | 47.0   | 4.0            | 4.2             | 4.4   | 4.2   | 4.6   | 2.8   | 3.8    | 3.0   | 3.3   | 2.8   | 3.2            | 3.9             | 4.1            | الف بطارية           | البطاريات السائلة                                   |
| Cigarettes                                                                 | tons       | 1619  | 1536   | 1510   | 2156   | 1973   | 165            | 144             | 122   | 144   | 163   | 168   | 183    | 218   | 129   | 195   | 127            | 207             | 166            | طن                   | السجائر                                             |
| Spirits and<br>Alcoholic Drinks                                            | 000 Litres | 2162  | 2396   | 2421   | 2927   | 3288   | 247            | 254             | 231   | 319   | 416   | 349   | 395    | 509   | 966   | 716   | 384            | 534             | 430            | الف لتر              | الكحول والمشروبات الروحية                           |
| Paper                                                                      | tons       | 2692  | 2109   | 2749   | 3072   | 3536   | 359            | 256             | 327   | 385   | 380   | 400   | 461    | 407   | 76    | 203   | 386            | 496             | 370            | طن                   | الورق                                               |
| Electricity                                                                | Mill. kWh  | 120.0 | 133.7  | 158.0  | 181.4  | 213.4  | 20.0           | 20.6            | 18.8  | 19.6  | 19.2  | 20.2  | 21.0   | 23.4  | 22.1  | 22.5  | 21.9           | 22.7            | 24.7           | مليون ك.و.س          | الطاقة الكهربائية                                   |
| Iron                                                                       | tons       | 24070 | 9214   | 30184  | 28076  | 25432  | 2300           | 2551            | 1504  | 2726  | 2468  | 2453  | 3106   | 2852  | 2746  | 2907  | 2588           | 2907            | 2496           | طن                   | الحديد                                              |
| Textiles                                                                   | 000 Yards  | 478   | 748    | 744    | 703    | 722    | 73             | 58              | 90    | 87    | 84    | 86    | 100    | 76    | 80    | 92    | 70             | 68              | 63             | الف ياردة            | الاجصاوغ                                            |
| Fodder                                                                     | tons       | 25603 | 34204  | 44195  | 41533  | 33341  | 3647           | 3830            | 3325  | 3391  | 3104  | 3253  | 3504   | 3563  | 3380  | 3844  | 3346           | 3363            | 3549           | طن                   | الاغلاف                                             |
| Pharmaceutical<br>Products:                                                |            |       |        |        |        |        |                |                 |       |       |       |       |        |       |       |       |                |                 |                |                      | الادوية:                                            |
| Liquid Products                                                            | 000 Litres | 104.7 | 154.0  | 190.2  | 193.0  | 262.1  | 25.4           | 18.0            | 30.1  | 33.7  | 30.6  | 33.3  | 16.3   | 50.5  | 40.9  | 32.5  | 17.3           | 34.8            | 20.8           | الف لتر              | سوائل                                               |
| Ointment, Tablets<br>& Other                                               | tons       | 43.1  | 40.1   | 60.0   | 72.0   | 68.5   | 4.3            | 5.7             | 8.0   | 8.7   | 10.6  | 15.3  | 10.9   | 8.0   | 9.1   | 6.5   | 8.5            | 14.0            | 8.0            | طن                   | معاجين، أقراص وأخرى                                 |
| Industrial Production<br>Index of Principal<br>Industries*<br>(1966 = 100) |            | 95.9  | 113.7  | 139.1  | 152.9  | 162.2  | 177.4          | 183.8           | 151.0 | 171.0 | 145.4 | 185.2 | 180.0  | 178.9 | 167.4 | 175.5 | 158.6          | 195.4           | 194.4          |                      | الرقم القياسي للانتاج<br>الصناعي لاهم<br>الصناعات * |
| Change in Index                                                            |            | -14.9 | 17.8   | 25.4   | 13.8   | 9.3    | 10.8           | 6.4             | -32.8 | 20.0  | -25.6 | 39.8  | -5.2   | -1.1  | -11.5 | 8.1   | -16.9          | 36.8            | -1.0           |                      | التغير في الرقم القياسي                             |

Source : Industrial Companies in Jordan.

Note : Figures Pertain only to the East Bank.

\* : Pharmaceutical Products are excluded.

Index weighted by 1970 prices and quantities.

المصدر : المؤسسات الصناعية في الاردن \*

ملاحظة : الأرقام للمخقة الشرقية فقط \*

\* : لا يشمل منتجات الادوية \*

رجح الرقم القياسي بأسعار وكميات

سنة ١٩٧٠

جدول رقم ( ٢٧ )  
Table No. (37)

الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء  
The Amman and Zarka Cost of Living Index

(١٩٦٧=١٠٠)  
(1967=100)

| Period    | الفترة            | جميع المواد |         | المواد الغذائية |         | المساكن |         | الملابس  |         | السلع والخدمات الأخرى  |         |
|-----------|-------------------|-------------|---------|-----------------|---------|---------|---------|----------|---------|------------------------|---------|
|           |                   | All Items   |         | Food            |         | Housing |         | Clothing |         | Other Goods & Services |         |
|           |                   | عمان        | الزرقاء | عمان            | الزرقاء | عمان    | الزرقاء | عمان     | الزرقاء | عمان                   | الزرقاء |
|           |                   | Amman       | Zarka   | Amman           | Zarka   | Amman   | Zarka   | Amman    | Zarka   | Amman                  | Zarka   |
| (Weight)  | (الترجيح)         | (100.0)     | (100.0) | (35.0)          | (35.3)  | (32.3)  | (33.5)  | (12.1)   | (13.2)  | (20.6)                 | (18.0)  |
| Average   | 1971 المعدل       | 119.7       | 119.1   | 136.0           | 123.6   | 111.3   | 113.6   | 112.4    | 122.4   | 109.9                  | 118.4   |
| Average   | 1972 المعدل       | 129.4       | 125.7   | 151.2           | 134.7   | 120.3   | 117.4   | 119.5    | 130.7   | 112.3                  | 119.8   |
| Average   | 1973 المعدل       | 142.9       | 138.4   | 179.7           | 158.2   | 125.0   | 121.6   | 133.1    | 149.7   | 114.1                  | 123.0   |
| Average   | 1974 المعدل       | 171.5       | 161.7   | 242.3           | 202.2   | 135.0   | 130.6   | 150.4    | 170.2   | 120.7                  | 134.0   |
| Average   | 1975 المعدل       | 192.1       | 178.4   | 279.9           | 230.4   | 141.4   | 137.8   | 160.5    | 182.7   | 140.4                  | 148.9   |
| January   | 1975 كانون الثاني | 184.9       | 170.5   | 271.5           | 214.7   | 138.2   | 134.7   | 154.0    | 181.1   | 128.8                  | 142.7   |
| February  | شباط              | 184.5       | 173.5   | 264.6           | 218.5   | 138.2   | 136.6   | 155.1    | 181.1   | 138.1                  | 148.6   |
| March     | آذار              | 188.1       | 177.9   | 274.8           | 229.5   | 138.3   | 137.9   | 155.1    | 181.7   | 138.1                  | 148.6   |
| April     | نيسان             | 200.3       | 182.1   | 307.7           | 241.3   | 139.8   | 137.9   | 155.1    | 181.7   | 139.1                  | 148.6   |
| May       | ايار              | 193.8       | 180.3   | 288.3           | 236.4   | 139.8   | 137.9   | 157.1    | 181.7   | 139.1                  | 148.6   |
| June      | حزيران            | 189.2       | 179.7   | 273.5           | 234.0   | 139.8   | 138.1   | 157.1    | 182.7   | 139.1                  | 148.9   |
| July      | تموز              | 183.9       | 179.3   | 256.8           | 232.3   | 140.2   | 138.1   | 162.7    | 183.5   | 140.8                  | 148.9   |
| August    | آب                | 185.9       | 176.4   | 259.9           | 224.2   | 142.7   | 138.1   | 163.7    | 183.5   | 140.8                  | 148.9   |
| September | أيلول             | 190.3       | 175.2   | 268.0           | 220.3   | 144.9   | 138.4   | 164.8    | 183.5   | 144.1                  | 149.5   |
| October   | تشرين الاول       | 197.4       | 178.9   | 287.5           | 230.8   | 144.8   | 138.4   | 167.4    | 183.5   | 144.1                  | 149.5   |
| November  | تشرين الثاني      | 201.2       | 181.4   | 296.8           | 236.2   | 145.3   | 138.8   | 166.9    | 184.1   | 146.4                  | 151.6   |
| December  | كانون الاول       | 205.8       | 185.2   | 309.7           | 246.9   | 145.4   | 138.8   | 166.9    | 184.1   | 146.4                  | 151.6   |
| January   | 1976 كانون الثاني | 211.5       | 190.0   | 326.1           | 258.5   | 145.4   | 139.1   | 166.9    | 189.1   | 146.4                  | 151.6   |

Source: Department of Statistics.

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from ج.د ٢١ to 60.

المصدر :- دائرة الإحصاءات العامة •

ملاحظة :- تستند الأرقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة والخدمية الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهريه من ٢١ - ٦٠ ديناراً •

جدول رقم ( ٣٨ )  
Table No. (38)

نشاط البناء  
Construction Activity

( المساحة بالآلاف الأمتار المربعة )  
(Area in thousands of m<sup>2</sup>)

| Period<br>الفترة |                   | لل سكن فقط<br>Solely Residential |         |                   |         |                   |         | أبنية للسكن ولاغراض أخرى<br>Residential and Other |         |                   |         |                   |         |
|------------------|-------------------|----------------------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|---------------------------------------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
|                  |                   | عمان<br>Amman                    |         | الزرقاء<br>Zarka  |         | المجموع<br>Total  |         | عمان<br>Amman                                     |         | الزرقاء<br>Zarka  |         | المجموع<br>Total  |         |
|                  |                   | عدد<br>الرخص                     | المساحة | عدد<br>الرخص      | المساحة | عدد<br>الرخص      | المساحة | عدد<br>الرخص                                      | المساحة | عدد<br>الرخص      | المساحة | عدد<br>الرخص      | المساحة |
|                  |                   | No. of<br>Permits                | Area    | No. of<br>Permits | Area    | No. of<br>Permits | Area    | No. of<br>Permits                                 | Area    | No. of<br>Permits | Area    | No. of<br>Permits | Area    |
| 1971             |                   | 454                              | 94.7    | 185               | 21.6    | 639               | 116.3   | 105                                               | 29.2    | 113               | 8.7     | 218               | 37.9    |
| 1972             |                   | 909                              | 197.6   | 415               | 55.2    | 1324              | 252.8   | 129                                               | 43.4    | 140               | 18.4    | 269               | 61.8    |
| 1973             |                   | 1113                             | 241.9   | 573               | 85.4    | 1686              | 327.3   | 204                                               | 89.3    | 204               | 27.7    | 408               | 117.0   |
| 1974             |                   | 779                              | 217.5   | 299               | 43.9    | 1078              | 261.4   | 166                                               | 73.5    | 104               | 14.4    | 270               | 87.9    |
| 1975             |                   | 1568                             | 274.6   | 516               | 77.9    | 2084              | 352.5   | 193                                               | 43.8    | 131               | 22.3    | 324               | 66.1    |
| January          | 1975 كانون الثاني | 59                               | 15.9    | 20                | 3.0     | 79                | 18.9    | 12                                                | 6.2     | 10                | 5.2     | 22                | 11.4    |
| February         | شباط              | 57                               | 16.0    | 19                | 2.7     | 76                | 18.7    | 7                                                 | 1.8     | 6                 | 0.6     | 13                | 2.4     |
| March            | آذار              | 52                               | 16.7    | 31                | 4.1     | 83                | 20.8    | 13                                                | 8.0     | 6                 | 0.6     | 19                | 8.6     |
| April            | نيسان             | 151                              | 23.2    | 39                | 6.1     | 190               | 29.3    | 25                                                | 4.7     | 10                | 1.1     | 35                | 5.8     |
| May              | ايار              | 118                              | 20.4    | 40                | 6.1     | 158               | 26.5    | 16                                                | 2.6     | 12                | 1.5     | 28                | 4.1     |
| June             | حزيران            | 169                              | 24.1    | 34                | 5.8     | 203               | 29.9    | 25                                                | 4.0     | 9                 | 1.2     | 34                | 5.2     |
| July             | تموز              | 197                              | 27.6    | 66                | 10.4    | 263               | 38.0    | 18                                                | 2.8     | 14                | 4.3     | 32                | 7.1     |
| August           | آب                | 209                              | 29.2    | 68                | 10.1    | 277               | 39.3    | 16                                                | 2.3     | 16                | 1.4     | 32                | 3.7     |
| September        | أيلول             | 207                              | 29.9    | 62                | 9.9     | 269               | 39.8    | 12                                                | 2.1     | 13                | 1.7     | 25                | 3.8     |
| October          | تشرين الاول       | 95                               | 22.4    | 38                | 4.8     | 133               | 27.2    | 15                                                | 3.1     | 11                | 0.7     | 26                | 3.8     |
| November         | تشرين الثاني      | 161                              | 27.3    | 54                | 7.6     | 215               | 34.9    | 22                                                | 3.2     | 12                | 1.9     | 34                | 5.1     |
| December         | كانون الاول       | 93                               | 21.9    | 45                | 7.3     | 138               | 29.2    | 12                                                | 3.0     | 12                | 2.1     | 24                | 5.1     |
| January          | 1976 كانون الثاني | 179                              | 26.2    | 48                | 8.1     | 227               | 34.3    | 12                                                | 2.6     | 5                 | 0.7     | 17                | 3.3     |

Source : Municipalities of Amman and Zarka.

المصدر : امانة العاصمة وبلدية الزرقاء .

Table No.

## INDEX

|    |                                                                                  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Money Supply and Quasi-Money                                                     |
| 2  | Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply.                      |
| 3  | Gold and Foreign Exchange Reserves.                                              |
| 4  | Foreign Exchange Receipts.                                                       |
| 5  | Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.                            |
| 6  | Assets of Commercial Banks.                                                      |
| 7  | Liabilities of Commercial Banks.                                                 |
| 8  | Monetary Survey of the Banking System.                                           |
| 9  | Deposits of Commercial Banks According To Depositors.                            |
| 10 | Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit.                                 |
| 11 | Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit.                     |
| 12 | Bank Clearings.                                                                  |
| 13 | Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.               |
| 14 | Loan Activities of Specialized Credit Institutions.                              |
| 15 | Jordan Balance of Payments.                                                      |
| 16 | Foreign Exchange Permits Distributed by Area.                                    |
| 17 | Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers.       |
| 18 | Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).                           |
| 19 | Arrivals and Departures by Nationality.                                          |
| 20 | Geographical Distribution of Domestic Exports.                                   |
| 21 | Geographical Distribution of imports.                                            |
| 22 | Foreign Trade by Economic Function.                                              |
| 23 | Domestic Exports by Commodity According to SITC.                                 |
| 24 | Imports by Commodity According to SITC.                                          |
| 25 | Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC. |
| 26 | Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.        |
| 27 | Activity in Aqaba Port.                                                          |
| 28 | Summary of Central Government Budget.                                            |
| 29 | Central Government Domestic Revenues.                                            |
| 30 | Foreign Receipts of Central Government.                                          |
| 31 | Government Expenditures.                                                         |
| 32 | External Public Debt.                                                            |
| 33 | Industrial Origin of Gross Domestic Product.                                     |
| 34 | Expenditure on Gross National Product.                                           |
| 35 | Agricultural Production.                                                         |
| 36 | Production and the Index Number of Principal Industries.                         |
| 37 | The Amman and Zarka Cost of Living Index.                                        |
| 38 | Construction Activity.                                                           |



# CENTRAL BANK OF JORDAN

## *Monthly Statistical Bulletin*

Vol. 12 No. 1

JANUARY 1976

---

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES